

Usnesení

72. řádné schůze Rady města Karviné, konané dne 03.12.2025

Rada města Karviná po projednání všech předložených materiálů přijímá toto usnesení:

2581 Schválení programu 72. schůze RM Karviné konané dne 03.12.2025

Rada města Karviné

schválila

program 72. schůze RM Karviné konané dne 03.12.2025 včetně projednané změny:

doplňný materiál:

Doplnění programu č. 02 - OSo - Udělení souhlasu s uzavřením Dodatku č. 2 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje pro Sociální služby Karviná, p. o.

2582 Návrh na provedení změn rozpočtu

Rada města Karviné

rozhodla

provést rozpočtová opatření v rozsahu uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

2583 Změna obecně závazné vyhlášky č. 9/2021

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné vydat Obecně závaznou vyhlášku, kterou se mění obecně závazná vyhláška č. 9/2021, o stanovení obecního systému odpadového hospodářství dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

2584 Směrnice k aplikaci zákona o zadávání veřejných zakázek

Rada města Karviné

rozhodla

vydat Směrnici k aplikaci zákona o zadávání veřejných zakázek dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

2585 Prodej ICT zařízení

Rada města Karviné

rozhodla

schválit prodej ICT zařízení ZENBOOK ASUS inv.č. 125473 PhDr. Romanovi Nogolovi, MPA za zůstatkovou cenu Kč 4.900,-- (slovy: Čtyřtisícdevětset korun českých) dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

2586 Vyřazení a likvidace majetku

Rada města Karviné

rozhodla

vyřadit drobný dlouhodobý hmotný majetek v celkové pořizovací ceně Kč 317.843,33 (slovy: Třístasedmnácttisícsmsetčtyřicettři koruny české 33/100) z evidence a účetnictví statutárního města Karviné dle příloh č. 1 a č. 2 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

rozhodla

zlikvidovat drobný dlouhodobý hmotný majetek v celkové pořizovací ceně Kč 317.843,33 (slovy: Třístasedmnácttisícsmsetčtyřicettři koruny české 33/100) dle příloh č. 1 a č. 2 k tomuto usnesení.

2587 Návrh na odměnu ředitele příspěvkové organizace Sociální služby Karviná, zřízené statutárním městem Karviná

Rada města Karviné

rozhodla

stanovit odměnu ředitele příspěvkové organizace Sociální služby Karviná, Ing. Andrei Látka Hoschnové, a to ve výši uvedené v důvodové zprávě.

2588 Udělení souhlasu s uzavřením Dodatku č. 2 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje pro Sociální služby Karviná, p.o.

Rada města Karviné

rozhodla

udělit souhlas příspěvkové organizaci Sociální služby Karviná s uzavřením Dodatku č. 2 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

2589 Vyřazení a prodej dlouhodobého hmotného majetku s názvem Dřevěné prodejní stánky

Rada města Karviné

rozhodla

o vyřazení z evidence majetku a účetnictví statutárního města Karviné dlouhodobý hmotný majetek s názvem Dřevěné prodejní stánky (19 kusů).

Rada města Karviné

schválila

formu prodeje Dřevěných prodejních stánků prostřednictvím aukčního portálu Aukro, včetně návrhu kupní smlouvy dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

rozhodla

o ponechání jednoho stánku v majetku města jako zázemí pro akce statutárního města Karviné konané na Masarykově náměstí.

2590 Dodatek č. 1 ke Smlouvě MMK/SML/2492/2022 o umístění a provozování kontejnerů a Dodatek č. 1 ke Smlouvě SML/2217/2024 o spolupráci při zajišťování sběru a likvidace textilního odpadu z domácností

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Dodatek č. 1 ke Smlouvě MMK/SML/2492/2022 o umístění a provozování kontejnerů dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení a Dodatek č. 1 ke Smlouvě SML/2217/2024 o spolupráci při zajišťování sběru a likvidace textilního odpadu z domácností dle přílohy č. 2 k tomuto usnesení.

2591 Uzavření Dodatku č. 4 ke Smlouvě o provozování plynových kotlen a dodávce tepelné energie - Veolia

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Dodatek č. 4 ke Smlouvě o provozování plynových kotlen a dodávce tepelné energie ze dne 11.11.2011 na ukončení dodávky tepelné energie pro odběrné místo na adrese Poštovní 615/9, 733 01 Karviná, parc. č. 615/9, kat. území Karviná-město. Dodatek č. 4 bude uzavřen mezi statutárním městem Karviná a Veolia Energie ČR, a.s., 28. října 3337/7, 702 00 Ostrava - Moravská Ostrava, IČ: 45193410 a je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

2592 Uzavření Smlouvy o pachtu a provozování vodního díla č. 20475 - kanalizace - SmVaK Ostrava a.s.

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Smlouvu o pachtu a provozování vodního díla č. 20475 v souvislosti s provozováním kanalizací v majetku statutárního města Karviné, která bude uzavřena se společností Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., se sídlem 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava, IČ: 45193665, ve znění, jak je uvedeno v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

2593 Uzavření Dodatku č. 2 ke Smlouvě o pachtu a provozování vodního díla č. 00297534/SONP/KA/V/2025/D2 - vodovody - SmVaK Ostrava a.s.

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Dodatek č. 2 ke smlouvě o pachtu a provozování vodního díla č. 00297534/SONP/KA/V/2025/D2 v souvislosti s provozováním vodovodů v majetku statutárního města Karviné, který bude uzavřen se společností Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., se sídlem 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava, IČ: 45193665, ve znění, jak je uvedeno v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

2594 Dodatek č. 2 k nájemní smlouvě č. MMK/SML/897/2017

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít s panem *****, datum narození *****, bytem *****, dodatek č. 2 k nájemní smlouvě č. MMK/SML/897/2017, na jehož základě dojde ke zúžení předmětu nájmu, od 01.01.2026, ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

2595 Udělení souhlasu Základní umělecké školy Bedřicha Smetany s podnájmem prostoru v budově č. p. 2217 na ulici Majakovského v Karviné-Mizerově

Rada města Karviné

rozhodla

udělit souhlas Základní umělecké škole Bedřicha Smetany, Karviná-Mizerov, příspěvkové organizaci se sídlem Majakovského 2217/9, 734 01 Karviná-Mizerov, IČ 68899092, s podnájmem prostoru (kanceláře) o celkové výměře 38 m², nacházející se v budově č. p. 2217 na ulici Majakovského v Karviné-Mizerově, která je součástí pozemku p. č. 1624/209 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, a to pro Středisko volného času JUVENTUS, Karviná, příspěvkovou organizaci se sídlem U Bažantnice 1794/1, 735 06 Karviná-Nové Město, IČ 08385891 na dobu určitou od 01.01.2026 do 31.12.2026.

Rada města Karviné

rozhodla

udělit souhlas Základní umělecké škole Bedřicha Smetany, Karviná-Mizerov, příspěvkové organizaci se sídlem Majakovského 2217/9, 734 01 Karviná-Mizerov, IČ 68899092, s podnájmem prostoru (kuchyň) o celkové výměře 27,2 m²

a s pronájmem prostoru (bufet) o celkové výměře 90,1 m2, nacházející se v budově č. p. 2217 na ulici Majakovského v Karviné-Mizerově, která je součástí pozemku p. č. 1624/209 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, a to pro pana Štefana Rigu se sídlem Dolní Marklovice 14, 735 72 Petrovice u Karviné, IČ 06680372 na dobu určitou od 01.01.2026 do 31.12.2026.

2596 Nabytí movitých věcí - CARBOKOV fan s.r.o.

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít mezi statutárním městem Karviná a společností CARBOKOV fan s.r.o., IČO 052 68 061, se sídlem Rudé armády 1950/7a, Hranice, 733 01 Karviná, Kupní smlouvu číslo SML/2275/2025, která je přílohou č. 1 k tomuto usnesení a jejímž předmětem je koupě movitých věcí specifikovaných v příloze č. 1 k uvedené kupní smlouvě do vlastnictví statutárního města Karviná za kupní cenu ve výši včetně DPH (21 %) celkem Kč 138.773,--.

2597 Dodatek č. 2 k nájemní smlouvě č. MMK/SML/13/2007

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít dodatek č. 2 k nájemní smlouvě č. MMK/SML/13/2007, původní č. NS 19/3980/2007/OSM/Lo, ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení, s účinností od 01.01.2026.

2598 Zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a.s., Mickiewiczova

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související ujednání mezi statutárním městem Karviná a společností ČEZ Distribuce a.s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV - Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

2599 Zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a.s., Mlýnská

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související ujednání mezi statutárním městem Karviná a společností ČEZ Distribuce a.s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV - Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

2600 Změna usnesení RM Karviné č. 2408 ze dne 10.09.2025 - Zřízení služebnosti - MARTINIK, s.r.o. a JK

Rada města Karviné

rozhodla

změnit usnesení Rady města Karviné č. 2408 ze dne 10.09.2025, a to tak, že původní příloha č. 1 k usnesení se nahrazuje novou přílohou č. 1 tohoto usnesení. Ostatní text usnesení zůstává beze změny.

2601 Zřízení služebnosti - Vodafone Czech Republic, a.s., Žižkova

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání mezi statutárním městem Karviná a společností Vodafone Czech Republic a.s., se sídlem náměstí Junkových 2808/2, Stodůlky, 155 00 Praha 5, IČ: 25788001, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související ujednání mezi statutárním městem Karviná a společností ČEZ Distribuce a.s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV - Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

2603 **Nabytí pozemku - DIAMO, s.p.**

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout uzavřít s Českou republikou, s právem hospodaření s majetkem státu pro DIAMO, státní podnik, IČ: 00002739, se sídlem Máchova 201, 471 27 Stráž pod Ralskem, Kupní smlouvu tak, jak je uvedena v příloze č. 1 tohoto usnesení.

2604 **Dotační program Voucher pro začínající podnikatele v Karviné VI - Dodatek ke Smlouvě o poskytnutí dotace**

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné na realizaci projektu „Květomaty - květiny a dárky Lumír David“ v rámci dotačního programu „Voucher pro začínající podnikatele v Karviné VI“ s příjemcem Lumír David, IČ 73003786, sídlo Cihelní 2401/18, 735 06 Karviná-Nové Město, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné na realizaci projektu „Rozvoj podnikání v oblasti služeb - permanentní make-up a rekonstrukční tetování po onkologické léčbě“ v rámci dotačního programu „Voucher pro začínající podnikatele v Karviné VI“ s příjemcem Bc. Nikola Botošová, IČ 21886911, sídlo Borovského 835/32, 73401 Karviná-Ráj, dle přílohy č. 2 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

rozhodla

uzavřít Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné na realizaci projektu „Otevření italského bistra v Karviné“ v rámci dotačního programu „Voucher pro začínající podnikatele v Karviné VI“ s příjemcem Nela Nepřechová, IČ 21448183, sídlo Čapkova 1577/11, 735 06 Karviná-Nové Město, dle přílohy č. 3 k tomuto usnesení.

2605 **Záměr realizovat projekt „Modernizace osvětlení na Městském fotbalovém stadionu v Karviné“**

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné vyhradit si rozhodnutí ve věci předložení žádosti o dotaci, spolufinancování a zajištění udržitelnosti projektu "Modernizace osvětlení na Městském fotbalovém stadionu v Karviné" předkládaného do Výzvy č. 18/2026 vyhlášené Národní sportovní agenturou.

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout předložit žádost o dotaci na projekt "Modernizace osvětlení na Městském fotbalovém stadionu v Karviné" do Výzvy č. 18/2026 vyhlášené Národní sportovní agenturou.

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné schválit spolufinancování projektu "Modernizace osvětlení na Městském fotbalovém stadionu v Karviné" v minimální výši 50 % z celkových způsobilých výdajů projektu a veškerých nezpůsobilých výdajů projektu z rozpočtu statutárního města Karviná.

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné schválit zajištění udržitelnosti projektu "Modernizace osvětlení na Městském fotbalovém stadionu v Karviné" a to po dobu 10 let od ukončení realizace projektu.

2606 Návrh na uzavření Dodatku č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu SMK Nemocnici Karviná - Ráj, příspěvkové organizaci

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout o uzavření Dodatku č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné Nemocnici Karviná - Ráj, příspěvkové organizaci, IČ 00844853, se sídlem Vydmuchoh 399/5, 734 01 Karviná-Ráj dle znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

2607 Návrh na uzavření Dodatku č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu SMK Slezské univerzitě v Opavě

Rada města Karviné

doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout o uzavření Dodatku č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné Slezské univerzitě v Opavě, se sídlem Na Rybníčku 626/1, 746 01 Opava, IČ 47813059, dle znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

2608 Výjezdové lyžařské kurzy pro děti předškolního věku mateřských škol a žáky I. stupně základních škol

Rada města Karviné

vzala na vědomí

informace o konání 5denních výjezdových lyžařských kurzů pro děti předškolního věku mateřských škol a žáky I. stupně základních škol a o jeho realizátorovi, kterým je Petr Maliga, se sídlem Oldřichovice 1053, 739 61, Třinec, IČO 73194590.

Rada města Karviné

rozhodla

svěřit Odboru školství a rozvoje Magistrátu města Karviné uzavírání smluv o spolupráci dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení se základními a mateřskými školami uvedenými v příloze č. 2 k tomuto usnesení, jejichž předmětem je organizování výjezdových lyžařských kurzů pro děti předškolního věku mateřských škol a žáky I. stupně základních škol.

2609 Přerušování provozu mateřských škol od 22.12.2025 do 31.12.2025 a 02.01.2026

Rada města Karviné

rozhodla

schválit přerušování provozu mateřských škol, jejichž zřizovatelem je statutární město Karviná v uvedené dny takto:
- 22. a 23.12.2025, MŠ Sokolovská 602/30, v Karviné-Novém Městě (součást ZŠ a MŠ Dělnická, Karviná, příspěvkové organizace), MŠ tř. Družby 1389/26 a MŠ tř. Družby 1338/42, obě v Karviné-Novém Městě (součást ZŠ a MŠ Družby,

Karviná, příspěvkové organizace), MŠ V Aleji 731/20 v Karviné-Ráji (součást ZŠ a MŠ U Lesa, Karviná, příspěvkové organizace), MŠ Centrum 2314/26 a MŠ Čajkovského 2215/2a, obě v Karviné-Mizerově (součást ZŠ a MŠ U Studny, Karviná, příspěvkové organizace),
- 29.12., 30.12 a 31.12.2025, všem mateřským školám kromě MŠ Slovenská 2910/2, v Karviné-Hranicích (součást ZŠ a MŠ Slovenská, Karviná, příspěvkové organizace),
- 02.01.2026, MŠ Sokolovská 602/30, v Karviné-Novém Městě (součást ZŠ a MŠ Dělnická, Karviná, příspěvkové organizace), MŠ tř. Družby 1389/26 a MŠ tř. Družby 1338/42, obě v Karviné-Novém Městě (součást ZŠ a MŠ Družby, Karviná, příspěvkové organizace), MŠ Horova 655/2, v Karviné-Ráji (součást ZŠ a MŠ U Lesa, Karviná, příspěvkové organizace) a MŠ Čajkovského 2215/2a a MŠ kpt. Jaroše 222/4, obě v Karviné-Mizerově (součást ZŠ a MŠ U Studny, Karviná, příspěvkové organizace), a to z důvodů organizačních.

2610 Návrh na poskytnutí dotací z Fondu primátora města Karviné v roce 2025

Rada města Karviné

rozhodla

poskytnout dotace z Fondu primátora města Karviné žadatelům uvedeným v příloze č. 1 tohoto usnesení a uzavřít smlouvu o poskytnutí dotace mezi statutárním městem Karviná a jednotlivými příjemci (poř. č. 1 - 7) dle znění příloh č. 2 a č. 3 tohoto usnesení.

2611 Návrh na odměny ředitelům příspěvkových organizací na úseku školství a kultury zřízených statutárním městem Karviná

Rada města Karviné

rozhodla

stanovit odměny ředitelům příspěvkových organizací na úseku školství a kultury zřízených statutárním městem Karviná, ve výši uvedené v důvodové zprávě.

2612 Stanovení celkového počtu zaměstnanců statutárního města Karviné v Magistrátu města Karviné

Rada města Karviné

rozhodla

stanovit s účinností od 01.01.2026 ve struktuře a za podmínek uvedených v důvodové zprávě celkový počet zaměstnanců statutárního města Karviné v Magistrátu města Karviné v pracovním poměru 330.

2613 Stanovení celkového počtu zaměstnanců statutárního města Karviné v Magistrátu města Karviné na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr pro rok 2026

Rada města Karviné

rozhodla

stanovit za podmínek uvedených v důvodové zprávě celkový počet zaměstnanců statutárního města Karviné v Magistrátu města Karviné na základě dohod o pracích konaných mimo pracovní poměr pro rok 2026 takto:

- dohody o pracovní činnosti - fyzický počet zaměstnanců 11, přepočtený počet zaměstnanců 5,5;
- dohody o provedení práce:
- rozsah práce do 300 hodin - fyzický počet zaměstnanců 9,
- rozsah práce do 120 hodin - fyzický počet zaměstnanců 1,
- rozsah práce do 78 hodin - fyzický počet zaměstnanců 55,
- rozsah práce do 40 hodin - fyzický počet zaměstnanců 1,
- rozsah práce do 16 hodin - fyzický počet zaměstnanců 4.

2614 Informativní zpráva o stavu výběrových řízení na volná pracovní místa na Magistrátu města Karviné

Rada města Karviné

vzala na vědomí

informativní zprávu o stavu výběrových řízení na volná pracovní místa na Magistrátu města Karviné za měsíc listopad 2025.

Ing. Lukáš Raszyk, v. r.

.....

Ing. Lukáš Raszyk
náměstek primátora

Mgr. Andrzej Bizoń, v. r.

.....

Mgr. Andrzej Bizoń
náměstek primátora

00297534 Statutární město Karviná

Datum:24.11.2025

Čas:09:37:49

Návrh na změnu rozpočtu č. 9336/2025

Předkládá : 15 Městská policie Karviná
Zpracoval :
Zkontroloval :

Číslo usnesení :
Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření : RO-MP-Přesun ve výši zapojené dotace z MV z důvodu předfinancování

Obsah změny:

Přesun finančních prostředků ve výši zapojené dootace z Ministerstva vnitra na ukazatel Finanční vypořádání z důvodu předfinancování projektu Karviná - Asistent prevence krininality - 2025 - II.kolo.

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
539-Ostatní záležitosti bezpečnosti a veřejného pořádku			
539 Projekt - Asistenti prevence kriminality	1 725 039,17	-576 000,00	1 149 039,17
640-Ostatní činnosti			
640 Finanční vypořádání	58 857 264,19	576 000,00	59 433 264,19
Celkem Výdaje	60 582 303,36	0,00	60 582 303,36

Návrh na změnu rozpočtu č. 9458/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na financování sociálních služeb pro SSK (ÚZ 914)

Obsah změny:

Zapojení 3. splátky dotace v rámci Programu na podporu poskytování sociálních služeb pro rok 2025 pro příspěvkovou organizaci Sociální služby Karviná (ÚZ 914).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
412 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů územní úrovně	18 014 071,00	827 000,00	18 841 071,00
Celkem Příjmy	18 014 071,00	827 000,00	18 841 071,00

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
434-Sociální rehabilitace a ostatní sociální péče a pomoc			
434 Účelový transfer pro Sociální služby Karviná IČ: 70997136	16 449 909,92	827 000,00	17 276 909,92
Celkem Výdaje	16 449 909,92	827 000,00	17 276 909,92

Návrh na změnu rozpočtu č. 9459/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Vratka části dotace na projekt Škola pro život pro ZŠ a MŠ Školská (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Vratka části dotace na projekt "Škola pro život" v rámci Výzvy č. 02_22_002 Šablony pro MŠ a ZŠ Operačního programu Jan Amos Komenský poskytnuté příspěvkové organizaci ZŠ a MŠ Školská (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
2-Nedaňové příjmy			
222 Přijaté vratky transferů a ostatní podobné příjmy	571 636,00	46 548,00	618 184,00
Celkem Příjmy	571 636,00	46 548,00	618 184,00

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
640-Ostatní činnosti			
640 Finanční vypořádání	58 857 264,19	46 548,00	58 903 812,19
Celkem Výdaje	58 857 264,19	46 548,00	58 903 812,19

Návrh na změnu rozpočtu č. 9460/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Vratka části dotace na projekt Jsem zdravý žák pro ZŠ a MŠ Prameny (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Vratka části dotace na projekt "Jsem zdravý žák" v rámci Výzvy č. 02_22_002 Šablony pro MŠ a ZŠ Operačního programu Jan Amos Komenský poskytnuté příspěvkové organizaci ZŠ a MŠ Prameny (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
2-Nedaňové příjmy			
222 Přijaté vratky transferů a ostatní podobné příjmy	571 636,00	645 483,00	1 217 119,00
Celkem Příjmy	571 636,00	645 483,00	1 217 119,00

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
640-Ostatní činnosti			
640 Finanční vypořádání	58 857 264,19	645 483,00	59 502 747,19
Celkem Výdaje	58 857 264,19	645 483,00	59 502 747,19

Návrh na změnu rozpočtu č. 9463/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na akci Karviná, ZŠ a MŠ Dělnická-pořízení TV lupy (ÚZ 33504)

Obsah změny:

Zapojení dotace na akci "Karviná, ZŠ a MŠ Dělnická-pořízení TV lupy" v rámci programu Podpora zajištění vybraných investičních podpůrných opatření při vzdělávání dětí, žáků a studentů se speciálními vzdělávacími potřebami pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ Dělnická (ÚZ 33504).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
421 Investiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	3 836 344,22	89 990,00	3 926 334,22
Celkem Příjmy	3 836 344,22	89 990,00	3 926 334,22

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ Dělnická	9 117 476,86	89 990,00	9 207 466,86
Celkem Výdaje	9 117 476,86	89 990,00	9 207 466,86

Návrh na změnu rozpočtu č. 9464/2025Předkládá : **07****Odbor ekonomický**

Číslo usnesení :

Zpracoval :

Schváleno dne :

Zkontroloval :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt Potravinová pomoc dětem v sociální nouzi (ÚZ 253 a 911)

Obsah změny:

Zapojení 1. splátky dotace na projekt "Potravinová pomoc dětem v sociální nouzi v Moravskoslezském kraji II" v rámci Operačního programu Zaměstnanost plus pro školní rok 2025/2026 pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ Dělnická (ÚZ 253 a 911).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
412 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů územní úrovně	18 014 071,00	858 015,00	18 872 086,00
Celkem Příjmy	18 014 071,00	858 015,00	18 872 086,00

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ Dělnická	9 117 476,86	858 015,00	9 975 491,86
Celkem Výdaje	9 117 476,86	858 015,00	9 975 491,86

Návrh na změnu rozpočtu č. 9465/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt Šablony II pro ZŠ a MŠ Borovského (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Zapojení dotace na projekt "Šablony II ZŠ a MŠ Karviná 2026" v rámci Operačního programu Jan Amos Komenský pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ Borovského (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
411 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	70 787 484,72	1 781 193,00	72 568 677,72
Celkem Příjmy	70 787 484,72	1 781 193,00	72 568 677,72

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ Borovského	5 471 162,00	1 781 193,00	7 252 355,00
Celkem Výdaje	5 471 162,00	1 781 193,00	7 252 355,00

Návrh na změnu rozpočtu č. 9466/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt Moderní škola II pro ZŠ a MŠ Dr.Olszaka (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Zapojení dotace na projekt "Moderní škola II" v rámci Operačního programu Jan Amos Komenský pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ s polským jazykem vyučovacím Dr. Olszaka (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
411 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	70 787 484,72	940 028,80	71 727 513,52
Celkem Příjmy	70 787 484,72	940 028,80	71 727 513,52

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ Dr. Olszaka (polská)	2 605 000,00	940 028,80	3 545 028,80
Celkem Výdaje	2 605 000,00	940 028,80	3 545 028,80

Návrh na změnu rozpočtu č. 9469/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Vratka části dotace na projekt Budov.pevn.zákl. I pro ZŠ a MŠ Dělnická (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Vratka části dotace na projekt "Budování pevného základu I" v rámci Výzvy č. 02_22_002 Šablony pro MŠ a ZŠ Operačního programu Jan Amos Komenský poskytnuté příspěvkové organizaci ZŠ a MŠ Dělnická (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
2-Nedaňové příjmy			
222 Přijaté vratky transferů a ostatní podobné příjmy	571 636,00	74 892,00	646 528,00
Celkem Příjmy	571 636,00	74 892,00	646 528,00

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
640-Ostatní činnosti			
640 Finanční vypořádání	58 857 264,19	74 892,00	58 932 156,19
Celkem Výdaje	58 857 264,19	74 892,00	58 932 156,19

Návrh na změnu rozpočtu č. 9471/2025

Předkládá : 08

Odbor sociální

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OSO-Přesun mezi závaznými ukazateli Příspěvky na sociální péči

Obsah změny:

Přesun mezi závaznými ukazateli Příspěvky na sociální péči ze sociálních služeb v oblasti sociální péče na zajištění výplat dotací v oblasti sociální péče a pomoci manželství a rodinám.

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
433-Sociální péče a pomoc manželství a rodinám			
433 Příspěvky na sociální péči	360 000,00	20 000,00	380 000,00
435-Sociální služby v oblasti sociální péče			
435 Příspěvky na sociální péči	2 516 700,00	-20 000,00	2 496 700,00
Celkem Výdaje	2 876 700,00	0,00	2 876 700,00

Návrh na změnu rozpočtu č. 9472/2025Předkládá : **08****Odbor sociální**

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-Oso-Přesun na závazný ukazatel Kluby seniorů a spolkový dům

Obsah změny:

Přesun ze závazného ukazatele Poskytování služby Senior taxi na závazný ukazatel Kluby seniorů a spolkový dům na zajištění financování drobného hmotného dlouhodobého majetku.

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
342-Zájmová činnost a rekreace			
342 Kluby seniorů a spolkový dům	1 293 000,00	110 000,00	1 403 000,00
434-Sociální rehabilitace a ostatní sociální péče a pomoc			
434 Poskytování služby Senior taxi	1 695 000,00	-110 000,00	1 585 000,00
Celkem Výdaje	2 988 000,00	0,00	2 988 000,00

Návrh na změnu rozpočtu č. 9473/2025

Předkládá : 03

Odbor komunálních služeb

Číslo usnesení :

Zpracoval :

Schváleno dne :

Zkontroloval :

Název rozpočtového opatření :

RO-OKS-Přesun na závazný ukazatel Ostatní výdaje na vodní toky a vodohospodářská díla

Obsah změny:

Přesun ze závazného ukazatele Ostatní výdaje na odvádění a čištění odpadních vod na závazný ukazatel Ostatní výdaje na vodní toky a vodohospodářská díla na údržbu vodních toků.

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
232-Odvádění a čištění odpadních vod			
232 Ostatní výdaje	8 850 785,26	-620 000,00	8 230 785,26
233-Vodní toky a vodohospodářská díla			
233 Ostatní výdaje	1 200 694,04	620 000,00	1 820 694,04
Celkem Výdaje	10 051 479,30	0,00	10 051 479,30

Návrh na změnu rozpočtu č. 9474/2025Předkládá : **03****Odbor komunálních služeb**

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OKS-Přesun na Akci-Oprava chodníku od nádraží na ul. Nádražní až ul. Havířská čp.1889

Obsah změny:

Přesun ze závazných ukazatelů Akce - Oprava komunikace ul. Studentská v Karviné-Mizerově - úsek mezi Kirovova čp. 2305-Tyršova a Akce - Oprava přístupových chodníků k domu čp. 2417 na tř. 17. listopadu v Karviné-Novém Městě na závazný ukazatel Akce - Oprava chodníku od nádraží na ul. Nádražní až ul. Havířská čp. 1889 v Karviné-Novém Městě.

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
221-Pozemní komunikace			
221 Akce - Oprava komunikace ul. Studentská v Karviné-Mizerově - úsek mezi Kirovova čp. 2305-Tyršova	7 701 822,13	-455 079,37	7 246 742,76
221 Akce - Oprava přístupových chodníků k domu čp. 2417 na tř. 17. listopadu v Karviné-Novém Městě	3 093 950,00	-694 920,63	2 399 029,37
221 Akce - Oprava chodníku od nádraží na ul. Nádražní až ul. Havířská čp. 1889 v Karviné-Novém Městě	9 900 000,00	1 150 000,00	11 050 000,00
Celkem Výdaje	20 695 772,13	0,00	20 695 772,13

Návrh na změnu rozpočtu č. 9477/2025

Předkládá : 03

Odbor komunálních služeb

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OKS-Přesun na závazný ukazatel Projekty LIFE - IP COALA

Obsah změny:

Přesun ze závazných ukazatelů Klubů seniorů a spolkový dům, Ostatní výdaje na ostatní činnost v oblasti bydlení, komunálních služeb a územního rozvoje a Energie na závazný ukazatel Projekty LIFE - IP COALA na výdaje za energetického specialistu a software.

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
342-Zájmová činnost a rekreace			
342 Kluby seniorů a spolkový dům	1 039 962,53	-500 000,00	539 962,53
363-Komunální služby a územní rozvoj			
363 Projekty LIFE - IP COALA	0,00	2 000 000,00	2 000 000,00
369-Ostatní činnost v oblasti bydlení, komunálních služeb a územního rozvoje			
369 Ostatní výdaje	1 350 000,00	-800 000,00	550 000,00
617-Regionální a místní správa			
617 Energie	4 908 921,83	-700 000,00	4 208 921,83
Celkem Výdaje	7 298 884,36	0,00	7 298 884,36

Návrh na změnu rozpočtu č. 9479/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Posílení příspěvku na provoz příspěvkové organizaci Městský dům kultury Karviná

Obsah změny:

Posílení příspěvku na provoz příspěvkové organizaci Městský dům kultury Karviná z rozpočtové Rezervy z důvodu poskytování slevy z ceny krátkodobého pronájmu a souvisejících služeb.

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
331-Kultura			
331 Příspěvek na provoz pro Městský dům kultury Karviná IČ: 00320463	25 963 000,00	929 000,00	26 892 000,00
640-Ostatní činnosti			
640 Rezerva	80 397 189,00	-929 000,00	79 468 189,00
Celkem Výdaje	106 360 189,00	0,00	106 360 189,00

Návrh na změnu rozpočtu č. 9480/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt Spol. k lepšímu učení V pro ZŠ a MŠ Družby (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Zapojení dotace na projekt "Společně k lepšímu učení V" v rámci Operačního programu Jan Amos Komenský pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ Družby (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
411 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	70 787 484,72	1 515 221,50	72 302 706,22
Celkem Příjmy	70 787 484,72	1 515 221,50	72 302 706,22

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ Družby	13 223 095,50	1 515 221,50	14 738 317,00
Celkem Výdaje	13 223 095,50	1 515 221,50	14 738 317,00

Návrh na změnu rozpočtu č. 9481/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt Škola není nuda IV pro ZŠ a MŠ Slovenská (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Zapojení dotace na projekt "Škola není nuda IV" v rámci Operačního programu Jan Amos Komenský pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ Slovenská (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
411 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	70 787 484,72	1 025 844,20	71 813 328,92
Celkem Příjmy	70 787 484,72	1 025 844,20	71 813 328,92

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ Slovenská	4 965 719,00	1 025 844,20	5 991 563,20
Celkem Výdaje	4 965 719,00	1 025 844,20	5 991 563,20

Návrh na změnu rozpočtu č. 9482/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt OP JAK-ZŠ a MŠ U Lesa II pro ZŠ a MŠ U Lesa (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Zapojení dotace na projekt "OP JAK-ZŠ a MŠ U Lesa II" v rámci Operačního programu Jan Amos Komenský pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ U Lesa (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
411 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	70 787 484,72	1 568 578,25	72 356 062,97
Celkem Příjmy	70 787 484,72	1 568 578,25	72 356 062,97

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ U Lesa	4 518 303,00	1 568 578,25	6 086 881,25
Celkem Výdaje	4 518 303,00	1 568 578,25	6 086 881,25

Návrh na změnu rozpočtu č. 9483/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt Rozvojové programy V pro ZŠ a MŠ U Studny (ÚZ 33092)

Obsah změny:

Zapojení dotace na projekt "Rozvojové programy na ZŠ a MŠ U Studny V" v rámci Operačního programu Jan Amos Komenský pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ U Studny (ÚZ 33092).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
411 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	70 787 484,72	1 678 057,20	72 465 541,92
Celkem Příjmy	70 787 484,72	1 678 057,20	72 465 541,92

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ U Studny	9 180 290,00	1 678 057,20	10 858 347,20
Celkem Výdaje	9 180 290,00	1 678 057,20	10 858 347,20

Návrh na změnu rozpočtu č. 9489/2025

Předkládá : 07

Odbor ekonomický

Zpracoval :

Zkontroloval :

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt Badatelé v přírodě pro ZŠ a MŠ Dělnická (ÚZ 15019)

Obsah změny:

Zapojení dotace na projekt "Badatelé v přírodě" v rámci Operačního programu Spravedlivá transformace 2021-2027 pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ Dělnická (ÚZ 15019).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
411 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	70 787 484,72	170 772,00	70 958 256,72
Celkem Příjmy	70 787 484,72	170 772,00	70 958 256,72

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ Dělnická	9 117 476,86	170 772,00	9 288 248,86
Celkem Výdaje	9 117 476,86	170 772,00	9 288 248,86

Návrh na změnu rozpočtu č. 9490/2025Předkládá : **07****Odbor ekonomický**

Číslo usnesení :

Zpracoval :

Schváleno dne :

Zkontroloval :

Název rozpočtového opatření :

RO-OE-Zapojení dotace na projekt Společně za poznáváním pro ZŠ a MŠ Prameny (ÚZ 15019)

Obsah změny:

Zapojení dotace na projekt "Společně za poznáváním a ochranou přírody" v rámci Operačního programu Spravedlivá transformace 2021-2027 pro příspěvkovou organizaci ZŠ a MŠ Prameny (ÚZ 15019).

Příjmy

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
4-Přijaté transfery			
411 Neinvestiční přijaté transfery od rozpočtů ústřední úrovně	70 787 484,72	174 838,00	70 962 322,72
Celkem Příjmy	70 787 484,72	174 838,00	70 962 322,72

Výdaje

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
311-Předškolní a základní vzdělávání			
311 Účelové transfery ZŠ a MŠ Prameny	7 784 651,85	174 838,00	7 959 489,85
Celkem Výdaje	7 784 651,85	174 838,00	7 959 489,85



**STATUTÁRNÍ MĚSTO
KARVINÁ
Zastupitelstvo města Karviné**

OBECNĚ ZÁVAZNÁ VYHLÁŠKA

kterou se mění obecně závazná vyhláška č. 9/2021, o stanovení obecního systému odpadového hospodářství

Zastupitelstvo města Karviné na svém zasedání dne 08.12.2025 vydalo v souladu s § 10 písm. d) a § 84 odst. 2 písm. h) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) ve znění pozdějších předpisů, k uplatnění ustanovení § 59 odst. 4 a odst. 6 zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů, tuto obecně závaznou vyhlášku, kterou se mění obecně závazná vyhláška č. 9/2021 o stanovení obecního systému odpadového hospodářství, ve znění pozdějších předpisů, takto:

Článek 1 Změnová ustanovení

- 1.1 V čl. 2 Vymezení pojmů se v písm. c) se za text: „drobného směsného komunálního odpadu“ vkládá text: „nebo drobného tříděného odpadu“.
- 1.2 V čl. 4 Systém nakládání s papírem, sklem, plasty, kovy, jedlými oleji a tuky, textilem, dřevem se v bodě 4.1, písm. c) vypouští text: „e)“.
- 1.3 V čl. 6 Systém nakládání s biologicky rozložitelným odpadem se v bodě 6.1 za text: „Biologicky rozložitelný odpad“ vkládá text: „rostlinného charakteru“.
- 1.4 V čl. 6 Systém nakládání s biologicky rozložitelným odpadem se v bodě 6.1 písm. a) vypouští text: „ul. Brožíkova, Karviná-Lázně Darkov a“.
- 1.5 V čl. 6 Systém nakládání s biologicky rozložitelným odpadem se v bodě 6.1 písm. c) vypouští slovo: „osobně“.
- 1.6 V čl. 6 Systém nakládání s biologicky rozložitelným odpadem se za bod 6.1 vkládá nový bod 6.2, který zní:
„6.2 Biologicky rozložitelný odpad živočišného charakteru (jedná se o kuchyňské zbytky v domácnostech), lze odevzdat v areálu Technických služeb Karviná, a. s., na ul. Bohumínská 1878, Karviná-Nové Město, do speciálních hnědých uzavíratelných nádob.“.
- 1.7 V čl. 7 Systém nakládání s objemným odpadem, v písm. b) se text: „rozmístěných na území města Karviné, o jejich rozmístění, počtu a intervalu vývozu rozhoduje Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné. Harmonogram je zveřejněn na webových stránkách města www.karvina.cz“ vypouští a nahrazuje se textem: „přistavených na základě ústní žádosti podané u Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné“.
- 1.8 V čl. 8 Systém nakládání se směsným komunálním odpadem se v bodě 8.7 za první větu vkládá text: „Pokud jsou na veřejném prostranství umístěny koše na tříděný odpad, jsou občané povinni odpad třídit dle příslušných komodit.“.

Článek 2 Závěrečná ustanovení

Tato obecně závazná vyhláška byla schválena Zastupitelstvem města Karviné dne 8. 12. 2025 usnesením č. a nabývá účinnosti 01. 01. 2026.

Ing. Jan Wolf v. r.
primátor

Ing. Lukáš Raszyk v. r.
náměstek primátora



**STATUTÁRNÍ MĚSTO
KARVINÁ
Rada města Karviné**

SMĚRNICE

k aplikaci zákona o zadávání veřejných zakázek

Článek 1 Úvodní ustanovení

- 1.1 Tato směrnice upravuje bližší postup statutárního města Karviné (dále jen „město“) a jeho příspěvkových organizací:
- 1.1.1 při zadávání veřejných zakázek (dále jen „VZ“) dle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o VZ“),
- 1.1.2 při zadávání veřejných zakázek malého rozsahu dle zákona o VZ.

Článek 2 Vymezení pojmů a zkratk

- 2.1 Osobami zúčastněnými při zadávání zakázky (dále jen „zúčastněné osoby“) jsou:
- 2.1.1 Zadavatel - město nebo příspěvková organizace.
- 2.1.2 Správce - vedoucí odboru, ředitel městské policie nebo ředitel příspěvkové organizace.
- 2.1.3 Jiné osoby - všechny ostatní osoby zúčastněné při zadávání VZ, zejména členové hodnotící komise a jejich náhradníci, účastníci a ostatní.
- 2.1.4 Řídící odbor MMK - odbor příslušný dle organizačního řádu MMK plnit úkoly uložené zřizovatelem ve vztahu k příspěvkovým organizacím.
- 2.2 Použité zkratky:
- OKS – odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné
 - ZŠ a MŠ - základní a mateřská škola, příspěvková organizace zřízená městem
 - MěDK - Městský dům kultury Karviná
 - RKK - Regionální knihovna Karviná
 - SSK - Sociální služby Karviná
 - SVČ – Středisko volného času Juventus, příspěvková organizace
 - PO - příspěvková organizace
 - RM - Rada města Karviné
 - ZM - Zastupitelstvo města Karviné
 - ICT - informační a komunikační technologie.
- 2.3 Vzory jednotlivých formulářů a protokolů (Protokol o jednání o výběru dodavatele, Oznámení o provedení veřejné zakázky, Žádost o odsouhlasení zadávacích podmínek veřejné zakázky, Žádost o souhlas s realizací akce) jsou obsaženy v příslušném informačním systému (Spisová služba, elektronický nástroj E-ZAK). V procesu zadávání veřejných zakázek mohou být využity vzory dodané externím dodavatelem, jestliže splňují podmínky zákona o VZ a této směrnice. Změny vzorů formulářů a protokolů uložené ve Spisové službě lze provést po konzultaci zejména s řídicími odbory a Odborem komunálních služeb.

Článek 3 **Veřejné zakázky (vyjma VZ malého rozsahu)**

3.1 Působnost osob zúčastněných při zadávání veřejných zakázek:

3.1.1 Působnost správce:

- a) podepisuje písemnosti spojené s administrativními úkony při zadávání zakázky,
- b) vyhotovuje informativní přehled o připravovaných veřejných zakázkách vyjma zakázek malého rozsahu pro jednání RM/ZM,
- c) ve spolupráci s příslušným členem ZM, který byl pro výkon funkce dlouhodobě uvolněn (dále jen věcně příslušný uvolněný funkcionář), připravuje materiál k projednání a schválení záměru zadat veřejnou zakázku,
- d) na základě rozhodnutí věcně příslušného uvolněného funkcionáře správce zajistí provádění zadávacího řízení vlastními zaměstnanci anebo dodavatelsky,
- e) po předchozím schválení věcně příslušným uvolněným funkcionářem zpracuje materiál pro RM (neplatí pro příspěvkové organizace) - záměr zadat veřejnou zakázku, který bude obsahovat zejména:
 - název zakázky, předmět a typ zakázky, stručný popis zakázky,
 - druh zadávacího řízení vč. odůvodnění jeho použití,
 - předpokládanou hodnotu zakázky,
 - termíny, zejména předpokládanou dobu plnění zakázky, hodnotící kritéria,
 - zda je zakázka rozdělena na části,
- f) o přípravě zadávacího řízení a předkládaném materiálu RM správce informuje uvolněného funkcionáře, jemuž byly rozhodnutím ZM svěřeny úkoly v oblasti realizace veřejných zakázek (dále jen „určený uvolněný funkcionář“),
- g) kompletně vyhotoví anebo nechá zpracovat dodavatelsky zadávací dokumentaci včetně kvalifikačních předpokladů, kritérií hodnocení a obchodních podmínek. Podklady pro zadávací dokumentaci projedná s věcně příslušným uvolněným funkcionářem (u zadávacího řízení prováděného externí právnickou osobou nejpozději do doby předání podkladů k zadávací dokumentaci této právnické osobě). Před zařazením obchodních podmínek do zadávací dokumentace správce při sestavení těchto obchodních podmínek vychází z platných vzorů smluv, které vydává oddělení právní. Pokud na příslušnou zakázku není zpracován vzor smlouvy, je třeba tyto obchodní podmínky konzultovat individuálně s oddělením právním ještě před zařazením obchodních podmínek do zadávací dokumentace,
- h) zajistí splnění uveřejňovací povinnosti zadavatele dle zákona o VZ, zejména zajistí uveřejnění na profilu zadavatele textové části zadávací dokumentace, písemné zprávy zadavatele, smlouvy uzavřené na veřejnou zakázku včetně všech jejích změn a dodatků (nebyla-li tato povinnost splněna uveřejněním v registru smluv), výši skutečně uhrazené ceny za plnění veřejné zakázky. Správce podepisuje písemnosti a úkony, které byly schváleny v orgánech města a jejichž prostřednictvím dochází k plnění uveřejňovací povinnosti zadavatele,
- i) pověří nejméně 2 osoby-zástupce, kteří mají přístup do elektronického nástroje, otevíráním nabídek,
- j) zajistí naplnění zákazu přímé či nepřímé finanční podpory ve smyslu čl. 51 nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 31. 7. 2014, L 229), ve znění Nařízení Rady (EU) 2022/576 ze dne 8. dubna 2022 (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 8. 4. 2022, L 111),
- k) rozhoduje o vydání osvědčení objednatelů o řádném poskytnutí a dokončení zakázky (tzv. reference) a toto podepisuje,
- l) v případě, že je zakázka financována v rámci dotace, správce zajistí veškeré dokumenty požadované poskytovatelem dotace nad rámec zákona (např. čestná prohlášení apod.).

3.1.2 Působnost RM:

RM činí všechny rozhodovací úkony zadavatele, zejména:

- a) rozhoduje o schválení záměru zadat příslušnou VZ,
- b) na návrh správce jmenuje hodnotící komisi včetně náhradníků,
- c) rozhoduje o zrušení zadávacího řízení,
- d) rozhoduje o vyloučení nebo odmítnutí účastníků,
- e) rozhoduje o výběru nejvhodnější nabídky a uzavření příslušné k usnesení přiložené smlouvy, případně o odkládací podmínce v případě postupu dle § 122 odst. 3 zákona o VZ.
- f) rozhoduje o námitkách.

Pokud zákon stanoví v rámci vyhrazené působnosti zastupitelstva, že ZM rozhoduje o uzavření smlouvy na příslušnou veřejnou zakázku, pak ZM rozhoduje namísto RM o záměru zadat veřejnou zakázku a o výběru nejvhodnější nabídky.

3.2 Hodnotící komise

- 3.2.1 Hodnotící komise je minimálně tříčlenná se stejným počtem náhradníků. Hodnotící komise musí mít vždy lichý počet členů.
- 3.2.2 Členem komise musí být zástupce správce a člen ZM.
- 3.2.3 Správce spolu se zaměstnanci pověřenými otevíráním nabídek, předá komisi všechny potřebné podklady. Přítomnost komise se vyžaduje jen u listinné podoby nabídek. Komise sepisuje Protokol o jednání hodnotící komise, Zprávu o posouzení a hodnocení nabídek.
- 3.2.4 RM může pověřit hodnotící komisi posouzením nabídek a posouzením splnění podmínek účasti vybraného dodavatele po předložení dokladů podle ust. § 122 odst. 3 zákona o VZ.
- 3.2.5 Provádí-li zadavatelskou činnost externí subjekt, účastní se úkonu otevírání a hodnocení nabídek.

3.3 Jednání hodnotící komise

- 3.3.1 Nemůže-li se člen hodnotící komise jednání zúčastnit, je povinen bezodkladně oznámit tuto skutečnost veřejnému zadavateli, který zajistí účast náhradníka.
- 3.3.2 Hodnotící komise může jednat a usnášet se, jsou-li přítomni nejméně dvě třetiny členů nebo jejich náhradníků. Hodnotící komise rozhoduje většinou hlasů přítomných členů nebo náhradníků.
- 3.3.3 Jednání hodnotící komise se mohou účastnit též jiné osoby, které určí veřejný zadavatel nebo hodnotící komise.
- 3.3.4 O jednání hodnotící komise se sepisuje protokol, který podepisují všichni přítomní členové hodnotící komise. Zastává-li člen hodnotící komise odchylný názor proti názoru většiny, uvede se v protokolu o jednání tento odlišný názor s odůvodněním.
- 3.3.5 Členové hodnotící komise jsou povinni zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, o nichž se dozvěděli v souvislosti se svou účastí v hodnotící komisi. To platí obdobně i pro jiné osoby, které byly na jednání přizvány veřejným zadavatelem nebo hodnotící komisí.

3.4 Písemnosti

Písemná komunikace mezi zadavatelem a dodavatelem musí probíhat elektronicky. Zadavatel je povinen k písemné komunikaci přednostně používat elektronický nástroj E-ZAK, nestanoví-li zákon o VZ jinak.

Článek 4 Veřejné zakázky malého rozsahu

- 4.1 RM svěřuje působnost zadávání veřejných zakázek malého rozsahu zadávaných městem určenému uvolněnému funkcionáři a správčům vyjma ředitelů PO níže uvedeným způsobem:
- 4.1.1 Zakázky do 300.000,- Kč (bez DPH) včetně na dodávky a služby: správce zajišťuje přímé zadání zakázky.
- 4.1.2 Zakázky do 500.000,- Kč (bez DPH) včetně na stavební práce: správce zajišťuje přímé zadání zakázky.
- 4.1.3 Zakázky nad 300.000,- Kč (bez DPH) na dodávky a služby a nad 500.000,- Kč (bez DPH), jde-li o stavební práce: správce zjistí cenu a podmínky předmětu zakázky v místě obvyklé a připraví seznam nejméně 3 vhodných dodavatelů, je-li to objektivně možné, případně vhodné. Správce spolu s určeným uvolněným funkcionářem vybere dodavatele a z jednání sepíše protokol dle příslušného vzoru.
- 4.2 Správce podepisuje smlouvu s vybraným dodavatelem a není-li stanoveno jinak, také všechny písemnosti spojené s procesem zadávání zakázky malého rozsahu. Je-li k plnění předmětu smlouvy třeba udělit plnou moc, tuto udělí a podepisuje správce.
- 4.3 Veřejné zakázky malého rozsahu musí být zadávány dle ustanovení zákona o VZ, a to zejména v souladu s § 6 Zásady zadávání veřejných zakázek.
- 4.4 Stanoví-li poskytovatel dotace příjemcům zvláštní pravidla pro zadávání zakázek malého rozsahu, postupuje správce dle těchto pravidel a ustanovení této směrnice se použijí přiměřeně. Správce zajistí zpracování všech dokumentů požadovaných poskytovatelem dotace (např. čestná prohlášení).

Článek 5

Dynamický nákupní systém

- 5.1 RM schvaluje na návrh správce zavedení dynamického nákupního systému dle Části šesté Hlavy III zákona o VZ. Předmětem schválení je vždy seznam druhů zařazených komodit, doba platnosti dynamického nákupního systému, předpokládaná hodnota veřejných zakázek, které mají být zadávány v dynamickém nákupním systému.
- 5.2 Správce zavede schválený dynamický nákupní systém dle § 139 zákona o VZ.
- 5.3 Správce je oprávněn zadávat veřejné zakázky v zavedeném dynamickém nákupním systému v souladu s jeho schváleným rozsahem.

Článek 6

Zvláštní ustanovení pro příspěvkové organizace

- 6.1 Při zadávání zakázek jsou příspěvkové organizace povinny postupovat dle zákona o VZ a v souladu s touto směrnicí, nestanoví-li RM jinak.
- 6.2 Úkoly zadavatele plní u příspěvkových organizací ředitel.
- 6.3 U všech zakázek nad 200.000,- Kč bez DPH musí být uzavřena písemná smlouva. Smlouvu s vybraným dodavatelem podepisuje ředitel příspěvkové organizace.
- 6.4 Při zadávání zakázek nad 200.000,- Kč bez DPH, je příspěvková organizace pro zadání povinna využít elektronický nástroj E-ZAK.
- 6.5 Postup příspěvkové organizace při zadávání veřejných zakázek

6.5.1 Veřejné zakázky (vyjma veřejných zakázek malého rozsahu)

- a) Záměr zadat veřejnou zakázku jsou ředitelé příspěvkových organizací povinni vždy předem projednat s vedoucím řídicího odboru MMK nebo vedoucí Odboru komunálních služeb MMK (v případě, že se bude jednat o veřejnou zakázku na stavební práce, dodávky a služby týkající se dlouhodobého majetku) a s určeným uvolněným funkcionářem.
- b) Každý rozhodovací úkon zadavatele je ředitel příspěvkové organizace povinen vždy předem projednat s vedoucím řídicího odboru MMK nebo vedoucí Odboru komunálních

služeb MMK (příslušné dle bodu 6.5.1 a)) a určeným uvolněným funkcionářem, kteří musí s provedením úkonu vyslovit písemně souhlas, k souhlasu musí být připojen podpis. Jestliže vedoucí řídícího odboru MMK, vedoucí Odboru komunálních služeb MMK nebo určený uvolněný funkcionář odmítnou udělit souhlas s úkonem, bude o úkonu rozhodovat RM.

6.5.2 Veřejné zakázky malého rozsahu na dodávky a služby

- a) Zakázky **do 100.000,- Kč** (bez DPH) včetně: budou zadávány jednotlivými řediteli přímo při dodržování pravidel dobrého hospodáře. Platí pro ZŠ a MŠ zřízené městem a dále MěDK, RKK, SSK, SVČ.
- b) Zakázky nad **100.000,- Kč do 200.000,- Kč** (bez DPH) včetně: budou připraveny a vyhodnoceny jednotlivými řediteli při dodržování pravidel dobrého hospodáře. Před zadáním zakázky bude řídícímu odboru MMK předložen k odsouhlasení předmět a rozsah zakázky dle příslušného vzoru. Platí pro ZŠ a MŠ zřízené městem.
- c) Zakázky nad **100.000,- Kč do 200.000,- Kč** (bez DPH) včetně: ředitel při dodržování pravidel dobrého hospodáře zajišťuje přímé zadání zakázky a podepisuje příslušnou smlouvu (objednávku). Platí pro MěDK, RKK, SSK, SVČ.
- d) Zakázky **nad 200.000,- Kč** (bez DPH): budou připravovány ve spolupráci ředitele a řídícího odboru MMK na základě písemné žádosti příspěvkové organizace o Souhlas s realizací zakázky dle příslušného vzoru. Ředitel připraví seznam nejméně 3 vhodných dodavatelů, je-li to objektivně možné, případně vhodné. Ředitel spolu s vedoucím řídícího odboru MMK vyberou dodavatele. Z jednání ředitel sepíše protokol dle příslušného vzoru. Platí pro ZŠ, a MŠ, MěDK, RKK, SSK, SVČ.

6.5.3 Veřejné zakázky malého rozsahu na stavební práce, dodávky a služby týkající se dlouhodobého majetku

- a) Zakázky nad 300.000,- Kč (bez DPH): budou připravovány ve spolupráci ředitele a Odboru komunálních služeb MMK na základě písemné žádosti příspěvkové organizace o Souhlas s realizací zakázky dle příslušného vzoru. Ředitel ve spolupráci s Odborem komunálních služeb MMK zjistí cenu a podmínky předmětu zakázky v místě obvyklé a připraví seznam nejméně 3 vhodných dodavatelů, je-li to objektivně možné, případně vhodné. Ředitel spolu s vedoucím Odboru komunálních služeb MMK vyberou dodavatele. Z jednání ředitel sepíše protokol. Platí pro ZŠ, a MŠ, MěDK, RKK, SSK, SVČ.
- b) Ředitel příspěvkové organizace, není-li výše uvedeno jinak, postupuje obdobně dle bodu 6.5.2 písm. a) až c) Směrnice. Při zadávání zakázky ředitel spolupracuje s Odborem komunálních služeb MMK, řídící odbor MMK o zakázce informuje, a to předem.

6.5.4 Zakázky v oblasti ICT s výjimkou spotřebního materiálu jsou příspěvkové organizace povinny zadávat formou centrálního zadávání prostřednictvím Odboru organizačního MMK. Odbor organizační MMK o realizaci takové zakázky bez zbytečného odkladu informuje určeného uvolněného funkcionáře.

6.5.5 Ředitel příspěvkové organizace je v termínu do 10. dubna, 10. července, 10. října a 10. ledna povinen zaslat řídícímu odboru MMK, případně Odboru komunálních služeb přehled realizovaných zakázek za předchozí kalendářní čtvrtletí, jejichž hodnota přesáhla jednotlivě 100.000,- Kč. V přehledu bude uvedeno:

- datum uzavření smlouvy na realizaci veřejné zakázky nebo datum odeslání objednávky,
- předmět zakázky,
- identifikační údaje dodavatele,
- smluvní cenu.

Článek 7 Závěrečná ustanovení

- 7.1 Touto směrnici se ruší a nahrazuje Směrnice k aplikaci zákona o zadávání veřejných zakázek ze dne 18. 09. 2024 včetně všech jejích pozdějších změn.
- 7.2 Řízení zahájená před nabytím účinnosti této směrnice se dokončí podle dosavadních předpisů.
- 7.3 Tato směrnice byla schválena Radou města Karviné, usnesením č. ... ze dne 03. 12. 2025 a nabývá účinnosti 05. 12. 2025.

Ing. Jan Wolf v. r.
primátor

Ing. Lukáš Raszyk v. r.
náměstek primátora

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Návrh na stanovení prodejní ceny majetku určeného k prodeji

V souladu se Směrnicí pro hospodaření s majetkem, odst. 7.3 navrhuje vedoucí Odboru organizačního likvidačního komisi prodejní cenu majetku za účelem jeho likvidace formou prodeje. Odbor organizační stanovil návrh prodejní ceny dále uvedeného majetku na základě vlastního posouzení zjištěním jeho obvyklé prodejní ceny na internetu. Za tím účelem byly zjištěny nabídky stejného nebo obdobného zařízení na stránkách internetového bazaru.

Inventární číslo:	125473
Název:	ZENBOOK ASUS
Datum pořízení:	24.03.2021
Pořizovací cena:	30 495,00
Prodejní ceny zjištěny na stránce:	https://www.sbazar.cz/hledej/UX325EA
Ke dni:	27.08.2025
Příloha číslo:	1
Nejnižší nabízená cena:	4.900 Kč
Nejvyšší nabízená cena:	4.900 Kč
Navrhovaná prodejní cena:	4.900 Kč
Odůvodnění:	Ke dni zjištění prodejní ceny byl na veřejných bazarových serverech nabízen jediný exemplář tohoto typu notebooku.

MMSEZM01

Místní seznam majetku ke dni 19.11.2025

Organizační hledisko: Typ: M; Dat.vyřaz.: =_; Lokalita: 018-001 018-001;
Třídění a součtování: Místo

Inv.číslo	Název	MJ	Množ.	Změněná PC	Datum pořízení
-----------	-------	----	-------	------------	----------------

Místo 018-001

103089/1	ELEKTRICKÉ PLOTOVÉ NŮŽKY BOSCH AHS 4-16	KS	1	3 051,00	19.07.2005
103525	POČÍTAČKA MINCÍ PROCOIN PRC 100	KS	1	23 788,10	29.11.2007
103984	KALKULÁTOR S TISKEM	KS	1	3 047,00	05.11.2009
104051	PRŮMYSLOVÝ ŠTÍTKOVAČ RHINO PRO 6000	KS	1	17 106,25	28.12.2009
106311/1	VARNÁ KONVICE TEFAL	KS	1	499,00	31.05.2013
107456	KÁVOVAR DELONGHI ECAM 21.117	KS	1	9 899,00	11.12.2013
108266	KÁVOVAR DELONGHI ECAM 12.123 B	KS	1	11 374,00	22.12.2014
110826	VIDEOKAMERA SONY HDR-CX 405/BC	KS	1	8 883,46	28.12.2015
110853	NÁSTĚNNÉ HODINY-BÍLÉ S ČERNÝM UKAZATELEM	KS	1	2 565,05	28.12.2015
110854	NÁSTĚNNÉ HODINY-BÍLÉ S ČERNÝM UKAZATELEM	KS	1	2 565,05	28.12.2015
110855	NÁSTĚNNÉ HODINY-BÍLÉ S ČERNÝM UKAZATELEM	KS	1	2 565,05	28.12.2015
111891/1	LAMINÁTOR MORANE 5021-T	KS	1	12 968,75	23.05.2016
111893	LAMINÁTOR MORANE 5021-T	KS	1	12 968,75	23.05.2016
112013	VARNÁ KONVICE PHILIPS HD 4646	KS	1	498,00	07.03.2016
118228	FOTOAPARÁT CANON IXUS 185 S PŘÍSLUŠENSTVÍM	KS	1	3 189,00	31.08.2018
119512	ELEKTRICKÝ ZAHRADNÍ VYSAVAČ NA LISTÍ FIELDMA	KS	1	1 399,00	27.03.2019
119598	KÁVOVAR DELONGHI ECAM 23.420 SW	KS	1	9 750,00	23.05.2019
123866	KÁVOVAR DELONGHI ETAM 29.660 SB	KS	1	12 505,00	18.12.2019
125229	ODVLHČOVAČ VZDUCHU MASTER DH732 (PRO KRIZ	KS	1	14 735,00	09.12.2020
32334	KALKULAČKA TWEN C5312PD	KS	1	2 470,00	22.10.2003
32658	SKARTOVACÍ STROJ HSM 80	KS	1	2 986,00	17.12.2004
8525	LEDNÍČKA	KS	1	6 330,00	09.12.1997
8671	STOLNÍ LAMPA	KS	1	400,00	22.05.1998
Celkem Místo 018-001		KS	23	165 542,46	

Celkem za sestavu:	KS	23	165 542,46
--------------------	----	----	------------

Rekapitulace: (dle zadaných součtových údajů)

	MJ	Množ.	Změněná PC
Místo 018-001	KS	23	165 542,46
Celkem za sestavu:	KS	23	165 542,46

Vyhotovil:

Zpracováno IS VERA Radnice

MMSEZM01

Místní seznam majetku ke dni 19.11.2025

Organizační hledisko: Typ: M; Dat.vyřaz.: =_; Lokalita: 018-002 018-002;
Třídění a součtování: Místo

Inv.číslo	Název	MJ	Množ.	Změněná PC	Datum pořízení
Místo 018-002					
103535	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	8 350,00	07.12.2007
103637	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	8 350,00	16.04.2008
103680	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	7 950,00	16.06.2008
103751	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	7 950,00	13.08.2008
103944	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	6 500,00	14.08.2009
103947	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	6 500,00	14.08.2009
104014	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	6 500,00	09.12.2009
104017	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	6 500,00	09.12.2009
104025	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	6 500,00	09.12.2009
104027	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE SATURN	KS	1	6 500,00	09.12.2009
108490/1	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE VERA	KS	1	5 190,90	20.04.2015
10939	STŮL PRACOVNÍ ROHOVÝ	KS	1	5 206,00	06.03.2001
113338	STŮL PRACOVNÍ	KS	1	12 070,00	01.11.2016
113339	STŮL PRACOVNÍ	KS	1	12 070,00	01.11.2016
113613	KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE ANATOM PLUS	KS	1	9 082,26	05.12.2016
1468/1	ŽIDLE CHROMOVANÁ	KS	1	660,00	01.12.1994
1469/1	ŽIDLE CHROMOVANÁ	KS	1	660,00	01.12.1994
1584/1	KONTEJNER	KS	1	450,00	01.01.1995
32901	PULT S POLICEMI	KS	1	1 974,21	06.03.2006
33727	KONTEJNER ZAS	KS	1	142,80	12.01.2010
33760	SKŘÍŇ	KS	1	35,70	12.01.2010
33831	SKŘÍŇKA	KS	1	226,10	12.01.2010
33838	SKŘÍŇKA	KS	1	202,30	12.01.2010
33842	SKŘÍŇKA	KS	1	23,80	12.01.2010
33895	SKŘÍŇKA POLICOVÁ	KS	1	142,80	12.01.2010
3455	SKŘÍŇKA NIEHOF	KS	1	2 769,00	01.11.1995
3457	SKŘÍŇKA POLICOVÁ NIEHOF	KS	1	2 024,00	01.11.1995
3461	SKŘÍŇKA NIEHOF	KS	1	1 102,00	01.11.1995
3462	SKŘÍŇKA NIEHOF	KS	1	1 102,00	01.11.1995
3501	SKŘÍŇ POLIC.2DVĚŘ. NIEHOF	KS	1	3 761,00	01.11.1995
4248	ZIDLE CALOUNENA	KS	1	740,00	19.05.1994
5216	ZIDLE EC LO	KS	1	2 336,00	16.01.1995
5217	ZIDLE EC LO	KS	1	2 336,00	16.01.1995
6058	STŮL PRACOVNÍ ROHOVÝ	KS	1	1 400,00	16.12.1999
6233/2457	STŮL POD PSACÍ STROJ	KS	1	1 300,00	27.07.2000
6657	STŮL PRACOVNÍ	KS	1	2 100,00	05.02.2001
7346	KONTEJNER	KS	1	850,00	16.12.1999
7408	KONTEJNER OTEVŘENÝ	KS	1	600,00	27.07.2000
7416	KONTEJNER	KS	1	850,00	27.07.2000
9145	SKRIN SATNI	KS	1	9 294,00	22.12.1998
Celkem Místo 018-002		KS	40	152 300,87	
Celkem za sestavu:		KS	40	152 300,87	

Rekapitulace: (dle zadaných součtových údajů)

	MJ	Množ.	Změněná PC
Místo 018-002	KS	40	152 300,87

Celkem za sestavu:	KS	40	152 300,87
---------------------------	-----------	-----------	-------------------

Vyhotovil:

Zpracováno IS VERA Radnice

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení



Identifikátor: **KUMSX039X0IE**

Agendové číslo: **01081/2025/SOC/2**

DODATEK č. 2
ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje
(evidenční č. 01081/2025/SOC)

I.

SMLUVNÍ STRANY

1. Moravskoslezský kraj

se sídlem: 28. října 2771/117, 702 00 Ostrava
zastoupen: Mgr. Stanislavem Kopeckým, náměstkem hejtmána kraje
IČO: 70890692
DIČ: CZ70890692
bankovní spojení: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s., č. ú.: 1002342594/2700

(dále jen „poskytovatel“)

a

2. Sociální služby Karviná, příspěvková organizace

se sídlem: Sokolovská 1761/36, Nové Město, 735 06 Karviná 6
zastoupen: Ing. Andreou Látkou Hoschnovou, ředitelkou
IČO: 70997136
DIČ: CZ70997136
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s.
číslo účtu: 288906679/0300

(dále jen „příjemce“)

se dohodly na této změně smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje č. 01081/2025/SOC, uzavřené mezi smluvními stranami dne 15. 5. 2025 /dále jen „smlouva“/:

1. Maximální výše oprávněných provozních nákladů dle čl. VII. odst. 2 smlouvy nově činí **61.319.000,-- Kč** (slovy šedesátjednamilionůtřístadevatenácttisíc korun českých).
2. Příloha č. 1 smlouvy s názvem „Seznam podpořených služeb“ se nahrazuje novým zněním dle přílohy č. 1 tohoto dodatku. V příloze jsou uvedeny všechny služby, které jsou podpořeny dle Smlouvy ve znění pozdějších dodatků.

II.

1. Ustanovení smlouvy tímto dodatkem neupravená zůstávají v platnosti beze změny.
2. Je-li tento dodatek uzavírán v listinné podobě, vyhotovuje se ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž dva obdrží poskytovatel a jeden příjemce. Je-li tento dodatek uzavírán elektronicky, obdrží obě strany jeho elektronický originál opatřený uznávanými elektronickými podpisy.
3. Nedílnou součástí tohoto dodatku je Příloha č. 1 Seznam podpořených služeb.

4. Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tento dodatek jsou k tomuto jednání oprávněny.
5. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde druhé smluvní straně, pokud zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nestanoví jinak. V takovém případě nabývá dodatek účinnosti uveřejněním v registru smluv.
6. Smluvní strany se dohodly, že pokud se na tento dodatek vztahuje povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona o registru smluv, provede uveřejnění v souladu se zákonem poskytovatel.
7. V případě, kdy nebude tento dodatek uveřejněn dle předchozího odstavce, bere příjemce na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že dodatek bude zveřejněn na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje. Dodatek bude zveřejněn po anonymizaci provedené v souladu s platnými právními předpisy.
8. Smluvní strany shodně prohlašují, že si dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.
9. Osobní údaje obsažené v tomto dodatku budou poskytovatelem zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících ze smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje poskytovatelem použity. Poskytovatel při zpracovávání osobních údajů dodržuje platné právní předpisy. Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou uvedeny na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje www.msk.cz.
10. Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření tohoto dodatku rozhodla rada kraje svým usnesením č. 31/1971 ze dne 24.11.2025.

V Ostravě dne

V dne

.....
za poskytovatele
Mgr. Stanislav Kopecký
náměstek hejtmana kraje

.....
za příjemce
Ing. Andrea Látka Hoschnová
ředitelka

Tento dodatek je na základě pověření uděleného se souhlasem rady kraje oprávněn podepsat náměstek hejtmana kraje. V případě nepřítomnosti náměstka hejtmana kraje podepisuje smlouvu hejtman kraje, případně jeho zástupce v pořadí určeném usnesením zastupitelstva kraje č. 1/11 ze dne 21. 10. 2024.

Příloha č. 1 Dodatku

Příloha č. 1 Smlouvy o poskytnutí dotace

Seznam podpořených služeb

Příjemce: Sociální služby Karviná, příspěvková organizace

ICO: 70997136

1.	2.	3.	4.	5.	
Název sociální služby	Registrační číslo sociální služby	Maximální výše oprávněných provozních nákladů (v Kč)	Maximální výše poskytnuté dotace MSK na základě Smlouvy o poskytnutí dotace (v Kč)	Nákladové limity (v Kč)	
				Osobní náklady	Provozní náklady
Odborné sociální poradenství	5270713	1 731 000	395 000	395 000	0
Denní stacionář	5502147	14 321 000	2 900 000	2 900 000	0
Pečovatelská služba	6774354	23 240 000	3 700 000	3 700 000	0
Terénní programy	8205960	4 268 000	870 000	870 000	0
Odlehčovací služba	8746674	4 750 000	1 324 000	1 330 000	0
Centrum denních služeb	8997193	3 654 000	675 000	675 000	0
Asistenční služba	9628599	9 355 000	2 320 000	2 320 000	0
Celkem za příjemce		61 319 000	12 184 000	12 190 000	0

Klasifikace informací: Veřejná

Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.2589

O s v ě d ě n í
ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od – do –
schváleno usnesením Rady města Karviné číslo ze dne
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor,

Příloha č. 1 k usnesení

Kupní smlouva č. SML//

dle ust. § 2079 a násl. občanského zákoníku

I. Smluvní strany

u fyzické osoby uvést:

XXXXXXXXXXXXXXXXXX, nar.

bytem

IČO: *uvést, je-li potřeba*

(dále jen „kupující“)

u právnické osoby uvést:

Obchodní firma / Jméno / Název:

zapsána v (např. obchodním rejstříku vedeném soudem v, oddíl, vložka / živnostenském rejstříku / nebo uvést jinou evidenci)

zastoupena: (uvést u právnické osoby: doplnit statutární orgán, jméno, příjmení, funkci)

se sídlem:

IČ:

DIČ:

a

statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 01 Karviná-Fryštát

IČO: 00297534

DIČ:

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné, k podpisu oprávněna na základě pověření

ze dne 04.01.2021 Ing. Jana Maierová, MPA, vedoucí Odboru komunálních služeb

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

Číslo účtu: 19-1721542349/0800

(dále jen „prodávající“)

společně též jako „smluvní strany“

uzavřely za podmínek dále dohodnutých tuto kupní smlouvu:

II. Prohlášení prodávajícího

- 1) Proávající tímto prohlašuje, že je výhradním vlastníkem prodávávaného zboží s názvem Dřevěný prodejní stánek č. (dále jen „zboží“) tak, jak je popsáno v čl. III. této smlouvy, a že mu nejsou známy žádné okolnosti, které by bránily prodeji tohoto zboží.

III. Předmět smlouvy

- 1) Proávající tímto kupujícímu prodává níže popsané zboží a kupující toto zboží do svého vlastnictví přijímá. Jedná se o zboží:

Název majetku: Dřevěný prodejní stánek č. ...

Materiál: Smrk

Rok výroby: 2014

Rozměry:

- Síla stěny: 18 mm
- Šířka: 3000 mm
- Hloubka: 1500 mm
- Výška stěny: 2100 mm
- Výška celková ve štítu: 2700 mm
- Rozměr oken: 1000 x 1000 mm (okenice 400 x 600 mm)
- Rozměr dveří – šířka: 700 mm

Střecha: Sedlová střecha o rozměrech 1800 mm šíře, 2236 mm hloubky, krytina kanadský šindel hexagonál (černá barva), oplechování střechy po celém obvodu v provedení hliník v barvě šindele

Elektroinstalace: **doplnit 230 nebo 400 V**

Další specifikace: zboží je určeno k převozu, má dva výklopné prodejní pulty, konstrukce je pevně spojená a vyztužená tak, aby odolala manipulaci jeřábem, střecha je pevně přimontována

Současný technický stav:(*popsat např. zničené prahy, plíseň, stopy na stropě po zatékání, nedomykající dveře atd.*)

IV.

Cena a platební podmínky

- 1) Cena stánku s elektroinstalací specifikovaného v čl. III. této smlouvy činí xxxxxx – Kč vč. DPH (slovy: xxxxxx). Kupní cenu je kupující povinen zaplatit na základě faktury vystavené prodávajícím bezhotovostně na bankovní účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy. Kupní cena je splatná do dnů ode dne vystavení faktury prodávajícím.

V.

Přechod vlastnického práva

- 1) Vlastnické právo přechází na kupujícího okamžikem připsání celé kupní ceny na bankovní účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy. Okamžikem zaplacení kupní ceny na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy přechází na kupujícího nebezpečí nahodilé zkázy a nahodilého zhoršení technického zboží.
- 2) Předání zboží se uskuteční v místě nejpozději do pěti pracovních dnů od zaplacení kupní ceny. Kupující je povinen zajistit na vlastní náklady přepravu zboží z místa předání zboží.
- 3) V případě, že kupní cena nebude uhrazena v termínu stanoveném v článku IV. této smlouvy, je prodávající oprávněn od této smlouvy odstoupit.

VI.

Povinnosti kupujícího

- 1) Kupující tímto prohlašuje, že byl podrobně seznámen s technickým stavem zboží a zboží si prohlédl. Se stavem zboží, který odpovídá stáří a opotřebení zboží, kupující souhlasí. Prodávající neposkytuje na zboží záruku.

VII.

Povinnosti prodávajícího

- 1) Prodávající prohlašuje, že mu nejsou známy žádné skryté vady prodávajícího zboží, na které by kupujícího neupozornil.

VIII.

Závěrečná ustanovení

- 1) Tato smlouva byla uzavřena ve dvou stejnopisech, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.

- 2) Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
- 3) Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
- 4) Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
- 5) Kupující prohlašuje, že uzavřením smlouvy nedojde k porušení právních předpisů a rozhodnutí upravujících mezinárodní sankce, kterými jsou Česká republika a prodávající vázáni.
- 6) Smluvní strany se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
- 7) Prodávající je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním této smlouvy zajistí prodávající. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou. *(Poznámka: Tento odstavec uvést pouze, pokud se smlouva zveřejňuje v registru smluv)*
- 8) *Poznámka: ZVOLIT 1 VARIANTU: Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv (Poznámka: uvést pokud se zveřejňuje v registru smluv) / Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu. (Poznámka: uvést, pokud se nezveřejňuje v registru smluv)*
- 9) Změny této smlouvy je možné provést pouze dohodou obou smluvních stran formou písemných, postupně číslovaných dodatků k této smlouvě.
- 10) Obě smluvní strany svým podpisem této smlouvy potvrzují svůj souhlas s celým jejím obsahem.
- 11) O uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Karviné usnesením č. xxxxxx.

V Karviné dne

V Karviné dne

.....

.....

Ing. Jana Maierová, MPA
vedoucí Odboru komunálních služeb

xxxxxxxxx

za prodávajícího

za kupujícího

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Dodatek č. 1

Ke Smlouvě o umístění a provozování kontejnerů (č. smlouvy města MMK/SML/2492/2022) (dále jen „Dodatek“ č. 1)

Část A Smluvní strany

Statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
není zapsán v obchodním rejstříku
zastoupeno: Ing. Jan Wolf, primátor města Karviné
k podpisu smlouvy oprávněna: Ing. Jana Maierová, MPA, vedoucí odboru
komunálních služeb, na základě pověření ze dne
4. 1. 2021
kontaktní osoba: XXX
e-mail: XXX
ID datové schránky: es5bv8q
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Karviná
Číslo účtu: 27-1721542349/0800
IČ: 002 97 534
DIČ: CZ699007109
(dále jen „obec“)

ADRA, o.p.s.

se sídlem: Markova 600/6, 158 00 Praha 5
zastoupeno: Ing. Miroslava Čančíková Illetšková, ředitelka
k podpisu smlouvy oprávněna: na základě plné moci XXX
e-mail: XXX
telefon: XXX
provozovna: Hlavní třída 2/4, 736 01 Havířov-Město
ID datové schránky: tem7p8z
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
Číslo účtu: 256650824/0300
IČ: 61388122
DIČ: CZ 61388122
(dále jen „provozovatel“)

a

DIMATEX CS, spol. s r.o.

Se sídlem: Stará 24, Svárov, 460 01 Stráž nad Nisou
IČO: 43224245
DIČ: CZ43224245
datová schránka: ff7y2nz

Zastoupená:	Ing. Lukášem Killarem, jednatelem
Kontaktní osoba:	XXX
E-mail:	XXX
Logistika:	XXX
E-mail:	XXX
Region:	Radiměř
(dále jen „svozová společnost“)	
(dále jen smluvní strany)	

Část B

Identifikace původní smlouvy

Smluvní strany uzavřely dne 28.12.2023 Smlouvu MMK/SML/2492/2022 o umístění a provozování kontejnerů (dále jen “smlouva”).

Část C

Změna obsahu smlouvy

S ohledem na skutečnost, že svoz kontejnerů na oděvy, obuv a textil provádí pro provozovatele svozová společnost, dohodly se smluvní strany, že se svozová společnost stane smluvní stranou této smlouvy.

Tímto se článek III. bod 2 smlouvy doplňuje o písm. e) v tomto znění:

„e) uhradit svozové společnosti za svoz každého kontejneru na textil, který je dle této smlouvy umístěn v katastru statutárního města Karviné částku 1 500 Kč + DPH ve výši dle právních předpisů za každý kvartál roku, a to na základě daňového dokladu (dále jen „faktura“) vystaveného svozovou společností vždy do 10. dne prvního měsíce daného kvartálu, tedy do 10. 1. za 1. kvartál, 10. 4. za 2. kvartál, 10. 7. za 3. kvartál, 10. 10. za 4. kvartál. Platba bude uhrazena na č. ú. svozové společnosti a s variabilním symbolem dle vystavené faktury. Lhůta splatnosti faktury činí 30 dní od jejího doručení obci. Provozovatel nebude po obci požadovat za svoz kontejnerů žádnou úplatu.“

Část D

Závěrečná ustanovení

1. O uzavření tohoto Dodatku č. 1 rozhodla Rada města Karviné dne, usnesením č.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek č. 1 bude veden v evidenci smluv Magistrátu města Karviné a prohlašují, že skutečnosti uvedené v Dodatku č. 1 nepovažují za obchodní tajemství.
3. Obec je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním této smlouvy zajistí obec. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah tohoto dodatku, a to na dobu neurčitou.

4. Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven ve třech provedeních s platností originálu, přičemž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
5. Tento Dodatek č. 1 nabývá účinnosti dne 1.1.2026.
6. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle.

V Praze dne:

Ve Stráži nad Nisou dne:

Za provozovatele
XXX
na základě plné moci

Za svozovou společnost
Ing. Lukáš Killar
jednatel

V Karviné dne:

Ing. Jana Maierová, MPA
vedoucí OKS MMK
na základě pověření

Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

Dodatek č. 1

Ke Smlouvě o spolupráci při zajišťování sběru a likvidace textilního odpadu z domácností

(č. smlouvy města SML/2217/2024)

(dále jen „Dodatek“ č. 1)

Část A

Smluvní strany

Statutární město Karviná

se sídlem:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

není zapsán v obchodním rejstříku

zastoupeno:

Ing. Jan Wolf, primátor města Karviné

k podpisu smlouvy oprávněna:

Ing. Jana Maierová, MPA, vedoucí odboru
komunálních služeb, na základě pověření ze dne
4. 1. 2021

kontaktní osoba:

XXX

e-mail:

XXX

ID datové schránky:

es5bv8q

Bankovní spojení:

Česká spořitelna, a.s., pobočka Karviná

Číslo účtu:

27-1721542349/0800

IČ:

002 97 534

DIČ:

CZ699007109

(dále jen „obec“)

,

DIMATEX CS, spol. s r.o.

Se sídlem:

Stará 24, Svárov, 460 01 Stráž nad Nisou

IČO:

43224245

DIČ:

CZ43224245

datová schránka:

ff7y2nz

Zastoupená:

Ing. Lukášem Killarem, jednatelem

Kontaktní osoba:

XXX

E-mail:

XXX

Logistika:

XXX

E-mail:

XXX

Region:

Radiměř

(dále jen „společnost“)

(dále jen smluvní strany)

Část B

Identifikace původní smlouvy

Smluvní strany uzavřely dne 06.12.2024 Smlouvu SML/2217/2024 o spolupráci při zajišťování sběru a likvidace textilního odpadu z domácností (dále jen „smlouva“). Smluvní strany se tímto

dohodly na změně smlouvy, jak následuje.

Část C
Změna obsahu smlouvy

Tímto se článek V odst. 2 smlouvy doplňuje o bod č. 2.6 v tomto znění:

„uhradit společnosti za svoz jednoho kontejneru na textil, který je dle této smlouvy umístěn v katastrálním území statutárního města Karviné částku 1 500 Kč + DPH ve výši dle právních předpisů čtvrtletně, a to na základě daňového dokladu (dále jen „faktura“) vystaveného vždy do 10. dne prvního měsíce v kalendářním čtvrtletí společností. Platba bude uhrazena na č. ú. společnosti a s variabilním symbolem dle vystavené faktury. Faktura bude doručena obci v digitální formě, a to elektronickou poštou na adresu epodatelna@karvina.cz, případně do datové schránky objednatele, a to zejména ve formátu ISDOC nebo ISDOCX.“

Část D
Závěrečná ustanovení

1. O uzavření tohoto Dodatku č. 1 rozhodla Rada města Karviné dne, usnesením č.
2. Společnost bere na vědomí, že tento dodatek č. 1 bude veden v evidenci smluv Magistrátu města Karviné. Společnost prohlašuje, že skutečnosti uvedené v Dodatku č. 1 nepovažuje za obchodní tajemství.
3. Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou provedeních s platností originálu, přičemž každá smluvní strana obdrží jedno jedno vyhotovení.
4. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem jeho podpisu smluvní stranou, která ho podepisuje jako druhá v pořadí, tj. dnem uzavření, a účinnosti dnem 01.01.2026. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle.

Ve Stráži nad Nisou

dne _____

V Karviné

dne _____

Za společnost
Ing. Lukáš Killar
jednatel

Ing. Jana Maierová, MPA
vedoucí OKS MMK
na základě pověření

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení



Dodatek č. 4

ke Smlouvě o provozování plynových kotlen a dodávce tepelné energie

evidenční číslo smlouvy 13851

(dále jen „dodatek“)

uzavřený mezi:

Dodavatel:	
Obchodní firma:	Veolia Energie ČR, a.s.
Se sídlem:	28. října 3337/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava
Zapsaná:	u Krajského soudu v Ostravě v obchodním rejstříku, sp.zn. B 318
Zastoupená:	ředitel regionu Morava, na základě pověření
Bankovní spojení:	
účetu:	
IČO:	45 19 34 10
DIČ:	CZ45193410
Zákaznická linka:	
Internetové stránky:	

a

Odběratel:	
Obchodní firma:	Statutární město Karviná
Se sídlem:	Fryštátská 72/1, Fryštát, 733 01 Karviná
Zastoupená:	Ing. Jan Wolf, primátorem města
K podpisu oprávněná:	Ing. Jana Maierová, MPA, vedoucí Odboru komunálních služeb, k podpisu oprávněna na základě pověření ze dne 4.1.2021
Bankovní spojení:	
Číslo účtu:	
IČO:	00297534
DIČ:	CZ00297534
Kontaktní tel.:	
Kontaktní e-mail:	
E-mail pro zaslání faktur:	

Odběratel je povinným subjektem ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.

I.

Předmět dodatku

Z důvodu uzavření Smlouvy o výpůjčce č. SML/1789/2025 mezi Statutárním městem Karviná a Slezskou univerzitou v Opavě týkající se objektu na ulici Poštovní č. p. 615 v Karviná – Fryštát, se odběratel a dodavatel dohodli, že provoz odběrného plynového zařízení a souvisejícího zařízení zajišťujícího výrobu a řízení dodávek tepla pro vytápění a přípravu teplé vody umístěného v budově na ulici Poštovní č.p. 615 v Karvině – Fryštát (F394-005/001) skončil ke dni 30. 9. 2025.

II.

Ochrana osobních údajů

- a) Odběratel bere na vědomí, že dodavatel pro účely plnění této smlouvy a pro zajištění efektivní komunikace mezi smluvními stranami v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává osobní údaje odběratele a kontaktních osob odběratele uvedených v této smlouvě a dále veškeré osobní údaje spojené s plněním této smlouvy. Odběratel tímto bere na vědomí, že zpracování osobních údajů je nezbytné k uzavření a plnění této smlouvy a k plnění zákonných povinností dodavatele, včetně povinností vyplývajících z energetického zákona. Veškeré informace o tom, jak dodavatel osobní údaje zpracovává a chrání, jsou uvedené v Zásadách zpracování osobních údajů, které jsou dostupné na internetové adrese (dále jen „Zásady zpracování osobních údajů“).

- b) Odběratel se zavazuje informovat všechny své zástupce, kontaktní osoby a jiné fyzické osoby, jejichž osobní údaje předává dodavateli, o zpracování jejich osobních údajů dodavatelem a seznámit tyto osoby se Zásadami ochrany osobních údajů.
- c) Odběratel dále bere na vědomí, že osobní údaje mohou být v souladu se Zásadami zpracování osobních údajů zpřístupněny společností ze skupiny VEOLIA za účelem zajištění technické a administrativní podpory pro plnění smlouvy a dále subjektům ve smluvním vztahu s dodavatelem pro zajištění plnění práv a povinností, jak je dále uvedeno v Zásadách ochrany osobních údajů.

III.

Závěrečná ujednání

1. Ostatní ujednání Smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti beze změny.
2. Smluvní strany se dohodly, že má-li být tento dodatek v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv („ZRS“), uveřejněn prostřednictvím registru smluv, pak jeho uveřejnění se zavazuje zajistit na své náklady postupem stanoveným výše uvedeným zákonem dodavatel. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že před uveřejněním tohoto dodatku, popř. i Smlouvy v registru smluv zajistí dodavatel znečitelnění těch ustanovení, která představují výjimku z povinnosti uveřejnění podle §3 odst. 1, 2 ZRS, a to ustanovení tvořící obchodní tajemství dodavatele (cena tepla za GJ, objem tepla v GJ za určité období, velikost smluvního výkonu, cena za kW/MW smluvního výkonu, výše záloh, cenové vzorce) a dále osobní údaje, vč. podpisových vzorů zástupců smluvních stran. Odběratel prohlašuje, že se zveřejněním souhlasí a že tento dodatek, jakož i Smlouva neobsahuje žádná další ustanovení (nad rámec výše uvedených), která by požadoval znečitelnit. V případě, že dodavatel uveřejní tento dodatek, popř. včetně Smlouvy v registru smluv v souladu s tímto ujednáním, zavazuje se odběratel nezveřejnit tento dodatek či Smlouvu v registru smluv duplicitně.
3. Tento dodatek je platný dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti nabývá ke dni zveřejnění dodatku v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že ujednání tohoto dodatku se použijí i na právní poměry vzniklé mezi smluvními stranami dle Smlouvy od 01.10.2025 do okamžiku nabytí účinnosti tohoto dodatku.
4. Tento dodatek je vyhotoven ve 3 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Odběratel obdrží jedno vyhotovení dodatku a dodavatel obdrží dvě vyhotovení dodatku.

V Ostravě dne

V Karvině dne.....

.....
Za dodavatele:

jméno: [REDACTED]
funkce: ředitel regionu Morava,
na základě pověření

.....
Za odběratele:

jméno: Ing. Jana Maierová, MPA
funkce: vedoucí Odboru komunálních služeb
na základě pověření ze dne 4.1.2021

**Veolia Energie ČR, a.s., 28. října 3337/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava
Region Morava, Elektrárnská 5562/17, 709 74 Ostrava - Třebovice**

SEZNAM ODBĚRNÝCH MÍST ÚT A TUV

odběratel - číslo smlouvy : **13851**

Seznam odběrných míst, pro která platí smlouva:

číslo odběrného místa:	zkrácený název odběrného místa:
F394-003/001	St.m. Ka, zámek, Masarykovo nám. čp. 1, ÚT KA [kult]
F394-004/001	St.m. Ka, radnice, Fryštátská čp. 72, ÚT KA [úřad]
F394-006/001	St.m. Ka, hřbitov, Borovského čp. 872/58b, ÚT KA [služ]
F394-014/001	Fotbalový stadion, U Hřiště 1700/2, ÚT KA [kult]
F394-015/001	Hasičská zbrojnice, Polská 206/001a, ÚT,TUV KA [služ]
F394-016/001	Hasičská zbrojnice, Žižkova 2387/90, ÚT,TUV KA [služ]
F394-017/001	Hasičská zbrojnice (garáže), Žižkova 2387/90, ÚT KA [služ]
F394-018/001	Hasičská zbrojnice, Nám. O Foltyána 43/20, ÚT,TUV KA [služ]
F394-019/001	Klub seniorů, Rudé armády 536/1, ÚT KA [služ]
F394-020/001	Domov pro seniory SL. HUMANITY, Tyršova 2346, ÚT,TUV KA [služ]
F394-021/001	Bývalý Finanční úřad, Fryštátská 89/2, ÚT KA [služ]
F394-022/001	Spolkový dům, U Hřiště 718/27, ÚT KA [služ]
F394-025/001	Muzeum, Masarykovo nám. 10/8 Ka, ÚT KA

Seznam obsahuje celkem 13 odběrných míst.

Dnem podpisu tohoto seznamu pozbývá platnost dosavadní seznam odběrných míst platný od 01.08.2016.

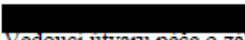
Seznam odběrných míst ÚT A TUV je platný dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti nabývá dnem 01.10.2025.

V Ostravě dne 30.10.2025

V

.....
Za dodavatele

.....
Za odběratele


Vedoucí útvaru péče o zákazníky Morava

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

(SML/2251/2025)

Smlouva o pachtu a provozování vodního díla č. 20475

1. Statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 01 Karviná
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem
k podpisu smlouvy oprávněna:
na základě pověření ze dne 4. 1. 2021
Ing. Jana Maierová, MPA vedoucí Odboru komunálních služeb Magistrátu města

Karviné

jednání ve věcech:

smluvních: xxxxx

technických: xxxxx

xxxxx

ve věcech IS DMVS: xxxxx

IČO: 00297534

DIČ: CZ00297534

Bankovní spojení: xxxxx

číslo účtu: xxxxx

(dále jen propachtovatel nebo vlastník)

a

2. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

se sídlem: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
zapsána: v Obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka č. 347
zastoupena: xxxxx, technickým ředitelem na základě pověření uděleného představenstvem
společnosti

IČO: 45193665

DIČ: CZ45193665

Bankovní spojení: xxxxx, č.ú. xxxxx

(dále jen pachtýř nebo provozovatel)

u z a v í r a j í

ve smyslu § 2332 a násl. Občanského zákoníku č.89/2012 Sb., a § 8 Zákona o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů / dále jen zákon /.

tuto

smlouvu o pachtu a provozování vodního díla.

I.

Úvodní ustanovení

1. Propachtovatel prohlašuje, že je výlučným vlastníkem vodního díla:

- s názvem „**Oprava kanalizace podél č.p. 941-949 na ul. Studentské v Karviné-Mizerově**“, které představuje **splaškovou kanalizaci v délce dle geodetického zaměření 84,09 m, DN 250 z materiálu PP UR 2**. Stavba kanalizace je umístěna na pozemcích parc.č. 1085/1, 1086/1, 1089/1, 1090/1, 1105/80 v k.ú. Karviná-město.
- s názvem „**Karviná, Lokalita 11 RD na ul. Svatopluka Čecha – komunikace a inženýrské sítě, SO 03 Kanalizace**“, které představuje **jednotnou kanalizaci v délce dle geodetického zaměření 125,29 m, DN 300 z materiálu PP**. Stavba kanalizace je umístěna na pozemcích parc.č. 3551/1, 3551/31 v k.ú. Karviná-město.

- c) s názvem „**Rodinné domy Karviná – Černý les – komunikace a inženýrské sítě, SO 03 Splašková kanalizace**“:

- **tlakovou splaškovou kanalizaci v délce dle geodetického zaměření 346,44 m, DN 40 z materiálu PE,**
- **tlakovou splaškovou kanalizaci v délce dle geodetického zaměření 724,76 m, DN 50 z materiálu PE,**
- **gravitační splaškovou kanalizaci v délce dle geodetického zaměření 2,25 m, DN 250 z materiálu PVC.**

Stavba kanalizace je umístěna na pozemcích parc.č. 1363/9, 1522/4, 1522/98, 1522/99, 1522/32, 1522/123, 1522/121, 1522/116, 1522/66, 1522/118, 1522/117, 1522/25 v k.ú. Ráj a parc. č. 2182, 2183/1 v k.ú. Karviná-město.

Vlastník prohlašuje, že se jedná o kanalizace pro veřejnou potřebu. Přesná specifikace předmětu této smlouvy o pachtu a provozování je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy. Vlastník kanalizací prohlašuje, že kanalizace jsou kanalizacemi pro veřejnou potřebu a podléhá režimu zákona 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

2. Kanalizace specifikovaná v čl. I. odst. 1. písmeno b) je napojena a navazuje na kanalizaci ve vlastnictví společnosti SmVaK Ostrava a.s., jedná se tedy o kanalizace provozně související ve smyslu ustanovení § 8, odst. (3) zákona 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Kanalizace specifikované v čl. I. odst. 1. písmeno a) a c) jsou napojeny a navazují na kanalizaci ve vlastnictví Statutárního města Karviná, kterou společnost SmVaK Ostrava a.s. provozuje na základě smlouvy číslo dle evidence provozovatele 575937/KNS/KA/2020 ze dne 27.4.2020 (číslo dle evidence vlastníka SML/334/2020), jedná se tedy o kanalizace provozně související.

3. Propachtovatel prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy předal provozovateli doklady nutné k provozování vodního díla. Doklady jsou specifikovány v příloze č.2 této smlouvy.
4. Propachtovatel prohlašuje, že ke dni podpisu této smlouvy jsou na předmět pachtu a provozování (specifikovaný v čl. I. odst.1.) napojeny kanalizační přípojkou nemovitosti, které jsou uvedeny v příloze č. 3. této smlouvy.
5. Propachtovatel prohlašuje, že předmět pachtu dle této smlouvy je ve stavu způsobilém ke smluvnímu užívání. Současně prohlašuje, že na předmětu pachtu nejsou žádné vady faktické ani právní, které by bránily pachtýři v jeho užívání ve stanoveném rozsahu a ke sjednanému účelu.
6. Pachtýř prohlašuje, že v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě má v předmětu podnikání zapsanou činnost „Provozování vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu“. Současně prohlašuje, že má oprávnění k podnikání v oboru provozování vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu na základě živnostenského listu č. jedn. U10100T/T/T/02, ev. č. 380701-44704-00 vydaného Magistrátem města Ostravy - Živnostenským úřadem dne 21.01.2002.
7. Pachtýř prohlašuje, že splňuje prostřednictvím svého odpovědného zástupce kvalifikaci dle § 6, odst. (2), písm. c) zákona 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

8. Základní vymezení pojmů a definic pro účely této smlouvy smluvní strany sjednávají takto :

- a) provozování kanalizací se rozumí soubor činností prováděných pachtýřem podle této smlouvy, především:
- odvádění odpadních vod od odběratelů napojených na provozovaný majetek v době uzavření této smlouvy nebo v průběhu její platnosti,
 - zajištění řádného provozu, běžné údržby, provádění běžných oprav a odstraňování havárií vodního díla a provádění dalších činností s provozem vodního díla bezprostředně souvisejících, to vše zejména v souladu s příslušnými právními předpisy, technologickými postupy při odvádění, čištění a vypuštění odpadních vod, Provozním řádem a Kanalizačním řádem,
- b) údržbou se rozumí veškeré zásahy do vodního díla za účelem prevence jejího opotřebení, odstraňování opotřebení a udržení v provozuschopném stavu, včetně kontroly a revize vodního díla, které nejsou opravou nebo investicí,
- c) investicí se rozumí technické zhodnocení vodního díla ve formě nástavby, přístavby a stavební úpravy, obnovy, rekonstrukce a modernizace ve smyslu příslušného zákona o daních z příjmu ve znění pozdějších předpisů. Investicí se rozumí dále nabytí nebo zhotovení samostatné movité a nemovité věci, tj. rozvojové investice související s vodním dílem, využitelné pro potřeby provozování vodního díla,
- d) opravou se rozumí veškeré zásahy do vodního díla, které nejsou údržbou nebo investicí,
- e) větší opravou se rozumí oprava, jestliže náklady na její provedení přesahují v každém jednotlivém případě částku ve výši 40.000,-Kč bez DPH,
- f) za ekonomické a technické informace týkající se provozovaného majetku se považují takové informace, které nejsou obchodním tajemstvím pachtýře – provozovatele ve smyslu § 504 občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., dále jen OZ,
- g) kritéria a lhůty pro odstraňování havarijních stavů na provozovaném majetku jsou uvedena v článku IX. odst. 4. této smlouvy,

- h) faktickým provozováním se rozumí splnění podmínek z čl. XIII. odst. 3. této smlouvy,
- i) ochranným pásmem vodního díla se rozumí odstupová vzdálenost dle §23 zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
- j) zkratkou IS DMVS se rozumí Informační systém digitální mapy veřejné správy,
- k) Zakladatel, Editor, Vyjadřovatel, jsou role v rámci systému IS DMVS, kterými může pověřit propachtovatel pachtýře. Definice rolí je zveřejněna na xxxxx.

II.

Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je pacht a provozování vodního díla v rozsahu daném touto smlouvou, provozním řádem, provozně technologickými a jinými právními předpisy, s ohledem na jeho technický stav a kapacitní možnosti. Předmětem provozování nejsou domovní čerpací stanice včetně výtlačků kanalizačních přípojek od domovních čerpacích stanic jednotlivých RD po napojení na výtlačný řad.
2. Propachtovatel touto smlouvou přenechává vodní dílo specifikované v čl. I. této smlouvy pachtýři, aby ho za úplatu (pachtovné) užíval, provozoval a bral z něho užítky.
3. Provozování kanalizace spočívá zejména v zajištění:
 - a) řádného provozu kanalizace v souladu s Provozním řádem a Kanalizačním řádem v rozsahu běžného udržování a oprav a příslušných technických norem,
 - b) realizace práv a povinností provozovatele kanalizace dle zákona 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
 - c) provádění stanovených revizí a kontrol nezbytných k provozování kanalizace,
 - d) vedení majetkové a provozní evidence kanalizace,
 - e) vedení technické dokumentace provozovaného zařízení,
 - f) vydávání stanoviska k projektovým dokumentacím a poskytování informací žadatelům o možném střetu s vodohospodářským zařízením,
 - g) poskytování informací vlastníkovi o technickém stavu provozovaného zařízení.

III.

Účel smlouvy

Účelem smlouvy je zajištění plynulého a bezpečného provozování předmětu pachtovní smlouvy a zajištění odvádění odpadních vod v rozsahu, který je dán technickým stavem provozovaného majetku a jeho kapacitními možnostmi oprávněným odběratelům. Oprávněnými odběrateli jsou subjekty, které jsou na provozovanou kanalizaci napojeny v době uzavření této smlouvy, jakož i subjekty, jejichž nemovitosti budou napojeny v průběhu platnosti této smlouvy.

Vlastník provozovaného zařízení požaduje, aby tímto zařízením bylo zajištěno odvádění odpadních vod z nemovitostí napojených na toto zařízení, event. z nemovitostí napojených v době platnosti této smlouvy.

IV.

Pachtovné a platební podmínky

1. Výše ročního pachtovného za užívání předmětu pachtu specifikovaného v čl. I. této smlouvy pro aktuální kalendářní rok, je uvedena v ceníku, který pachtýř zveřejňuje na svých webových stránkách xxxxx vždy k datu změny.
2. V případě, že je propachtovatel plátcem DPH a tuto daň na výstupu vůči ostatním plátcům uplatňuje, je roční pachtovné za užívání předmětu pachtu specifikovaného v čl. I. této smlouvy navýšeno o aktuální sazbu DPH.
3. Pachtovné je splatné na základě daňového dokladu vystaveného propachtovatelem ve dvou splátkách za období 1.1. – 31.5. kalendářního roku a za období 1. 6. – 30.11. kalendářního roku. Pachtovné je splatné do 30 dnů od doručení daňového dokladu pachtýři na adresu xxxxx. Při fakturaci se bude vycházet ze skutečného množství vody fakturované za dané období jednotlivým odběratelům. Pachtýř je povinen doručit propachtovateli podklady pro fakturaci vždy do 15.6. a 15. 12. kalendářního roku. Do 31.1. následujícího kalendářního roku bude provedeno vyúčtování za období od 1.12. do 31.12. předchozího kalendářního roku. Propachtovatel vystaví a zašle pachtýři daňový doklad neprodleně, nejpozději však do 5 dnů od doručení správných podkladů pachtýřem.
4. Povinnost pachtýře hradit pachtovné propachtovateli začíná běžet od data zahájení faktického provozování předmětného vodního díla dle čl. XIII. této smlouvy. Z fakturovaného množství vody dodané do nemovitostí napojených vodovodní přípojkou na předmět pachtu a provozování před dnem zahájení faktického provozování dle této smlouvy, nebude pachtovné hrazeno.
5. Pro případ pozdní úhrady sjednávají smluvní strany úrok z prodlení ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý den prodlení s platbou.
6. Platební závazek pachtýře se považuje za splněný okamžikem připsání peněžních prostředků na bankovní účet propachtovatele.

V. Společná ustanovení

1. Propachtovatel v souladu se zákonem č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů pověřuje pachtýře:
 - a) dle § 5 k vedení majetkové a provozní evidence v rozsahu dle platné právní úpravy a předávání evidence jménem vlastníka každoročně příslušnému stavebnímu úřadu s tím, že propachtovatel se zavazuje poskytnout k plnění povinnosti pachtýřem účinnou součinnost,
 - b) dle § 8 odst. 11 ke zpracování návrhu plánu financování obnovy kanalizací ve „stručné verzi“ s tím, že propachtovatel se zavazuje poskytnout k plnění povinnosti pachtýřem účinnou součinnost,
 - c) dle § 7 k vstupování na cizí pozemky nebo stavby, na nichž nebo pod nimiž se kanalizace nachází,
 - d) dle § 9 k provádění zásahu do sítě za účelem zajištění plynulého a bezpečného provozu bez dalšího souhlasu propachtovatele,
 - e) dle § 10 k účtování náhrad hrazených odběrateli souvisejících s neoprávněným odváděním odpadní vody na účet pachtýře,
 - f) dle § 24 k přebírání od stavebníků přeložek kanalizace a jejich dokumentaci,
 - g) k vydávání písemných stanovisek ke stavebním řízením dotýkajících se provozovaného zařízení.
 - h) za účelem plnění povinností v rámci IS DMVS vyplývajících ze zákona 200/1994 Sb. ve znění pozdějších předpisů a prováděcí vyhlášky k tomuto zákonu č. 393/2020 Sb. ve znění pozdějších předpisů, rolí Zakladatele.
2. Propachtovatel tímto postupuje na pachtýře právo stanovovat technické podmínky k napojování nových odběratelů na provozovaný majetek.
3. Pachtýř se zavazuje, že kladné stanovisko ke všem stavbám v ochranném pásmu provozovaného zařízení, nevydá bez písemného souhlasu vlastníka vodního díla. Vzor souhlasu je v příloze č. 4 této smlouvy.
4. Smluvní strany dále sjednávají, že v případě kdy vlastník udělí třetí osobě souhlas k umístěním stavby, nebo zařízení do ochranného pásma provozovaného zařízení v rozporu s podmínkami SmVaK Ostrava a.s. nebo v případě, že vlastník bude sám investorem takového stavby nebo zařízení, znemožní tím SmVaK Ostrava a.s. řádný výkon činností představující bezpečné a plynulé provozování vodního díla, je vlastník povinen a zavazuje se uhradit SmVaK Ostrava a.s. v plné výši náklady na opravy poruch a havárií vodního díla vzniklých v předmětné části jeho ochranného pásma v souvislosti s umístěním stavby v ochranném pásmu.
5. Pachtýř se zavazuje, že kladné stanovisko ke stavbě přeložky kanalizace, nevydá bez písemného souhlasu vlastníka vodního díla. Vzor souhlasu je v příloze č. 5 této smlouvy.

VI. Práva a povinnosti pachtýře

1. Pachtýř je oprávněn a současně povinen užívat vodní dílo jen v rozsahu a k účelu ujednanému touto smlouvou.
2. Pachtýř není oprávněn provádět změny na propachtovaném majetku bez předchozího písemného souhlasu vlastníka vyjma:
 - a) změny mající povahu údržby nebo opravy do výše stanovené v čl. VI., odst. 7. písm. a) této smlouvy provozovaného majetku,
 - b) jde-li o změnu sloužící k odvrácení havarijní situace, u níž nelze z důvodu hrozby nebezpečí prodloužení udělení souhlasu vlastníka předem opatřit.
3. Pachtýř je povinen:
 - a) provozovat propachtované zařízení v souladu s touto smlouvou, kanalizačním řádem, provozním řádem, příslušnými technickými normami, rozhodnutími správních úřadů a obecně závaznými právními předpisy,
 - b) zajistit pro odběratele napojené na provozovanou kanalizaci bezporuchové odvádění odpadních vod,
 - c) zajistit nepřetržité, plynulé a bezpečné provozování kanalizace ve smyslu § 8 zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů s ohledem na technické a kapacitní možnosti provozovaného majetku,
 - d) provádět opravy a údržbu provozovaného majetku v rozsahu dle této smlouvy,
 - e) v případě poruchy na provozovaném zařízení neprodleně s přihlédnutím k technickým okolnostem zahájit práce spojené s jejím odstraňováním v rozsahu a za podmínek dle této smlouvy,
 - f) vést pro propachtovatele majetkovou a provozní evidenci vyplývající z § 5 zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
 - g) realizovat veškeré povinnosti provozovatele kanalizace dle zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
 - h) informovat propachtovatele o větších škodách vzniklých na provozovaném majetku,
 - i) poskytnout propachtovateli údaje potřebné pro splnění povinností vlastníka kanalizace vyplývajících z § 36 zákona č. 274/2001 Sb. v rozsahu dle platné právní úpravy,

- j) umožnit napojení na provozovanou kanalizaci vlastníkovu nemovitosti, který splní podmínky stanovené § 8, odst. 4 zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů a podmínky napojení, je-li napojení možné z technického hlediska a kapacitních možností provozovaného majetku,
- k) plnit vůči propachtovateli ostatní informační povinnosti stanovené touto smlouvou.
4. Pachtýř je oprávněn:
- a) požadovat po propachtovateli přiměřenou součinnost při zajištění plnění povinností dle této smlouvy,
 - b) uzavírat smlouvy o odvádění odpadních vod do kanalizace s odběrateli vlastním jménem a na vlastní účet přičemž propachtovatel prohlašuje, že postupuje na pachtýře právo a povinnost uzavřít smlouvu na odvádění odpadních vod do kanalizace dle § 8, odst. 6 z.č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
 - c) provádět odečty měřidel, účtovat a vymáhat stočné včetně smluvních pokut od odběratelů souvisejících s předmětem smlouvy na svůj účet,
 - d) určovat podmínky pro umístění měřidel u odběratelů,
 - e) stanovit podmínky pro napojení dalších odběratelů na propachtovanou kanalizaci,
 - f) vydávat stanoviska o možných střetech stavebních záměrů s ochranným pásmem spojeným s provozovaným vodním dílem,
 - g) přebírat od stavebníků přeložky kanalizací včetně jejich dokumentací,
 - h) činit veškerá rozhodnutí a úkony nezbytné k zajištění řádného provozování propachtované kanalizace a zajištění plynutého odvádění odpadních vod od odběratelů napojených na provozovanou kanalizaci.
5. Pachtýř není oprávněn přenechat předmět pachtu nebo jakékoliv jeho části do podnájmu nebo pachtu jinému provozovateli.
6. Pachtýř je oprávněn požadovat po propachtovateli odstranění vad na provozovaném majetku provedením větších oprav, změn na provozovaném majetku nebo technického zhodnocení za podmínek stanovených v této smlouvě a platebních podmínek uvedených v čl. VI., odst. 7. této smlouvy.
- V případě vad na provozovaném majetku:
- a) kdy v jejich důsledku bezprostředně hrozí nebezpečí vzniku újmy na zdraví lidí, či škody na majetku a životním prostředí, je provozovatel oprávněn a povinen zahájit odstraňování této vady ihned s tím, že tuto skutečnost bez zbytečného odkladu oznámí propachtovateli,
 - b) kdy bezprostředně hrozí nebezpečí přerušení odvádění odpadních vod od odběratelů, jejichž odstranění by vyžadovalo provedení větší opravy, je provozovatel oprávněn a povinen zajistit její odstranění a bez zbytečného odkladu tuto skutečnost oznámit propachtovateli.
- V ostatních případech je provozovatel povinen zajistit provedení větších oprav nebo odstranění vad, které se vyskytly na provozovaném majetku, jež vyžadují provedení technického zhodnocení, jen s předchozím souhlasem propachtovatele.
7. Smluvní strany současně sjednaly, že:
- a) změny na provozovaném majetku spočívající v jeho opravě a údržbě, jejichž provedení vyžaduje vynaložení nákladů ve výši do 40.000,-Kč bez DPH v každém jednotlivém případě, se provozovatel zavazuje provádět samostatně, na svůj náklad a nebezpečí. Smluvní strany ujednaly, že při provádění těchto změn na provozovaném majetku je provozovatel oprávněn a zároveň povinen při vynaložení odborné péče samostatně volit způsob jejich technického provedení, jakož i při dodržení pravidel stanovených zákonem o cenách samostatně určovat maximální výši nákladů nepřesahující 40.000,-Kč bez DPH, které hodlá vynaložit na jejich provedení, uvedené neplatí v případě specifikovaném v čl. V. odst. 4. této smlouvy a v případě specifikovaném v čl. VII. odst. 1. písmeno g) a m) této smlouvy.
 - b) změny na provozovaném majetku spočívající ve větších opravě či technickém zhodnocení, jejichž provedení vyžaduje vynaložení nákladů ve výši přesahující 40.000,-Kč bez DPH v každém jednotlivém případě, vyjma větších oprav prováděných za účelem odvrácení bezprostředně hrozícího nebezpečí vzniku újmy na zdraví lidí, či škody na jejich majetku a životním prostředí, nebo se jejím provedením odvrací bezprostředně hrozící nebezpečí přerušení bezpečného odvádění odpadních vod od napojených odběratelů, se provozovatel zavazuje provádět jen s předchozím souhlasem vlastníka, podle pokynů vlastníka, technickými a technologickými postupy schválenými vlastníkem za cenu a podle rozpočtu schváleného vlastníkem s tím, že vlastník uhradí náklady v plné výši.

VII.

Práva a povinnosti propachtovatele

1. Propachtovatel je povinen:
- a) předat pachtýři kompletní seznam odběratelů napojených na propachtovanou kanalizaci, přičemž tento seznam se stane přílohou a nedílnou součástí této smlouvy,
 - b) zajistit nerušený výkon práv pachtýře po celou dobu trvání tohoto smluvního vztahu tak, aby bylo možno dosáhnout jak účelu této smlouvy, tak i užívání předmětu této smlouvy,

- c) poskytovat průběžně a bez zbytečného odkladu pachtýři veškeré údaje nezbytné k plnění jeho povinností vyplývající z této smlouvy,
 - d) vlastním nákladem provádět změny na provozovaném majetku v rozsahu větší opravy nebo technického zhodnocení dle čl. VI., odst. 6. této smlouvy,
 - e) informovat pachtýře o zamýšleném provádění změn na provozovaném majetku alespoň 30 dnů předem a změny provádět způsobem, který omezí plynulost provozování kanalizace jen v nezbytně nutném rozsahu a na nezbytně nutnou dobu,
 - f) vytvářet rezervu finančních prostředků na obnovu zařízení ve smyslu § 8 odst. 1 zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
 - g) uhradit pachtýři veškeré náklady (materiál, práce - dle aktuálního ceníku pachtýře) související s možnými opravami poruch, které vzniknou na kanalizaci a objektech na kanalizaci (např. šachty, poklapy, technologické objekty), uložených v nedokončeném povrchu komunikace nebo v její těsné blízkosti a vzniknou zejména v důsledku pojiždění vozidel, stavební nebo jiné činnosti. Po realizaci konečných konstrukčních vrstev komunikace a souvisejících zpevněných ploch a jejich uvedení do trvalého provozu příslušným stavebním nebo jiným příslušným úřadem, se dále propachtovatel zavazuje vyzvat zástupce pachtýře ke kontrole kanalizace a všech objektů na kanalizaci, který ověří technický stav a funkčnost uvedených zařízení. V případě zjištění, závad na kanalizaci, či objektech na kanalizaci, se propachtovatel zavazuje odstranit zjištěné závady v termínu nejpozději do 30-ti dnů, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Po ověření technického stavu a správné funkce kanalizace a objektů na kanalizaci, bude sepsán protokol o provedené kontrole. V případě, že stavebními úpravami povrchů, ve kterých jsou umístěny kanalizační poklapy kanalizace, která je předmětem této provozní smlouvy dojde ke změně jejich nivelety, zavazuje se propachtovatel předložit aktualizované geodetické zaměření těchto objektů, provedené dle standardu TS-25.11 provozovateli nejpozději do 30-ti kalendářních dnů ode data této změny.
 - h) písemně informovat pachtýře o změně role pachtýře v rámci IS DMVS, a to minimálně s 30-ti denním předstihem. V případě, změny role pachtýře v rámci IS DMVS na roli Editora nebo Vyjadřovatele, je nutné tuto změnu řešit dodatkem k této smlouvě. Změnu na roli Editora nebo Vyjadřovatele se zavazuje propachtovatel provést po uzavření dodatku k této smlouvě.
 - i) zajistit zaměstnancům provozovatele případně jim pověřené osobě či organizaci přístup a příjezd odpovídající techniky ke kanalizaci specifikované v čl. I., odst. 1. písmeno b) včetně jejího příslušenství, a to za účelem zajištění jejího řádného provozování, údržby a provádění oprav v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 274/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů a písemně informovat vlastníky připojených nemovitostí.
 - j) zajistit, aby na jednotlivých přípojkách RD na kanalizaci specifikované v čl. I., odst. 1. písmeno b), tj. na soukromé části kanalizačních přípojek za přípojovacími šachtami DN 425, provedli majitelé jednotlivých RD opatření proti zpětnému vzduší v souladu v čl. 4 ČSN EN 12056-4.
 - k) zajistit na kanalizaci specifikované v čl. I., odst. 1. písmeno b) pouze napojení splaškových odpadních vod z důvodu nebezpečí případného zatápění pozemků, případně vlastních RD dešťovými vodami.
 - l) propachtovatel se u kanalizací specifikovaných v čl. I., odst. 1. písmeno c) zavazuje zajistit provozování a údržbu domovních čerpacích stanic a tlakových kanalizačních přípojek po celou dobu existence napojení nemovitostí a související kanalizační přípojky. V případě poruchy se propachtovatel zavazuje odstranit poruchu nejpozději do 24 hodin od jejího nahlášení propachtovateli, a to jak vlastníkem napojené nemovitosti, tak pachtýřem.
 - m) propachtovatel se zavazuje, že v případě nesplnění termínu na odstranění poruchy dle čl. VII. odst. 1. písmeno l) zajistí pachtýř náhradní odvádění odpadních vod plně na náklady propachtovatele, které mu budou účtovány dle platného ceníku SmVaK Ostrava a.s.
2. Propachtovatel je oprávněn:
- a) kontrolovat stav propachtovaného majetku prostřednictvím oprávněných zástupců,
 - b) požadovat po pachtýři písemné sdělení údajů dle § 36 zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
 - c) požadovat po pachtýři součinnost při provádění kontroly stavu provozovaného majetku a provádění jeho inventarizace.
3. Propachtovatel není oprávněn:
- a) udělit žadateli souhlas s činností v ochranném pásmu vodního díla v rozporu s podmínkami této smlouvy a s technickými podmínkami uvedenými v příslušném stanovisku k dané stavbě pachtýřem.
 - b) realizovat stavbu v ochranném pásmu vodního díla, které bude propachtovatel sám investor v rozporu s podmínkami této smlouvy, resp. v rozporu s technickými podmínkami uvedenými v příslušném stanovisku k předmětné stavbě pachtýřem.

VIII. Stočné

1. Stočné bude vůči odběratelům napojeným na předmět pachtu uplatňováno ve stejné výši jako vůči ostatním odběratelům pachtýře a to dle platného ceníku pachtýře.

2. Smluvní strany se zavazují respektovat vývoj a změny ekonomických, legislativních a technických podmínek a sjednávají, že výše stočného bude měněna v návaznosti na:
 - a) změnu výše pachtovného dle této smlouvy,
 - b) změny vyvolané novou právní úpravou,
 - c) dosaženou míru inflace za uplynulý kalendářní rok pro obor vodovodů a kanalizací,
 - d) zvýšení prokazatelně účelně vynaložených nákladů na plnění povinností pachtýře jako provozovatele dle této smlouvy.
3. Pachtýř zveřejní v souladu s platnou legislativou v požadovaném rozsahu a termínech údaje o výpočtu stočného.

IX.

Ostatní ujednání

1. Nedojde-li k dohodě smluvních stran o provedení technického zhodnocení, změny předmětu provozování nebo jeho větší opravy, které jsou nezbytně nutné k zajištění jeho řádného provozování, zavazují se smluvní strany postupovat dle článku VI., odst. 7. této smlouvy. Pachtýř se zavazuje poskytnout propachtovateli veškeré odborné a faktické informace potřebné k rozhodování o jejich provedení, přípravě a realizaci.
2. Smluvní strany ujednaly, že pokud vlastník neudělí pachtýři souhlas k provedení změn propachtovaného majetku spočívajících ve větší opravě, nebo jeho technickém zhodnocení, je pachtýř oprávněn se obrátit na technického auditora vedeného v seznamu auditorů u MZe ČR se žádostí o sdělení stanoviska:
 - a) k nutnosti provedení provozovatelem navrhované větší opravy, nebo technického zhodnocení pro účely výkonu povinnosti pachtýře, jako provozovatele stanovených touto smlouvou,
 - b) k výši, struktuře a oprávněnosti nákladů nutných na provedení provozovatelem navrhované větší opravy nebo technického zhodnocení.

Vlastník se zavazuje do 10-ti pracovních dnů ode dne, kdy mu bude ze strany pachtýře předloženo stanovisko technického auditora ke skutečnostem uvedeným v čl. IX. odst. 2. pod písm. a) a b), opětovně vyjádřit svůj souhlas či nesouhlas s provedením větších oprav, či technickým zhodnocením provozovaného majetku. Jestliže vlastník přes stanovisko auditora, že je nutné provedení větších oprav, či technického zhodnocení pro účely zajištění řádného provozování ve výši nákladů navrhovaných pachtýřem, nevysloví souhlas s provedením větších oprav, či technickým zhodnocením, vlastník se zavazuje nahradit provozovateli:

 - škodu, která mu vznikne tím, že v bezprostřední příčinné souvislosti s neprovedením jím navržených větších oprav či technickým zhodnocením na vodním díle, porušil své závazky vůči odběratelům vyplývající ze smluv o odvádění odpadních vod, nebo
 - škodu, která mu vznikne uhrazením sankce uložené Krajským úřadem Moravskoslezského kraje, jakožto vodoprávním orgánem, z důvodu nezajištění řádného provozování, jestliže nezajištění řádného provozování je způsobeno v přímé příčinné souvislosti s neprovedením provozovatelem navrhovaných větších oprav či technického zhodnocení na vodním díle,
 - škodu, která mu vznikne uhrazením sankce uložené vodoprávním úřadem za neplnění povinností provozovatele stanovených zákonem č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
 - škodu, která mu vznikne uhrazením sankce uložené orgánem ochrany veřejného zdraví.
3. Smluvní strany současně sjednávají, že náklady spojené s vypracováním stanoviska technického auditora uvedené v odst. 2. čl. IX. této smlouvy uhradí ta strana, jejíž názor na provedení změn propachtovaného majetku spočívajících ve větší opravě, nebo jeho technickém zhodnocení provedení nebude stanoviskem technického auditora potvrzen.
4. Pro účely zajišťování odstraňování havarijních stavů na propachtovaném majetku sjednávají smluvní strany tyto kritéria a termíny:

Kategorizace havarijních stavů

Kanalizační síť

Havarijním stavům budou přiřazeny níže uvedené stupně závažnosti:

Stupeň 1	Bez následků	jedná se o poruchový stav, který nemá vliv na plynulé a bezpečné odvádění odpadních vod
Stupeň 2	Mírné následky	dochází k přerušení nebo omezení bezpečného odvádění odpadních vod od méně než 100 obyvatel bez hmotných škod na majetku cizích subjektů
Stupeň 3	Střední následky	dochází k přerušení nebo omezení bezpečného odvádění odpadních vod u méně než 1000 obyvatel
Stupeň 4	Vážné následky	dochází k přerušení nebo omezení a bezpečnému odvádění odpadních vod u více než 1000 obyvatel
Stupeň 5	Mimořádné následky	závažnost dle stupně 2 až 4, kdy dochází k: - vzniku škod na majetku cizích subjektů

		- dlouhodobému přetoku odpadních vod z odlehčovací komory do recipientu s přímým vlivem na kvalitu vody v toku nebo - přítoku znečištění do kanalizační sítě (nad rámec hodnot uvedených v Kanalizačním řádu) příp. látek, které nejsou odpadními vodami a ohrozí ČOV nebo recipient
--	--	---

Kanalizační čerpací stanice

Havarijním stavům budou přiřazeny níže uvedené stupně závažnosti:

Stupeň 1	Bez následků	jedná se o poruchový stav, který nemá vliv na přečerpání odpadních vod
Stupeň 2	Mírné následky	dochází k omezení přečerpání odpadních vod, nedochází k úniku splaškové vody mimo retenční prostor KČS
Stupeň 3	Střední následky	následkem omezení přečerpání odpadních vod dochází k úniku splaškových vod do recipientu v množství menším než $1,0 \text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$
Stupeň 4	Vážné následky	následkem omezení přečerpání odpadních vod, dochází k úniku splaškových vod do recipientu v množství menším než $2,0 \text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$
Stupeň 5	Mimořádné následky	celkové odstavení KČS-dochází k úniku splaškových vod do recipientu v množství větším než $2,0 \text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$ nebo s následným vznikem hmotných škod na majetku cizích subjektů nebo jehož důsledkem dojde k úhynu ryb

A. Termín zahájení prací:

Zahájení práce představuje proces spočívající v ověření výskytu podzemních vedení, jejich následném vytyčení (případně výkop sondy), oznámení správci komunikace vstup do komunikace a v případě omezení provozu zajištění dopravního značení. Vlastní výkopové práce mohou být zahájeny po obdržení všech informací nutných k bezpečnému provedení prací.

B. Reakční doby v závislosti na závažnosti poruchy:

Stupeň 5 a 4 - okamžité zahájení prací, zajištění nepřetržité práce na odstraňování havarijního stavu až do doby odstranění havárie a obnovení čištění odpadních vod.

Stupeň 3 - zahájení prací v den zjištění havarijního stavu, nebude-li možno havarijní stav odstranit do 21:00 hod, bude odstraňování následků havárie zahájeno nejpozději v 7:00 hod následující kalendářní den.

Stupeň 2 - odstranění bude provedeno v pracovní době a práce budou zahájeny nejpozději v 7:00 hod příští pracovní den následující po zjištění havarijního stavu.

Stupeň 1 - havarijní stavy budou odstraněny v pracovní době po vyřešení havarijních stavů stupňů 2-5.

C. Přerušení odvádění odpadních vod a zajištění náhradního převedení odpadních vod:

Náhradní odvádění odpadních vod bude zajišťováno v mezích technických možností a místních podmínek v souladu se zněním § 9, odstavec 8 zákona 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích. Náhradní odvádění odpadních vod bude zabezpečeno nejpozději do 8 hodin od přerušení odvádění odpadních vod. Náhradní odvádění odpadních vod bude zajišťováno nepřetržitě. Způsob zajištění náhradního odvádění odpadních vod bude vždy oznámen dispečerem na příslušný obecní úřad e-mailem (v pracovní dny dle pracovní doby je možno rovněž podat telefonickou informaci). Technik PS (v mimopracovní době hotovostní technik PS) zabezpečí, že informace bude rovněž vyvěšena na objektech s více než 20-ti bytovými jednotkami a na veřejně přístupných místech místně obvyklých (např. obchod, obecní vývěska atp.).

5. Smluvní strany dále sjednávají, že v případě kdy v důsledku změny právní úpravy dojde ke změně požadavků na odvádění odpadních vod, a tato změna si vyžádá provedení investic na předmětu této smlouvy a strany nedosáhnou dohody v rámci této smlouvy o rozsahu, čase a způsobu provedení těchto investic, bude vypracován technickým auditorem vedeným v seznamu auditorů u MZe ČR technický posudek o nutnosti a rozsahu jejich provedení.
6. Technický auditor uvedený v předcházejícím bodě bude vybrán oběma smluvními stranami. Nedojde-li k dohodě do 60 dnů, vybere technického auditora pachtýř po vyžádání stanoviska propachtovatele. Odmítne-li propachtovatel potřebnou investici na základě zprávy technického auditora provést anebo ji neprovede včas, odpovídá pachtýři za škodu tím způsobenou.

Smluvní strany současně sjednávají, že náklady spojené s vypracováním posudku technického auditora uvedené v odst. 5. tohoto článku smlouvy uhradí ta strana, jejíž názor na provedení investice nebude stanoviskem technického auditora potvrzen.

X.

Doba trvání smlouvy

1. Doba trvání smlouvy se sjednává dohodou smluvních stran na dobu neurčitou. Ukončení smluvního vztahu je možné na základě písemné výpovědi s 6-ti měsíční výpovědní dobou, která začíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně a skončí uplynutím pachtovního roku, kterým je ve smyslu § 2339 OZ kalendářní rok.
2. Dříve může platnost smlouvy skončit dohodou obou stran. Tato dohoda vyžaduje ke své účinnosti písemnou formu.
3. Smluvní strany současně sjednávají, že platnost smlouvy může být ukončena odstoupením od smlouvy jednou ze smluvních stran ve smyslu § 2001 a násl. OZ, a to pouze a výlučně z důvodů uvedených níže. Odstoupení od smlouvy musí být provedeno písemným oznámením o odstoupení zaslaným druhé smluvní straně. Odstoupení je platné dnem následujícím po doručení tohoto oznámení druhé smluvní straně a nabývá účinnosti uplynutím 60-ti kalendářních dnů po tomto doručení. Součástí platného odstoupení musí být přesně vymezený důvod odstoupení tak, aby nebylo možné jej později měnit nebo zaměnit. Důvod odstoupení nelze dodatečně měnit. Odstoupením od této smlouvy se tato smlouva nezrušuje od počátku.
4. Propachtovatel je oprávněn odstoupit od smlouvy, jestliže pachtýř:
 - a) užívá předmět pachtu v rozporu se smlouvou,
 - b) opakovaně poruší obecně závazné právní předpisy upravující provozování kanalizace,
 - c) je v prodlení s placením pachtovního nebo dalších plateb dle této smlouvy po dobu delší než 30 kalendářních dnů,
 - d) přenechal předmět pachtu nebo jeho jakoukoliv část do užívání třetí osobě,
 - e) pozbude podle pravomocného rozhodnutí Krajského úřadu Moravskoslezského kraje povolení k provozování předmětu pachtu.
5. Pachtýř je oprávněn od smlouvy odstoupit, jestliže propachtovatel:
 - a) opakovaně či dlouhodobě neposkytuje pachtýři potřebnou součinnost, ke které se touto smlouvou zavázal a to i přes písemné upozornění pachtýře na tuto skutečnost,
 - b) neprovedl technické zhodnocení nebo opravu většího rozsahu na provozovaném majetku dle návrhu a požadavku pachtýře, když jejich neprovedením je znemožněno pachtýři řádné užívání předmětu pachtu ke stanovenému účelu a splnění jeho povinností z této smlouvy a povinností vyplývajících z platné právní úpravy v oboru provozování vodovodů a kanalizací, ochrany životního prostředí a veřejného zdraví,
 - c) je v prodlení s jakýmkoliv platbami sjednanými touto smlouvou po dobu delší než 60 kalendářních dnů.
 - d) nesplní povinnosti vyplývající z ustanovení čl. VII. odst. 1 písm. h), a provede změnu role pachtýře bez uzavření dodatku k této smlouvě .
6. V případě odstoupení od této smlouvy platí, že plnění poskytnutá si smluvními stranami do doby odstoupení se nevracejí a považují se za řádný příjem smluvních stran.

XI.

Majetkové sankce

1. Smluvní strany sjednávají pro případ neplnění povinností z této smlouvy majetkové sankce takto:
 - a) v případě porušení povinnosti provozovatele zpracovat, aktualizovat a předávat propachtovateli provozní evidenci je propachtovatel oprávněn uplatnit vůči pachtýři smluvní pokutu ve výši 5.000,-Kč za každý prokázaný případ,
 - b) v případě porušení povinnosti provozovatele zpracovat návrh plánu financování obnovy kanalizace v rozsahu dle platné právní úpravy je propachtovatel oprávněn uplatnit vůči pachtýři smluvní pokutu ve výši 10.000,-Kč,
 - c) v případě porušení povinnosti zajištění náhradního odvádění odpadních vod v souvislosti s poruchou nebo havárií na provozované kanalizaci je propachtovatel oprávněn uplatnit vůči pachtýři smluvní pokutu ve výši 5.000,-Kč za každý prokázaný případ.
2. Propachtovatel je oprávněn tyto majetkové sankce vůči pachtýři uplatnit v případě, kdy k porušení povinností, za které mohou být tyto sankce uloženy, došlo výhradě zaviněním nebo opomenutím nebo nedbalostí pachtýře.
3. Majetkové sankce nemohou být uplatněny vůči pachtýři v případě, kdy k porušení povinností došlo v důsledku neplnění povinností ze strany propachtovatele stanovených touto smlouvou nebo vyplývajících z obecně závazné právní úpravy v době porušení.

XII. Obecná ustanovení

1. V případě, že některá z ustanovení Smlouvy jsou či se stanou neplatnými nebo neúčinnými v důsledku jejich rozporu s platnou právní úpravou, nedotýká se to platnosti a účinnosti zbývajících ustanovení Smlouvy, vyjma případů, kdy z povahy Smlouvy, či jejího obsahu vyplývá, že toto ustanovení nelze oddělit od ostatního obsahu Smlouvy. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, že učiní vše potřebné pro to, aby bylo dosaženo stejného výsledku, který byl zamýšlen tímto neplatným, či nevynutitelným ustanovením.
2. V otázkách zvláště a jednoznačně neupravených jinak touto smlouvou, se smluvní strany řídí přímo příslušnou úpravou platných českých všeobecně závazných právních předpisů.
3. Pro účely plnění této smlouvy a pro zajištění efektivní komunikace s vlastníkem, společnost SmVaK Ostrava a.s. v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, osobní údaje kontaktních osob nebo jiných subjektů uvedených v této smlouvě či se jinak podílejících na plnění této smlouvy. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s touto smlouvou, a to po celou dobu platnosti této smlouvy a dále po dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností ze smlouvy a dále po dobu nutnou pro jejich archivaci v souladu příslušnými právními předpisy. Vlastník se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování informovat a předat jim informace dostupné na internetové adrese společnosti SmVaK Ostrava a.s.: xxxxx.
4. Smluvní strany berou na vědomí a svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně. Současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření ze spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství) se zvláštním důrazem na trestné činy týkající se úplatkářství, podvodu, financování terorismu, legalizace výnosů z trestné činnosti a obecně jakéhokoliv projevu korupce, tj. jednat tak aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakémukoli ze smluvních stran, a to včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.

Smluvní strana zaručuje, že ani ona sama, ani případně její vlastníci, funkcionáři nebo klíčoví zaměstnanci nebyli v posledních pěti (5) letech pravomocně odsouzeni za úplatkářství nebo jakékoli jiné korupční praktiky, a to nejen v souvislosti s jejich odbornou činností.

Smluvní strana prohlašuje, že se seznámila se zásadami, hodnotami a cíli Compliance programu společnosti SmVaK Ostrava a.s. (viz <https://www.xxxx>), zejména pak s jejím Etickým kodexem a Protikorupční politikou. Smluvní strana se při plnění této smlouvy zavazuje dodržovat zásady, hodnoty a cíle Compliance programu společnosti SmVaK Ostrava a.s., a to po celou dobu jejího trvání, pokud to jejich povaha umožňuje. Smluvní strany se dále zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména pak trestného činu korupční povahy, a to bez ohledu a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti; obdobné platí i ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.

Jakékoli nedodržení Etického kodexu nebo protikorupční politiky Smluvní stranou a/nebo existence situace na straně Smluvní strany, která znamená jakékoli oficiální vyšetřování související s korupcí, jsou podstatným porušením smlouvy s právem společnosti SmVaK Ostrava a.s. odstoupit od Smlouvy, a to bez jakékoli sankce pro SmVaK Ostrava a.s., či možné povinnosti k náhradě újmy.

Smluvní stranou se pro potřeby tohoto bodu Smlouvy rozumí smluvní strana odlišná od společnosti SmVaK Ostrava a.s.

5. Schvalovací doložka podle § 41, odst. 1 z.č. 128/2000 Sb. v platném znění :

Záměr pachtu byl vyvěšen na úřední desce od 14.11.2025 do

Uzavření této smlouvy schválila rada propachtovatele na svém zasedání dne usnesením č.

6. Smluvní strany se výslovně dohodly, že povinnost dle z.č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění / dále jen zákon o registru smluv/. TJ. uveřejnit smlouvu v registru smluv, nese Statutární město Karviná jakožto subjekt dle § 2, odst. 1 citovaného zákona a že tuto povinnost splní nejpozději do 20-ti dnů od oboustranného podpisu této smlouvy s tím, že tato smluvní strana se zavazuje se zaslat SmVaK Ostrava a.s. kopii potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv zaslané správcem registru dle § 5, odst. 4 zákona o registru smluv, a to v termínu do 5 pracovních dnů od doručení tohoto potvrzení.
7. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva neobsahuje žádné informace ve smyslu § 3, odst. 1 z.č. 340/2015 Sb. a proto souhlasí se zveřejněním celého textu smlouvy.

**XIII.
Závěrečná ustanovení**

1. Smluvní strany se současně dohodly, že dnem účinnosti této smlouvy končí platnost smlouvy číslo dle evidence provozovatele 00297534/SONP/KA/K/2015 ze dne 20.12.2016 včetně pozdějšího dodatku (číslo smlouvy dle evidence vlastníka SML/844/2016).
2. Tuto smlouvu je možné měnit a doplňovat pouze číslovanými písemnými dodatky schválenými a podepsanými oprávněnými zástupci, případně statutárními a jinými orgány obou smluvních stran.
3. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv, čímž bude zahájeno faktické provozování a vlastníkoví tímto dnem vzniká právo na úhradu pachtovného dle této smlouvy.
4. Smlouva je závazná i pro případné právní nástupce smluvních stran.
5. Smlouva je vyhotovena ve 2 vyhotoveních, z nichž každá strana obdrží jedno vyhotovení.
6. Garantem za provoz shora uvedeného vodního díla je ze strany SmVaK Ostrava a.s.:
 - ředitel kanalizací: tel.č.: xxxxx
 - vedoucí provozu kanalizačních sítí oblast FM a Karviná tel.č.: xxxxx
7. Vlastníka vodního díla ve věcech technických a ve správním řízení o vydání povolení k provozování tohoto vodního díla dle z.č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů zastupuje:
 - Zaměstnanec Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné, tel.č.: xxxxx
8. V ostatním se smluvní vztah řídí příslušnými ustanoveními z. č. 274/2001 Sb. prováděcí vyhlášky č. 428/2001 Sb., obojí v platném znění a občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. v platném znění.

V Karviné dne

V Ostravě dne

Za propachtovatele:

Za pachtýře:

Ing. Jana Maierová, MPA
vedoucí Odboru komunálních služeb

xxxxx
xxxxx

Příloha č. 1 ke smlouvě o pachtu a provozování

Přesná specifikace předmětu pachtu a provozování

Stavby s názvem „Oprava kanalizace podél č.p. 941-949 na ul. Studentské v Karviné-Mizerově“

<u>Profil</u>	<u>Materiál</u>	<u>Délka [m]</u>
250	PP UR2	84,09

Stavby s názvem „Karviná, Lokalita 11 RD na ul. Svatopluka Čecha – komunikace a inženýrské sítě, SO 03 Kanalizace“

<u>Profil</u>	<u>Materiál</u>	<u>Délka [m]</u>
300	PP	125,29

Stavby s názvem „Rodinné domy Karviná – Černý les – komunikace a inženýrské sítě, SO 03 Splašková kanalizace“

<u>Profil</u>	<u>Materiál</u>	<u>Délka [m]</u>	<u>Poznámka</u>
40	PE	346,44	Tlaková kanalizace
50	PE	724,76	Tlaková kanalizace
250	PVC	2,25	Gravitační kanalizace

Výpis materiálů, délek a profilů dle geodetického zaměření stavby.

Za vlastníka:

Ing. Jana Maierová, MPA
vedoucí Odboru komunálních služeb

Příloha č. 2 ke smlouvě o pachtu a provozování
Protokol o předání dokladů nezbytných pro provozování vodního díla

Doklady předané v rámci rušené smlouvy č. 00297534/SONP/KA/K/2015 ze dne 20.12.2016, ve znění pozdějšího dodatku:

Stavby s názvem „Oprava kanalizace podél č.p. 941-949 na ul. Studentské v Karviné-Mizerově“

1. stavební povolení č.j. MMK/099935/2014 ze dne 8.7.2014, s nabytím právní moci dne 20.8.2014, vydal Magistrát města Karviná, odbor stavební a životního prostředí – ověřená kopie
2. kolaudační souhlas č.j. MMK/021541/2015 ze dne 4.2.2015, Magistrát města Karviná, odbor stavební a životního prostředí – ověřená kopie
3. projektová dokumentace opravená dle skutečného provedení stavby v jednom vyhotovení
4. zaměření stavby v tištěné a digitální formě – ponecháno na oddělení GIS
5. doklad o převzetí stavby mezi zhotovitelem a investorem stavby
6. technická specifikace veškerých osazených armatur
7. doklady o provedených zkouškách vodotěsnosti kanalizace dle EN 1610, ČSN 756114
8. doklady o provedených prohlídkách kanalizačního potrubí televizní kamerou – písemné protokoly + obrazový nosič CD
9. protokol o statické zatěžovací zkoušce
10. smlouva o dílo se zhotovitelem předmětného zařízení
11. pověření provozovatele na zajišťování odstraňování závad v záruční době díla u jejího zhotovitele

Stavby s názvem „Karviná, Lokalita 11 RD na ul. Svatopluka Čecha – komunikace a inženýrské sítě, SO 03 Kanalizace“

1. stavební povolení č.j. MMK/165787/2014 ze dne 19.11.2014, s nabytím právní moci dne 24.12.2014, vydal Magistrát města Karviné, Odbor stavební a životního prostředí – kopie
2. kolaudační souhlas č.j. MMK/011548/2016 ze dne 25.1.2016, vydal Magistrát města Karviné, Odbor stavební a životního prostředí – kopie
3. projektová dokumentace opravená dle skutečného provedení stavby ve dvou vyhotoveních
4. zaměření stavby v tištěné a digitální formě dle standardu SmVaK Ostrava a.s. TS-25.11 – ponecháno na oddělení GIS
5. doklady o provedených zkouškách vodotěsnosti kanalizace dle EN 1610, ČSN 756114
6. doklady o provedených prohlídkách kanalizačního potrubí televizní kamerou – písemné protokoly + obrazový nosič CD
7. kupní smlouva a smlouva o zřízení služebnosti č. SML/2338/2020 ze dne 21.10.2021

Stavby s názvem „Rodinné domy Karviná – Černý les – komunikace a inženýrské sítě, SO 03 Splašková kanalizace“

8. územní rozhodnutí č.j. MMK/019482/2014 ze dne 24.2.2014, s nabytím právní moci dne 2.4.2014, vydal Magistrát města Karviná, Odbor stavební a životního prostředí - kopie
9. stavební povolení č.j. MMK/165784/2014 ze dne 3.12.2014, s nabytím právní moci dne 24.12.2014, vydal Magistrát města Karviná, Odbor stavební a životního prostředí
10. kolaudační souhlas č.j. MMK/009057/2016 ze dne 25.1.2016, vydal Magistrát města Karviná, Odbor stavební a životního prostředí – kopie
11. projektová dokumentace opravená dle skutečného provedení stavby v jednom vyhotovení
12. zaměření stavby v tištěné a digitální formě dle standardu SmVaK Ostrava a.s. TS-25.11 – ponecháno na oddělení GIS
13. protokol o směrovém vytýčení vodiče ze dne 11.1.2016
14. výsledky tlakových zkoušek výtlačných potrubí dle ČSN EN 805 ze dne 12.10.2015
15. posouzení stávajícího potrubí a návrh řešení firmy PRESSKAN systém, a.s.
16. prohlášení a potvrzení firmy xxxxx,a.s.

17. návrh servisní smlouvy s firmou xxxxx, a.s.
18. smlouva o zajištění provozu tlakových čerpacích technologií a tlakových kanalizačních přípojek
19. kupní smlouva č. SML/2346/2020 ze dne 24.11.2021

Předal dne:

Za vlastníka:

Převzal dne:

Za SmVaK Ostrava a.s.:

Ing. Jana Maierová, MPA
vedoucí Odboru komunálních služeb

Vedoucí provozu kanalizačních sítí
oblast

Vedoucí provozu ČOV
oblast

Příloha č. 3 ke smlouvě o pachtu a provozování
Seznam napojených nemovitostí na předmět pachtu a provozování

Stavby s názvem „Oprava kanalizace podél č.p. 941-949 na ul. Studentské v Karviné-Mizerově“

	<u>Číslo odběrného místa</u>	<u>Parcelní číslo</u>	<u>Popisné číslo</u>	<u>Katastr</u>
1	4150088	1084	949/2	Karviná-město
2	4150089	1084	948/4	Karviná-město
3	4480186	1087	939/6	Karviná-město
4	4480184	1088	940/8	Karviná-město
5	4480185	1091	941/10	Karviná-město

Stavby s názvem „Karviná, Lokalita 11 RD na ul. Svatopluka Čecha – komunikace a inženýrské sítě, SO 03 Kanalizace“

	<u>Číslo odběrného místa</u>	<u>Parcelní číslo</u>	<u>Popisné číslo</u>	<u>Katastr</u>
1	3406026	3551/49	811/32m	Karviná-město
2	3406027	3551/55	807/32h	Karviná-město
3	3406023	3551/47	806/32g	Karviná-město
4	3406019	3551/36	809/32j	Karviná-město
5	3406021	3551/43	810/32k	Karviná-město
6	3406002	3551/48	805/32f	Karviná-město
7	3406028	3551/56	812/32l	Karviná-město
8	3406024	3551/46	800/32a	Karviná-město
9	3406032	3551/58	813/32n	Karviná-město
10	3406031	3551/61	803/32d	Karviná-město
11	3406033	3551/59	804/32e	Karviná-město
12	3406030	3551/60	802/32c	Karviná-město
13	3406034	3551/63	801/32b	Karviná-město

Stavby s názvem „Rodinné domy Karviná – Černý les – komunikace a inženýrské sítě, SO 03 Splašková kanalizace“

	<u>Číslo odběrného místa</u>	<u>Parcelní číslo</u>	<u>Popisné číslo</u>	<u>Katastr</u>
1	3570262	1522/149	1644/5	Ráj
2	3404151	1522/149	1644/5	Ráj
3	3404187	1522/164	1645/7	Ráj
4	3404183	1522/159	1646/9	Ráj
5	3404168	1522/158	1643/3	Ráj
6	3404161	1522/150	1647/11	Ráj
7	3570264	1522/150	1647/11	Ráj
8	3404128	1522/152	1642/1	Ráj

9	3404188	1522/162	1665/2	Ráj
10	3404153	1522/148	1654/25	Ráj
11	3404107	1522/139	1649/15	Ráj
12	3404110	1522/135	1653/23	Ráj
13	3404141	1522/147	1652/21	Ráj
14	3404104	1522/138	1666/4	Ráj
15	3570220	1522/138	1666/4	Ráj
16	3404103	1522/137	1667/6	Ráj
17	3570211	1522/137	1667/6	Ráj
18	3570216	1522/136	1668/8	Ráj
19	3404102	1522/126	1669/10	Ráj
20	3404140	1522/146	1670/12	Ráj
21	3404139	1522/157	1671/14	Ráj
22	3404121	1522/142	1655/27	Ráj
23	3404164	1522/153	1662/41	Ráj
24	3404180	1522/160	1661/39	Ráj
25	3404125	1522/144	1660/37	Ráj
26	3404129	1522/140	1659/35	Ráj
27	3404173	1522/156	1658/33	Ráj
28	3404120	1522/143	1678/28	Ráj
29	3404106	1522/125	1675/22	Ráj
30	3404162	1522/151	1672/16	Ráj
31	3404165	1522/163	1648/13	Ráj
32	19	1522/165	1676/24	Ráj
33	11	1522/166	1663/43	Ráj

Seznam předpokládaných napojených nemovitostí na předmět pachtu a provozování

**Stavby s názvem „Rodinné domy Karviná – Černý les – komunikace a inženýrské sítě, SO 03
Splašková kanalizace“**

	<u>Číslo odběrného místa</u>	<u>Parcelní číslo</u>	<u>Popisné číslo</u>	<u>Katastr</u>
1	3404169	1522/154	1656/29	Ráj
2	3404155	1522/109	1657/31	Ráj

S uvedeným souhlasím:

**Ing. Jana Maierová, MPA
vedoucí Odboru komunálních služeb**

Příloha č. 4 ke smlouvě o pachtu a provozování

Vzorový souhlas se stavbou v ochranném pásmu předmětu pachtu a provozování

Souhlas s umístěním stavby nebo zařízení do zákonem stanoveného ochranného pásma kanalizace

1. Vlastník vodního díla

Název :
se sídlem :
IČ :
Zastoupen :

2. Žadatel o souhlas se stavbou nebo umístěním zařízení v ochranném pásmu vodního díla (dále jen žadatel)

Název/jméno :
se sídlem/bydliště :
IČ/datum narození :
zastoupen :
Kontakty tel :
e-mail :

3. Provozovatel vodního díla

Název : Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.
se sídlem : 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
IČ : 45193665
vydané stanovisko : 9773/V...../...../.. ze dne

Vlastník vodního díla, a to kanalizace DN.....materiál.....*), uděluje tímto souhlas žadateli k umístění, resp. ke strpění stavby nebo zařízení **).....do ochranného pásma kanalizace resp. v jejím ochranném pásmu, které je stanoveno §23 zákona o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu č.274/2001Sb. v platném znění.

Souhlas se uděluje za podmínky, že žadatel o souhlas s činností v ochranném pásmu vodního díla bere na vědomí, že:

- ¹⁾na své náklady a nebezpečí zabezpečí veškeré práce spojené s obnovou povrchů shora uvedených zpevněných ploch, po realizaci stavebního zásahu na kanalizaci (oprava poruchy, plánovaná oprava či rekonstrukce), provedeného jeho vlastníkem, případně jim určenou osobou provozovatelem,
- ²⁾veškeré práce spojené s odstraněním, zajištěním či zabezpečením objektových staveb umístěných v ochranném pásmu vodního díla, které jsou předmětem tohoto souhlasu včetně jejich případného obnovení provede na své náklady a nebezpečí a to neprodleně od oznámení nutnosti stavebního zásahu na kanalizaci vlastníkem, případně jejím pověřeným provozovatelem (oprava poruchy, plánovaná oprava, rekonstrukce),
²⁾v případě, že žadatel o souhlas neodstraní, nezajistí, nebo nezabezpečí svůj stavební objekt umístěný v ochranném pásmu shora uvedené kanalizace dle podmínek tohoto souhlasu, provede toto na náklady žadatele vlastník kanalizace, případně jim pověřený provozovatel. Náklady je žadatel o souhlas povinen uhradit dle splatnosti uvedené na daňovém dokladu.
- ³⁾žadatel je povinen uvést v záhlaví tohoto souhlasu pravdivé a úplné kontaktní údaje (tel., e-mail) a v případě změny je povinen toto písemně oznámit na SmVaK Ostrava a.s.. Pokud tak neučiní a nebude možné žadatele kontaktovat v případě potřeby stavebního zásahu na zařízení vlastníka, má se za to, že žadatel nespolupracuje a veškeré práce spojené s obnovením povrchů, resp. zajištěním či odstraněním stavby v ochranném pásmu budou provedeny na jeho náklady dle předchozího odstavce.
- ⁴⁾veškeré práce na svém stavebním záměru, budou prováděny v souladu s vydaným stanoviskem provozovatele.

Souhlas včetně všech jeho podmínek je platný se všemi právy a důsledky také pro právní nástupce žadatele o souhlas s činností v ochranném pásmu vodního díla.

Souhlas je platný po dobu 6-ti měsíců od jeho vydání vlastníkem. Pokud v této době nebude požádáno provozovatele o vydání kladného stanoviska ke stavbě nebo umístění zařízení, která je předmětem tohoto souhlasu, pozbývá tento souhlas platnosti.

Žadatel o souhlas svým podpisem
akceptuje podmínky jeho vydání

V dne.....

Vdne

.....
podpis oprávněného
zástupce žadatele o souhlas

.....
podpis oprávněného
zástupce vlastníka vodního díla

Poznámka:

**) doplnit DN a materiál dotčené kanalizace*

***) vyplnit název stavby a případně stavebních objektů umístěných v ochranném pásmu kanalizace*

- 1) Tento odstavec se použije v případě kolize zpevněné plochy a kanalizace*
- 2) Tento odstavec se použije v případě kolize objektové stavby zařízení a kanalizace jako je například oplocení, kůlna, a podobně*
- 3) Tento odstavec se uvede vždy*
- 4) Tento odstavec se použije v případě kolize energetického zařízení a kanalizace jako jsou zařízení společnosti ČEZ, případně innogy*

Příloha č. 5 ke smlouvě o pachtu a provozování

Vzorový souhlas se stavbou přeložky předmětu pachtu a provozování

1. Vlastník vodního díla

Název :

se sídlem :

IČ :

Zastoupen :

2. Žadatel o souhlas se stavbou přeložky vodního díla (dále jen žadatel)

Název/jméno :

se sídlem/bydliště :

IČ/datum narození :

zastoupen :

3. Provozovatel vodního díla

Název : Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

se sídlem : 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava

IČ : 45193665

vydané stanovisko : 9773/V...../...../.. ze dne

Vlastník vodního díla, a to kanalizace DN.....materiál *) uděluje tímto souhlas žadateli k provedení přeložky (úpravy) předmětného vodního díla, z důvodu realizace stavby (stavebních objektů)

..... **) Přeložka bude provedena dle odsouhlasené projektové dokumentace provozovatelem, v souladu se stanoviskem, které bude vydáno pro účely stavebního řízení s podmínkami pro realizaci stavby po předložení tohoto souhlasu.

Žadatel o souhlas s realizací přeložky (úpravy) vodního díla bere na vědomí, že veškeré náklady spojené s přípravou a realizací přeložky vodního díla nese dle §24 zákona č. 274/2001 Sb. v platném znění osoba, jejíž stavba potřebu přeložky vyvolala, tedy v tomto případě žadatel o souhlas s její realizací. V případě úpravy vodního díla bere žadatel o souhlas s její realizací na vědomí, že bude tato prováděna na jeho náklady, neboť jeho stavba, případně činnost uvedená výše v ochranném pásmu vodního díla tuto úpravu vyvolala. Vlastnictví vodního díla se po provedení přeložky případně úpravy nemění.

Souhlas se stavbou přeložky (úpravy) je podmíněn uzavřením smlouvy (dohody) o zajištění její realizace s provozovatelem, k čemuž mu tímto uděluje vlastník pověření, aby svým jménem tuto smlouvu (dohodu) uzavřel.

Žadatel současně bere na vědomí, že je povinen předat provozovateli vodního díla dokončenou stavbu přeložky (úpravy) neprodleně poté, co nastanou právní účinky kolaudačního souhlasu (pokud bude na stavbu samostatně vydán) a to včetně příslušné dokumentace skutečného provedení stavby a souvisejících dokladů dle stanoviska provozovatele a uzavřené smlouvy o přeložce vodního díla, resp. dohody o úpravě vodního díla.

Souhlas je platný po dobu 6-ti měsíců od jeho vydání vlastníkem. Pokud v době platnosti tohoto souhlasu nebude uzavřena shora uvedená smlouva o zabezpečení přeložky vodního díla, resp. dohoda o úpravě vodního díla, která je předmětem tohoto souhlasu a nebude vydáno kladné stanovisko k dané stavbě provozovatelem, pozbývá tento souhlas platnosti.

Žadatel o souhlas svým podpisem

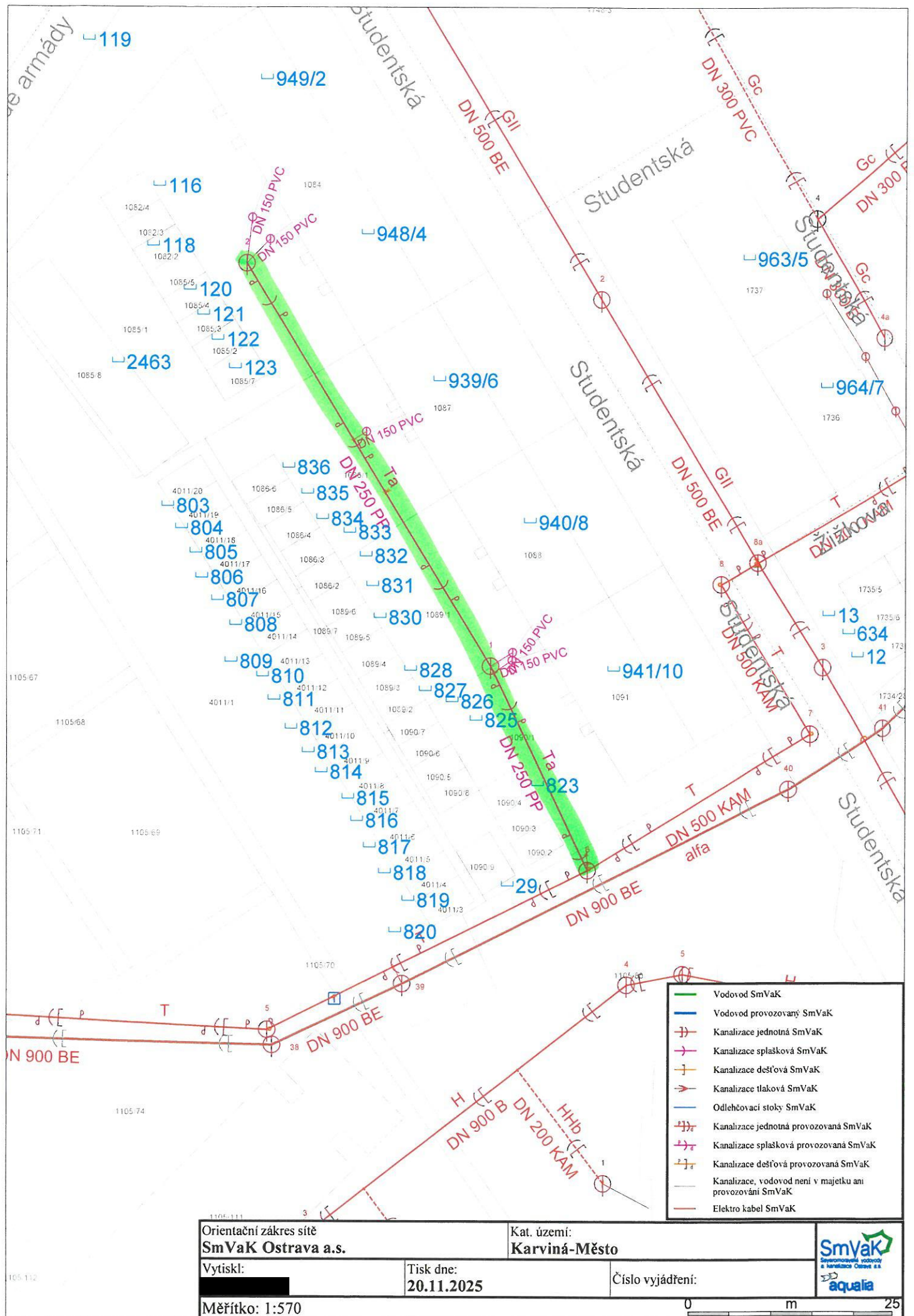
akceptuje podmínky jeho vydání

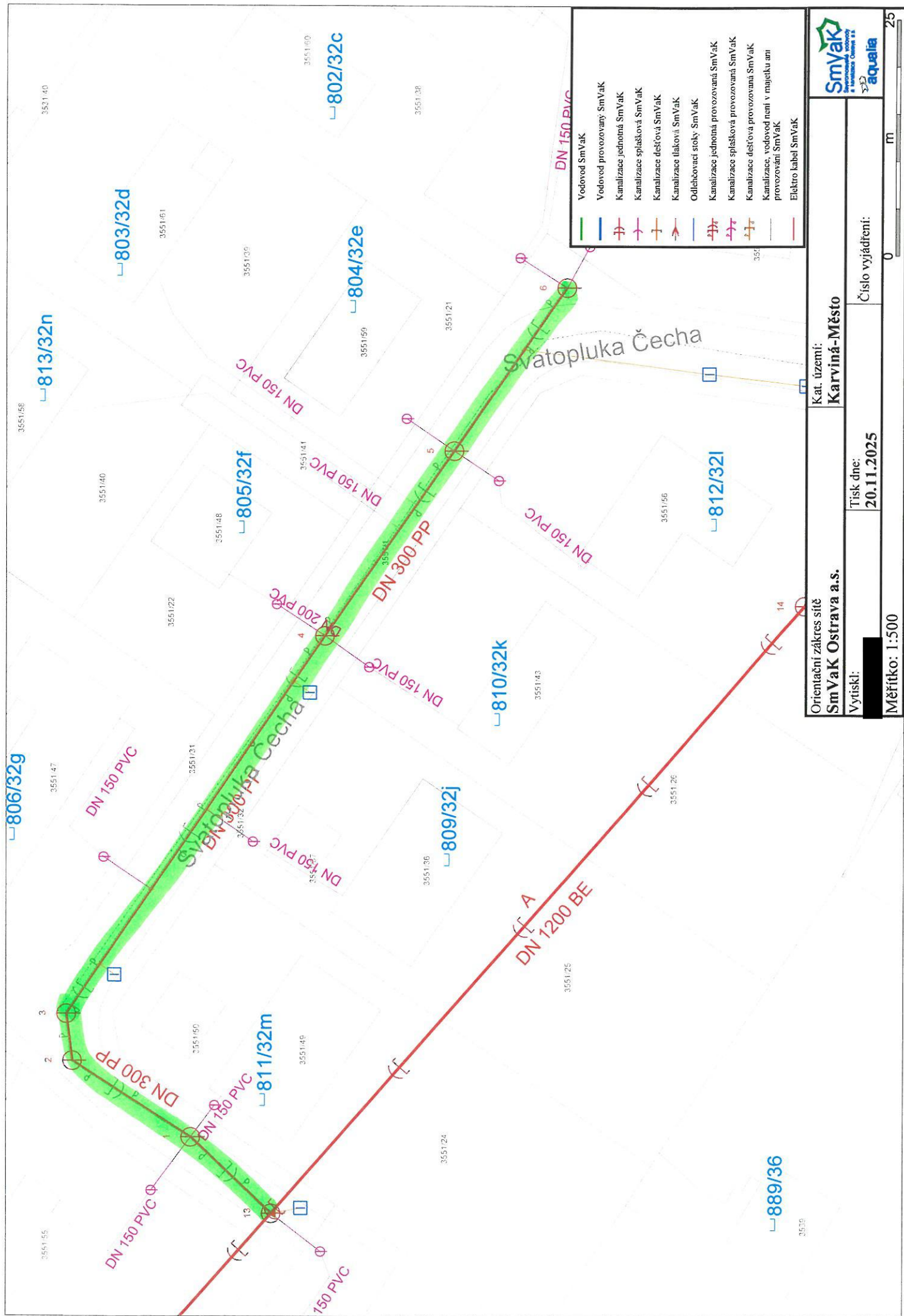
V..... dne.....

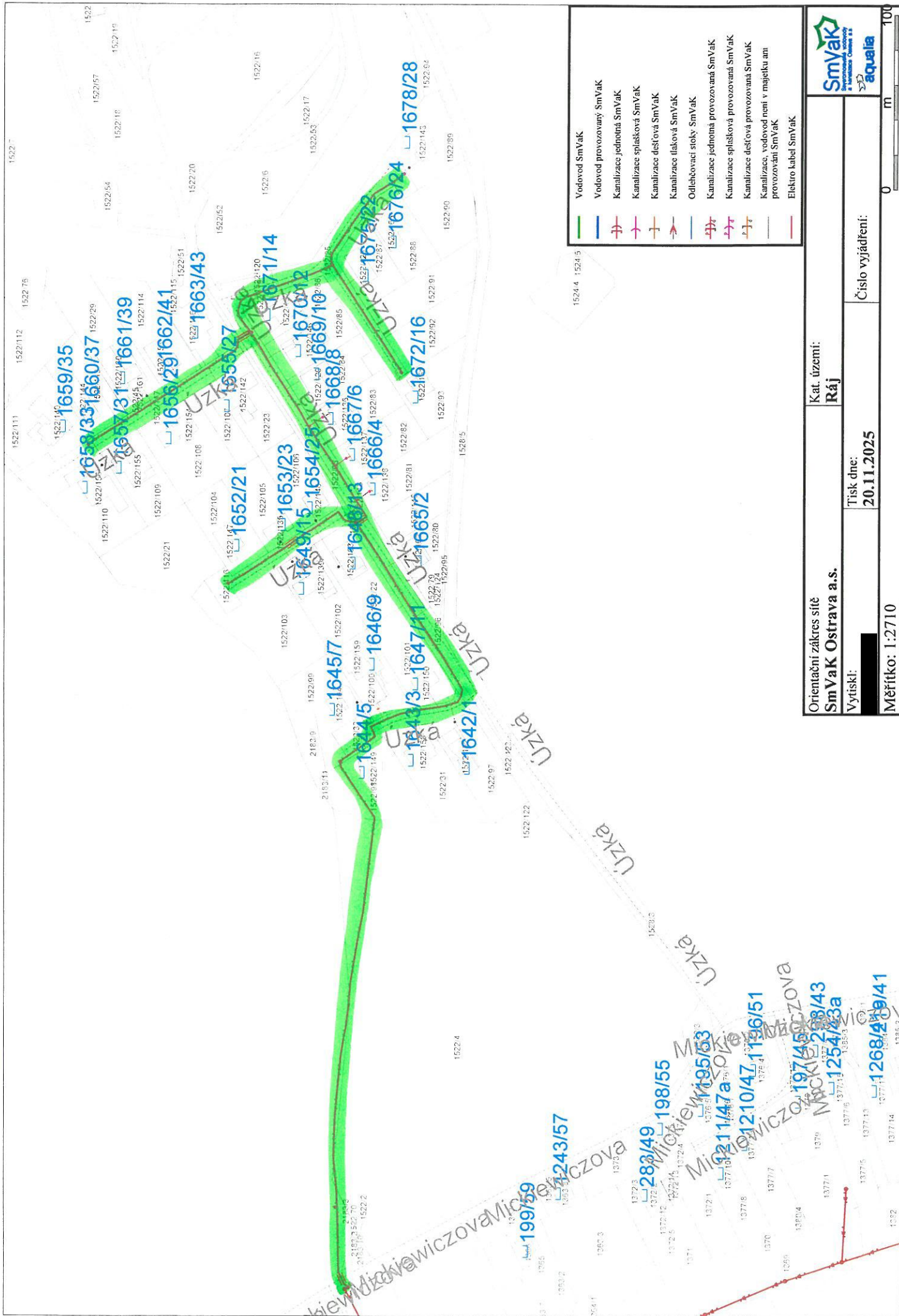
V.....dne

.....
podpis oprávněného
zástupce žadatele o souhlas

.....
podpis oprávněného
zástupce vlastníka vodního díla







Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

SML/582/2019

Dodatek č. 2 ke smlouvě o pachtu a provozování vodního díla č. 00297534/SONP/KA/V/2025/D2

1. Statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 01 Karviná
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem
k podpisu smlouvy oprávněna:
Ing. Jana Maierová, MPA, na základě pověření ze dne 04.01.2021, vedoucí
Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné

jednání ve věcech:

smluvních: xxxxx

technických: xxxxx

xxxxx

ve věcech IS DMVS: xxxxx

IČO: 00297534

DIČ: CZ00297534

(dále jen propachtovatel nebo vlastník)

a

2. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

se sídlem: 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
zapsána: v Obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě, oddíl B, vložka č. 347
zastoupena: xxxxx, technickým ředitelem na základě pověření
uděleného představenstvem společnosti

IČ: 45193665

DIČ: CZ45193665

Bankovní spojení: xxxxx, č.ú. xxxxx

(dále jen pachtýř nebo provozovatel)

u z a v í r a j í

ve smyslu § 2332 a násl. Občanského zákoníku č.89/2012 Sb., a § 8 Zákona o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů /dále jen zákon/.

tento

**dodatek ke smlouvě o pachtu a provozování vodního díla č. 00297534/SONP/KA/V/2019
(SML/582/2019) ze dne 3.7.2019, ve znění pozdějších dodatků**

I.

Předmět dodatku

Předmětem tohoto dodatku č. 2 je aktualizace článku I. Úvodní ustanovení, aktualizace článku IV. Pachtovné a platební podmínky, aktualizace článku V. Společná ustanovení, aktualizace článku VI. Práva a povinnosti pachtýře, aktualizace článku VII. Práva a povinnosti propachtovatele a aktualizace článku X. Doba trvání smlouvy. Podrobně jsou tyto aktualizace řešeny v článku II. tohoto dodatku.

II.

Článek I. Úvodní ustanovení, odst. 8 se nahrazuje a nově zní:

8. Základní vymezení pojmů a definicí pro účely této smlouvy smluvní strany sjednávají takto:
- a) provozováním vodovodů se rozumí soubor činností prováděných pachtýřem podle této smlouvy, především:

- dodávka pitné vody odběratelům napojeným na provozovaný majetek v době uzavření této smlouvy nebo v průběhu její platnosti,
- zajištění řádného provozu, běžné údržby, provádění běžných oprav a odstraňování havárií vodního díla a provádění dalších činností s provozem vodního díla bezprostředně souvisejících, to vše zejména v souladu s příslušnými právními předpisy, technologickými postupy při odběru, úpravě a dopravě pitné vody, provozními a manipulačními řády,
- b) údržbou se rozumí veškeré zásahy do vodního díla za účelem prevence jejího opotřebení, odstraňování opotřebení a udržení v provozuschopném stavu, včetně kontroly a revize vodního díla, které nejsou opravou nebo investicí,
- c) investicí se rozumí technické zhodnocení vodního díla ve formě nástavby, přístavby a stavební úpravy, obnovy, rekonstrukce a modernizace ve smyslu příslušného zákona o daních z příjmu ve znění pozdějších předpisů. Investicí se dále rozumí nabytí nebo zhotovení samostatné movité a nemovité věci, tj. rozvojové investice související s vodním dílem, využitelné pro potřeby provozování vodního díla,
- d) opravou se rozumí veškeré zásahy do vodního díla, které nejsou údržbou nebo investicí,
- e) větší opravou se rozumí oprava, jestliže náklady na její provedení přesahují v každém jednotlivém případě částku ve výši 30.000,- Kč bez DPH,
- f) za ekonomické a technické informace týkající se provozovaného majetku se považují takové informace, které nejsou obchodním tajemstvím pachtýře – provozovatele ve smyslu § 504 občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., dále jen OZ,
- g) kritéria a lhůty pro odstraňování havarijních stavů na provozovaném majetku jsou uvedena v článku IX. odst. 4. této smlouvy,
- h) faktickým provozováním se rozumí splnění podmínek z čl. XIII. odst. 3 této smlouvy,
- i) ochranným pásmem vodního díla se rozumí odstupová vzdálenost dle § 23 zákona 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů,
- j) zkratkou IS DMVS se rozumí Informační systém digitální mapy veřejné správy,
- k) Zakladatel, Editor, Vyjadřovatel, jsou role v rámci systému IS DMVS, kterými může pověřit propachtovatel pachtýře. Definice rolí je zveřejněna na xxxxx.

Článek IV. Pachtovné a platební podmínky se nahrazuje a nově zní:

1. Výše ročního pachtovného za užívání předmětu pachtu specifikovaného v čl. I. této smlouvy pro aktuální kalendářní rok, je uvedena v ceníku, který pachtýř zveřejňuje na svých webových stránkách xxxxx vždy k datu změny.
2. V případě, že je propachtovatel plátcem DPH a tuto daň na výstupu vůči ostatním plátcům uplatňuje, je roční pachtovné za užívání předmětu pachtu specifikovaného v čl. I. této smlouvy navýšeno o aktuální sazbu DPH.
3. Pachtovné je splatné na základě daňového dokladu vystaveného propachtovatelem ve dvou splátkách za období 1.1. – 31.5. kalendářního roku a za období 1. 6. – 30.11. kalendářního roku. Pachtovné je splatné do 30 dnů od doručení daňového dokladu pachtýři na adresu xxxxx. Při fakturaci se bude vycházet ze skutečného množství vody fakturované za dané období jednotlivým odběratelům. Pachtýř je povinen doručit propachtovateli podklady pro fakturaci vždy do 15.6. a 15. 12. kalendářního roku. Do 31.1. následujícího kalendářního roku bude provedeno vyúčtování za období od 1.12. do 31.12. předchozího kalendářního roku. Propachtovatel vystaví a zašle pachtýři daňový doklad neprodleně, nejpozději však do 5 dnů od doručení správných podkladů pachtýřem.
4. Povinnost pachtýře hradit pachtovné propachtovateli začíná běžet od data zahájení faktického provozování předmětného vodního díla dle čl. XIII. této smlouvy. Z fakturovaného množství vody dodané do nemovitostí napojených vodovodní přípojkou na předmět pachtu a provozování před dnem zahájení faktického provozování dle této smlouvy, nebude pachtovné hrazeno.
5. Pro případ pozdní úhrady sjednávají smluvní strany úrok z prodlení ve výši 0,01 % z dlužné částky za každý den prodlení s platbou.
6. Platební závazek pachtýře se považuje za splněný okamžikem připsání peněžních prostředků na bankovní účet propachtovatele.

Článek V. Společná ustanovení, odst. 1 se nahrazuje a nově zní:

1. Propachtovatel v souladu se zákonem č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů pověřuje pachtýře:
 - a) dle § 5 k vedení majetkové a provozní evidence v rozsahu dle platné právní úpravy a předávání majetkové evidence jménem vlastníka každoročně příslušnému stavebnímu úřadu s tím, že propachtovatel se zavazuje poskytnout k plnění povinnosti pachtýřem účinnou součinnost,
 - b) dle § 8 odst. 11 ke zpracování návrhu plánu financování obnovy vodovodu ve „stručné verzi“ s tím, že propachtovatel se zavazuje poskytnout k plnění povinnosti pachtýřem účinnou součinnost,
 - c) dle § 7 k vstupování na cizí pozemky nebo stavby, na nichž nebo pod nimiž se vodovod nachází,

- d) dle § 9 k provádění zásahu do sítě za účelem zajištění plynulého a bezpečného provozu bez dalšího souhlasu propachtovatele,
- e) dle § 10 k účtování náhrad hrazených odběrateli souvisejících s neoprávněným odběrem vody na účet pachtýře,
- f) dle § 24 k přebírání od stavebníků přeložek vodovodu a jejich dokumentací,
- g) k vydávání písemných stanovisek ke stavebním řízením dotýkajících se provozovaného zařízení,
- h) za účelem plnění povinností v rámci IS DMVS vyplývající ze zákona 200/1994 Sb. ve znění pozdějších předpisů a prováděcí vyhlášky k tomuto zákonu č. 393/2020 Sb. ve znění pozdějších předpisů, rolí Zakladatele.

Článek VI. Práva a povinnosti pachtýře, odst. 7. písmeno a) se nahrazuje a nově zní:

7. Smluvní strany současně sjednaly, že:
 - a) změny na provozovaném majetku spočívající v jeho opravě a údržbě, jejichž provedení vyžaduje vynaložení nákladů ve výši do 30.000,- Kč bez DPH v každém jednotlivém případě, se provozovatel zavazuje provádět samostatně, na svůj náklad a nebezpečí. Smluvní strany ujednaly, že při provádění těchto změn na provozovaném majetku je provozovatel oprávněn a zároveň povinen při vynaložení odborné péče samostatně volit způsob jejich technického provedení, jakož i při dodržení pravidel stanovených zákonem o cenách samostatně určovat maximální výši nákladů nepřesahující 30.000,-Kč bez DPH, které hodlá vynaložit na jejich provedení, uvedené neplatí v případě specifikovaném v čl. V. odst. 4. této smlouvy a v případě specifikovaném v čl. VII. odst. 1. písmeno g) této smlouvy.

Článek VII. Práva a povinnosti propachtovatele, odst. 1. se doplňuje o písmena g) a h), které zní:

- g) uhradit pachtýři veškeré náklady (materiál, práce – dle aktuálního ceníku pachtýře) související s možnými opravami poruch, které vzniknou na vodovodu, popř. armaturách (např. hydrantech, přípojkových uzávěrech, sekčních uzávěrech), uložených v nedokončeném povrchu komunikace nebo v její těsné blízkosti a vzniknou zejména v důsledku pojíždění vozidel, stavební nebo jiné činnosti. Po realizaci konečných konstrukčních vrstev komunikace a souvisejících zpevněných ploch a jejich uvedení do trvalého provozu příslušným stavebním nebo jiným příslušným úřadem, se dále propachtovatel zavazuje vyzvat zástupce pachtýře ke kontrole vodovodu a všech armatur na něm, který ověří technický stav a funkčnost uvedených zařízení. V případě zjištění, závad na vodovodu, popř. armaturách (např. hydrantech, přípojkových uzávěrech, sekčních uzávěrech), se propachtovatel zavazuje odstranit zjištěné závady v termínu nejpozději do 30-ti dnů, nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Po ověření správné funkce všech armatur, bude sepsán protokol o provedené kontrole. V případě, že stavebními úpravami povrchů, ve kterých jsou umístěny armatury vodovodu, který je předmětem této provozní smlouvy dojde ke změně jejich nivelety, zavazuje se propachtovatel předložit aktualizované geodetické zaměření těchto objektů, provedené dle standardu TS-25.11 provozovateli nejpozději do 30-ti kalendářních dnů ode data této změny.
- h) písemně informovat pachtýře o změně role pachtýře v rámci IS DMVS, a to minimálně s 30-ti denním předstihem. V případě, změny role pachtýře v rámci IS DMVS na roli Editora nebo Vyjadřovatele, je nutné tuto změnu řešit dodatkem k této smlouvě. Změnu na roli Editora nebo Vyjadřovatele se zavazuje propachtovatel provést po uzavření dodatku k této smlouvě.

Článek X. Doba trvání smlouvy, odst. 6. se doplňuje o písmeno d), které zní:

- d) nesplní povinnosti vyplývající z ustanovení čl. VII. odst. 1 písm. h), a provede změnu role pachtýře bez uzavření dodatku k této smlouvě.

III.

Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany konstatují, že v ostatních ujednáních tímto dodatkem č. 2 nedotčených, zůstává smlouva číslo dle evidence provozovatele 00297534/SONP/KA/V/2019 ze dne 3.7.2019, číslo dle evidence vlastníka SML/582/2019, ve znění pozdějších dodatků, beze změn a zavazují se podle ní postupovat.
2. Propachtovatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním tohoto dodatku č. 2 zajistí propachtovatel.

3. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním tohoto dodatku č. 2 v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
4. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
5. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Pro účely plnění tohoto dodatku a pro zajištění efektivní komunikace s vlastníkem, společnost SmVaK Ostrava a.s. v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, osobní údaje kontaktních osob nebo jiných subjektů uvedených v tomto dodatku či se jinak podílejících na plnění tohoto dodatku. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s tímto dodatkem, a to po celou dobu platnosti tohoto dodatku, a dále po dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností z dodatku a dále po dobu nutnou pro jejich archivaci v souladu příslušnými právními předpisy. Vlastník se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování informovat a předat jim informace dostupné na internetové adrese společnosti SmVaK Ostrava a.s.: xxxxx.
7. Smluvní strany berou na vědomí a svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně. Současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření ze spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství) se zvláštním důrazem na trestné činy týkající se úplatkářství, podvodu, financování terorismu, legalizace výnosů z trestné činnosti a obecně jakéhokoli projevu korupce, tj. jednat tak aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakékoli ze smluvních stran, a to včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.

Smluvní strana zaručuje, že ani ona sama, ani případně její vlastníci, funkcionáři nebo klíčoví zaměstnanci nebyli v posledních pěti (5) letech pravomocně odsouzeni za úplatkářství nebo jakékoli jiné korupční praktiky, a to nejen v souvislosti s jejich odbornou činností.

Smluvní strana prohlašuje, že se seznámila se zásadami, hodnotami a cíli Compliance programu společnosti SmVaK Ostrava a.s. (viz <https://www.xxxx>), zejména pak s jejím Etickým kodexem a Protikorupční politikou. Smluvní strana se při plnění této smlouvy zavazuje dodržovat zásady, hodnoty a cíle Compliance programu společnosti SmVaK Ostrava a.s., a to po celou dobu jejího trvání, pokud to jejich povaha umožňuje. Smluvní strany se dále zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména pak trestného činu korupční povahy, a to bez ohledu a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti; obdobně platí i ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.

Jakékoli nedodržení Etického kodexu nebo protikorupční politiky Smluvní stranou a/nebo existence situace na straně Smluvní strany, která znamená jakékoli oficiální vyšetřování související s korupcí, jsou podstatným porušením smlouvy s právem společnosti SmVaK Ostrava a.s. odstoupit od Smlouvy, a to bez jakékoli sankce pro SmVaK Ostrava a. s., či možné povinnosti k náhradě újmy.

Smluvní stranou se pro potřeby tohoto bodu Smlouvy rozumí smluvní strana odlišná od společnosti SmVaK Ostrava a.s.

8. Schvalovací doložka podle § 41, odst. 1 z. č. 128/2000 Sb. v platném znění:

Dodatek ke smlouvě o pachtu a provozování vodního díla schválila rada propachtovatele na svém zasedání dne, usnesením č. Záměr byl vyvěšen na úřední desce od 14.11.2025 do

V Karvině dne

Za propachtovatele:

V Ostravě dne

Za pachtýře:

Ing. Jana Maierová, MPA
vedoucí Odboru komunálních služeb

xxxxx
xxxxx

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona číslo 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od do
schváleno usnesením Rady města Karviné číslo ze dne

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní
Datum:podpis:

Dodatek č. 2

k nájemní smlouvě

č. MMK/SML/897/2017

I.

Smluvní strany

1.1. statutární město Karviná

adresa: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné
k podpisu pověřena na základě
usnesení 63. RM Karviné
č. 2304 ze dne 25.06.2025: Mgr. Petra Kyšková, vedoucí Odboru majetkového,
Magistrátu města Karviné
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.
číslo účtu: 19-1721542349/0800
IČ: 00297534
DIČ: CZ699007109
(dále jen "pronajímatel")

1.2.

datum narození:
bytem:
(dále jen "nájemce")

(pronajímatel a nájemce společně dále také jen „smluvní strany“)

Smluvní strany uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 2 k nájemní smlouvě č. MMK/SML/897/2017 (dále jen „dodatek“):

II.

Pronajímatel přenechal nájemci na základě Nájemní smlouvy č. MMK/SML/897/2017 ze dne 30.06.2017 ve znění dodatku č. 1 (dále jen „smlouva“) do užívání pozemek p.č. 1624/261 o výměře 14 m² a pozemek p.č. 3307/9 o výměře 8 m², oba v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, za účelem užívání výhradně v souvislosti s již umístěnými prodejními stánky.

Jelikož stavba na pozemku p.č. 1624/261 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, byla odstraněna na základě rozhodnutí vydaného v souladu s nařízením o odstranění stavby, dohodly se smluvní strany na zúžení předmětu nájmu a uzavírají za tímto účelem tento dodatek, kterým se nově stanoví, že výměra pronajatého pozemku činí **8 m²**, a to s účinností **od 01.01.2026**.

V čl. II. Předmět nájmu se vypouští část textu „část pozemku p.č. 1624/261 o výměře 14 m²,“ a dále se vypouští slovo „oba“.

V článku V. Nájemné odst. 1 smlouvy se původní text vypouští a nahrazuje se tímto textem:

„1. Nájemné za užívání předmětu nájmu bylo sjednáno ve smyslu výše uvedeného usnesení Rady města Karviné a činí po dobu účinnosti této smlouvy Kč 2.109,96 (slovy dva tisíce sto devět korun a devadesát šest haléřů) ročně.“

III.

Nájemce uhradil nájemné za rok 2025 ve výši Kč 5.802,51. Tímto budou mezi smluvními stranami nároky týkající se nájemného za rok 2025 vypořádány.

IV.

V ostatních ujednáních zůstává smlouva nezměněna. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání, podle skutečné, svobodné a vážné vůle a na důkaz toho jej podepisují.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Pronajímatel:

Nájemce:

.....

.....

Mgr. Petra Kyšková

.....

vedoucí Odboru majetkového

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

O s v ě d ě n í

Schváleno usnesením Rady města Karviné č. ze dne

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový,

Datum:

Podpis:

KUPNÍ SMLOUVA

číslo SML/2275/2025

Smluvní strany:

1. statutární město Karviná

adresa:
zastoupené:
k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 01.07.2025:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 01
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

bankovní spojení:
číslo účtu:
IČ:
DIČ:

Mgr. Petra Kyšková vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné
Česká spořitelna, a. s.
27-1721542349/0800
00297534
CZ00297534

(dále též jen „kupující“)

a

2. CARBOKOV fan s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C,
vložka 66860

sídlo:
zastoupená:
IČO:
DIČ:

Rudé armády 1950/7a, Hranice, 733 01 Karviná
Ing. Jiřím Nytrou, jednatelem
052 68 061
CZ05268061

bankovní spojení:
číslo účtu:

Komerční banka, a.s.
115-3033960247/0100

(dále též jen „prodávající“)

uzavřely níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) Kupní smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Prodávající prohlašuje, že je výlučným vlastníkem movitých věcí, jejichž soupis je uvedený v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále též jen „movité věci“). Předmětné movité věci se nacházejí na adrese: Rudé armády 1950/7a, Hranice, 733 01 Karviná.

2. Prodávající prohlašuje, že movité věci nejsou nijak zatíženy jakýmkoliv právem třetí osoby nebo jakoukoliv právní vadou a je plně oprávněn s nimi disponovat.

II.

1. Prodávající touto smlouvou prodává (za úplaty odevzdává) kupujícímu movité věci uvedené v příloze č. 1 této smlouvy včetně všech součástí a příslušenství za kupní cenu uvedenou v článku III. této smlouvy a kupující předmětné movité věci za tuto kupní cenu od prodávajícího přejímá a kupuje do svého vlastnictví.

III.

1. Kupní cena za prodej movitých věcí včetně součástí a příslušenství dle této smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu usnesení Rady města Karviné citovaného v článku V. této smlouvy a činí celkem včetně DPH (21 %) 138.773,-- Kč, slovy Jednostřicetosmtisícsešmdesátšest korun českých.

2. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu na základě daňového dokladu – faktury vystavené prodávajícím, a to na účet prodávajícího a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu – faktuře. Kupující se zavazuje uhradit kupní cenu prodávajícímu nejpozději do 30 dnů ode dne doručení daňového dokladu – faktury prodávajícím kupujícímu.

Daňový doklad – fakturu k úhradě kupní ceny je prodávající povinen doručit kupujícímu v digitální formě, zejména ve formátu ISDOC nebo ISDOCX, a to do datové schránky kupujícího nebo elektronickou poštou na adresu epodatelna@karvina.cz do 15 dnů ode dne převzetí movitých věcí kupujícím. Prodávající není oprávněn doručit kupujícímu daňový doklad před datem převzetí movitých věcí kupujícím. Smluvní strany se dohodly na tom, že doručí-li prodávající kupujícímu daňový doklad před datem převzetí movitých věcí kupujícím, je kupující oprávněn daňový doklad prodávajícímu vrátit, v tom případě přestává běžet lhůta splatnosti.

3. Smluvní strany se dohodly, že prodávající je oprávněn od této smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Smluvní strany se dohodly, že nejpozději do 15.01.2026 předá prodávající movité věci kupujícímu, a to včetně potřebných dokladů a dokumentace.

2. O předání a převzetí movitých věcí bude mezi smluvními stranami sepsán předávací protokol.

3. Smluvní strany se dohodly, že vlastnické právo k movitým věcem a nebezpečí škody na movitých věcech přechází z prodávajícího na kupujícího okamžikem jejich předání a převzetí, tj. dnem podpisu předávacího protokolu dle odstavce 1. a odstavce 2. tohoto článku smlouvy.

4. Smluvní strany se dohodly, že kupující je oprávněn od této smlouvy odstoupit, nepředá-li prodávající kupujícímu movité věci ve stanoveném termínu.

V.

1. O uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. ze dne
2. Kupující je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí kupující.
3. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
4. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.
5. Smluvní strany se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
6. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající i kupující obdrží po 1 vyhotovení této smlouvy.
8. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
9. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

Příloha č. 1: Soupis movitého majetku „Ubytovacího zařízení Carbokov fan s.r.o.“.

V Karviné dne:

V dne:

Kupující:

Prodávající:

.....
Mgr. Petra Kyšková
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné
(oprávněna k podpisu na základě pověření)

.....
Ing. Jiří Nytra
jednatel CARBOKOV fan s.r.o.

PŘÍLOHA č.1

Soupis movitého majetku „Ubytovacího zařízení Carbokov fan s.r.o.“.

Chladicí vitrína NORDLINE UD 380 VP	1 ks	1.000,-
Sestava nábytku na míru – recepce	1 ks	10.000,-
Tiskárna BROTHER	1 ks	1.000,-
Kamerový systém – soubor	1 ks	5.000,-
Plechové skřínky 2 dílné	4 ks/1.500,-	6.000,-
Plechové skřínky dvoudveřová	1 ks	2.000,-
Pračka TOSHIBA	1 ks	1.000,-
Klimatizace ACOND – kancelářské prostory	1 ks	5.000,-
Aquamat na pramenitou vodu	1 ks	1.000,-
Hasící přístroj práškový	12 ks/150,-	1.800,-
Hasící přístroj sněhový	1 ks	150,-
Mikrovlnná trouba	1 ks	1,-
Kávovar DeLonghi	1 ks	1.500,-
Zasedací stůl	1 ks	100,-
Psací stůl	1 ks	100,-
Stůl pod Pc	1 ks	50,-
Židle dřevěné	4 ks/30,-	120,-
Kuchyňská sestava 2NP	1 ks	2.000,-
Skříň 1 dveřová	8 ks/1,-	8,-
Skříň 2 dveřová	90 ks/1,-	90,-
Apartmán – univerzál 2 dveřová	1 ks	1,-
Apartmán –univerzal 1 dveřová	2 ks/1,-	2,-
Apartmán univerzál nízká 2 dveřová	1 ks	1,-
Sestava nábytku (šatní skříň, botník, skříň policová)		
- vstupní buňka	33 ks/400,-	13.200,-

Sestava nábytku – kuchyňka malá	33 ks/250,-	8.250,-
Stůl jídelní	63 ks/100,-	6.300,-
Noční stolky	96 ks/100,-	9.600,-
Vaříč - dvě plotýnky	32 ks/100,-	3.200,-
Lednice malá	31 ks/100,-	3.100,-
Kovová postel rám s roštem	97 ks/200,-	19.400,-

Nový movitý majetek

Kovová postel rámy	28 ks/500	14.000,-
Rošty	15 ks/100	1.500,-
Matrace	15 ks/50	750,-
Noční stolky	34 ks/400	13.600,-
Set polštář s příkrývkou	23 ks/100	2.300,-
Stolní lampa	113 ks/50	5.650,-

C e l k e m : **138.773,- Kč**

Ceny jsou uvedeny včetně DPH ve výši 21%.

V Karviné 5.11.2025

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona číslo 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od do
schváleno usnesením Rady města Karviné číslo ze dne

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní
Datum:podpis:

Dodatek č. 2

k nájemní smlouvě

č. MMK/SML/13/2007

Smluvní strany

statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát

zastoupeno:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné

k podpisu pověřena na základě

usnesení 63. RM Karviné

č. 2304 ze dne 25.06.2025:

Mgr. Petra Kyšková, vedoucí Odboru majetkového,
Magistrátu města Karviné

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

IČ:

00297534

DIČ:

CZ699007109

(dále jen "pronajímatel")

a

jméno, příjmení:

datum narození:

bytem:

jméno, příjmení:

datum narození:

bytem:

jméno, příjmení:

datum narození:

bytem:

jméno, příjmení:

datum narození:

bytem:

jméno, příjmení:

datum narození:

bytem:

jméno, příjmení:

datum narození:

bytem:

jméno, příjmení:
datum narození:
bytem:
(dále jen "nájemci")

Smluvní strany uzavřely dne 01.09.2007 Nájemní smlouvu č. MMK/SML/13/2007, původní č. NS 19/3980/2007/OSM/Lo (dále jen Smlouva) a dne 11.06.2013 Dodatek č.1. Na základě Smlouvy pronajímatel přenechal nájemcům do nájmu část pozemku p.č. 858/3 o výměře 300 m² v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Smluvní strany se tímto dohodly na uzavření dodatku č. 2 ke Smlouvě, který má tento obsah:

I.

Smluvní strana, jeden ze společných nájemců paní doložila pronajímateli Kupní smlouvu uzavřenou dne 08.09.2025, kterou prodala mimo jiné své podílové spoluvlastnictví pozemku p. č. 858/1 v katastrálním území Ráj, obec Karviná panu, nar.bytem:Tímto nájemci odpadl důvod k setrvání v současném nájemním vztahu a požádal o jeho ukončení, a to ke dni 31.12.2025.

Smlouva se tedy ve vztahu k paní ukončuje ke dni 31.12.2025.

Novým nájemcem se ode dne 01.01.2026 stává pan Pan prohlašuje, že se seznámil s obsahem Smlouvy a se všemi právy a povinnostmi z ní vyplývajících a tyto přijímá.

V důsledku ukončení smluvního vztahu s paní ke dni 31.12.2025, dochází ode dne 01.01.2026 ke změně záhlaví Smlouvy, a to ve výčtu smluvních stran, kdy na straně nájemců se mění tak, že se v záhlaví Smlouvy vypouští text:

„jméno, příjmení:
datum narození:
bytem:“

a nahrazuje se tímto textem:

„jméno, příjmení:
datum narození:
bytem:“

II.

V ostatních ujednáních zůstává smlouva nezměněna. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu všech smluvních stran.

Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání, podle skutečné, svobodné a vážné vůle a na důkaz toho jej podepisují.

V Karvině dne:

V Karvině dne:

Pronajímatel:

Nájemci:

.....

Mgr. Petra Kyšková

vedoucí Odboru majetkového

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související ujednání

SML/..../2025/..

(IP-12-8035431)

Smluvní strany:

1. statutární město Karviná

adresa:
zastoupené:
k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 01.07.2025:

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

IČ:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:

Mgr. Petra Kyšková, vedoucího Odboru
majetkového Magistrátu města Karviné
00297534
CZ00297534
Česká spořitelna, a. s.
19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2. Obchodní firma

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145
se sídlem:

ČEZ Distribuce, a. s.

Děčín - Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,
PSČ 40502

IČ:
DIČ:
bankovní spojení:
číslo účtu:

24729035
CZ24729035
Komerční banka a. s.
35-4544580267/0100

zastoupena na základě plné moci ze dne 22.02.2024, ev. č. PM-006/2024

Obchodní firma:

RH elektro, s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 30117
se sídlem:

Nad Tyrkou 99, 739 61 Třinec

k podpisu oprávněn na základě
pověření ze dne

IČ:
DIČ:

27802736
CZ27802736

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) a podle ustanovení § 25 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. energetického zákona smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví

vlastníkem pozemku p. č. 2956/1 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsaný v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).

2. Budoucí oprávněný hodlá v rámci stavby „Karviná – Hranice, č. parc. 2956/34, NNk“ vybudovat zemní kabelové vedení NN včetně příslušenství (dále též „stavba“). Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení věcného břemene - služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu věcného břemene - služebnosti.
3. O zřízení věcného břemene - služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ze dne
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 283/2021 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku II. odst. 1 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezené věcné břemeno - služebnost na části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.

Služebnost bude spočívat v právu umístit, provozovat, opravovat a udržovat Zařízení distribuční soustavy na části pozemku p. č. 2956/1 o délce cca 22 bm v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, provádět jeho obnovu, výměnu a modernizaci.

2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby, nejpozději však do tří let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení náhrady za věcné břemeno - služebnost, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 283/2021 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše uvedeným usnesením Rady města Karviné bylo dohodnuto, že jednorázová úplata za zřízení Služebnosti bude stanovena dle oceňovací vyhlášky č. 441/2013 Sb., ve znění pozdějších předpisů, podle skutečného rozsahu vyplývajícího z geometrického plánu pro zřízení věcného břemene. Úplata bude dále navýšena o bonifikaci ve výši 20 %, maximálně však o 20.000, - Kč. V případě, že by celková výše úplaty včetně bonifikace vypočtená výše uvedeným způsobem nepřesáhla 2.000, - Kč, bude úplata činit 2.000, - Kč.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení věcného břemene - služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení věcného břemene - služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí po dobu výstavby dle čl. I. odst. 2 poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Pro realizaci stavby je nutno dodržet Obecně závaznou vyhlášku o místním poplatku za užívání veřejného prostranství na území města Karviné v platném znění.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat:
 - a) část pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy o výměře 44 m², která je stanovena jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemcích povinného a šířky manipulačního pruhu 1 m na každou stranu od trasy vedení a vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému od zahájení stavby, do dne dokončení stavby,
 - b) část pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy o výměře 14 m², která je stanovena jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemcích povinného a šířky 0,3 m na každou stranu od krajního vodiče vedení a vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému od dokončení stavby, do dne předcházejícího dni podání vkladu práva věcného břemene do katastru nemovitostí dle čl. II. této smlouvy,

úhradu ve výši 88,- Kč za 1 m² pozemku a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Zahájení stavby je budoucí oprávněný povinen písemně oznámit budoucímu povinnému, a to formou emailové zprávy adresované Odboru

majetkovému, oddělení majetkoprávnímu zaslané na adresu: epodatelna@karvina.cz, a to minimálně 10 dnů před započítáním samotné stavby.

4. Smluvní strany si sjednávají smluvní pokutu pro případ, že budoucí oprávněný poruší svou povinnost oznámit budoucímu oprávněnému zahájení stavby, a to za každý den prodlení ve výši 10 % z částky, která odpovídá výši úhrady za tzv. omezení užívání pozemku po dobu výstavby (viz odst. 3. čl. IV. této Smlouvy), vyčíslené dle této Smlouvy.
5. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru, č. j. SMK/140490/2025, které vydal Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné dne 10.11.2025. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Převéde-li budoucí oprávněný před uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti vlastnictví stavby nebo její část na jinou osobu, je povinen současně s převodem vlastnického práva ke stavbě nebo její části postoupit na nového nabyvatele stavby nebo její části tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti. Budoucí povinný tímto dává budoucímu oprávněnému souhlas s postoupením smlouvy dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.
7. Budoucí povinný se pro případ převodu vlastnického práva k pozemku p. č. 2956/1 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná smluvně zavazuje převést na nabyvatele pozemku p. č. 2956/1 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná zároveň práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, a to formou postoupení smlouvy dle § 1895 a násl. občanského zákoníku, k čemuž Budoucí oprávněný tímto uděluje svůj předchozí souhlas.

V.

1. V případě, že do tří let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím tříleté lhůty od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 5 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 5 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajících z této smlouvy ze

strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.

3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že na tuto smlouvu nedopadá povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem připojení podpisu poslední smluvní stranou.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností, nebo datové schránky, má-li ji smluvní strana zřízenou. Smluvní strany se dále dohodly pro případ, že budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných prostřednictvím držitele poštovní licence tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tato se bude považovat za doručenu třetím pracovním dnem po odeslání.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva byla vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě, budoucí oprávněný jedno vyhotovení smlouvy.
6. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením sítě

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby a věcného břemene

V Karviné dne:

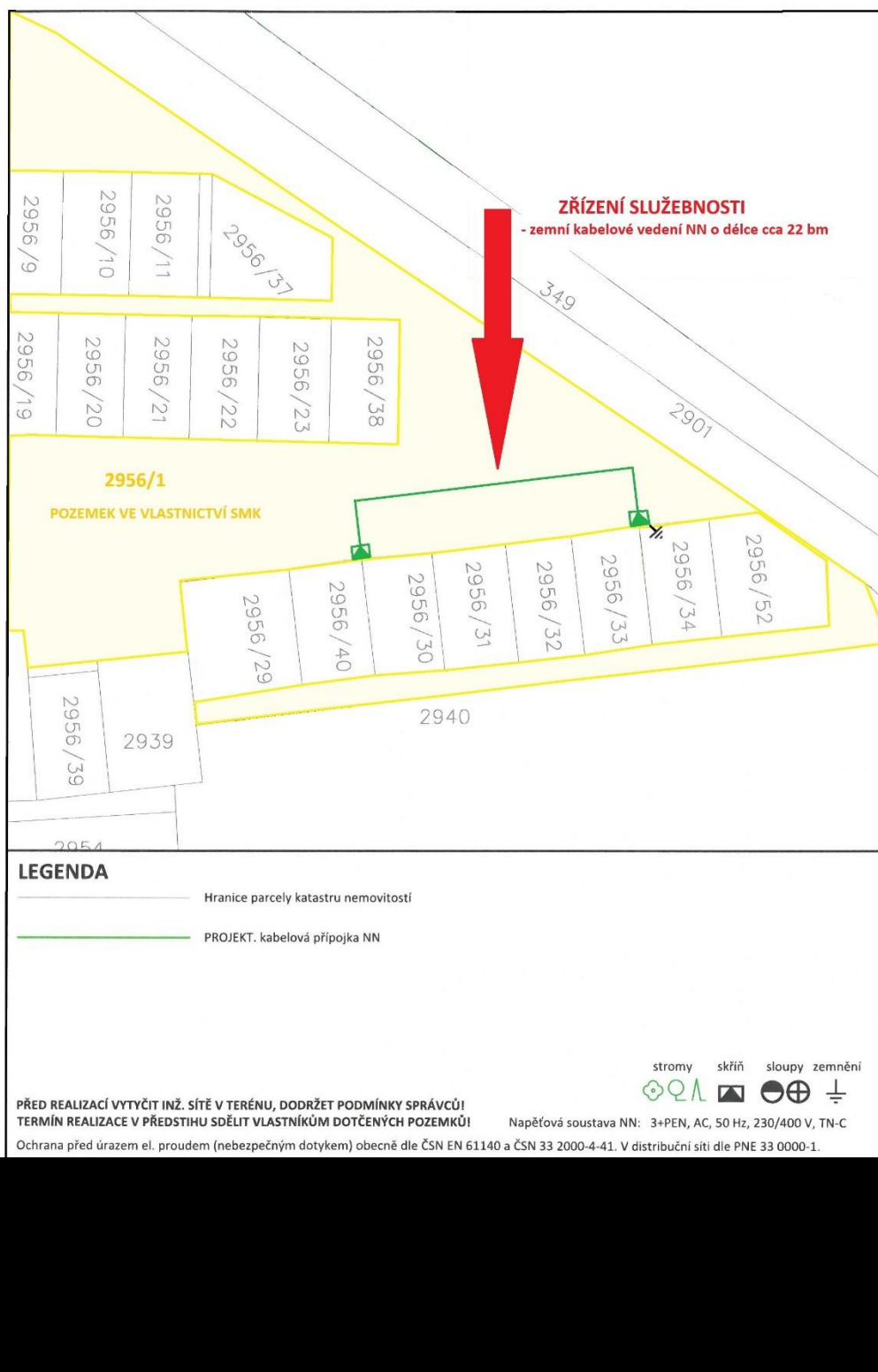
V dne:

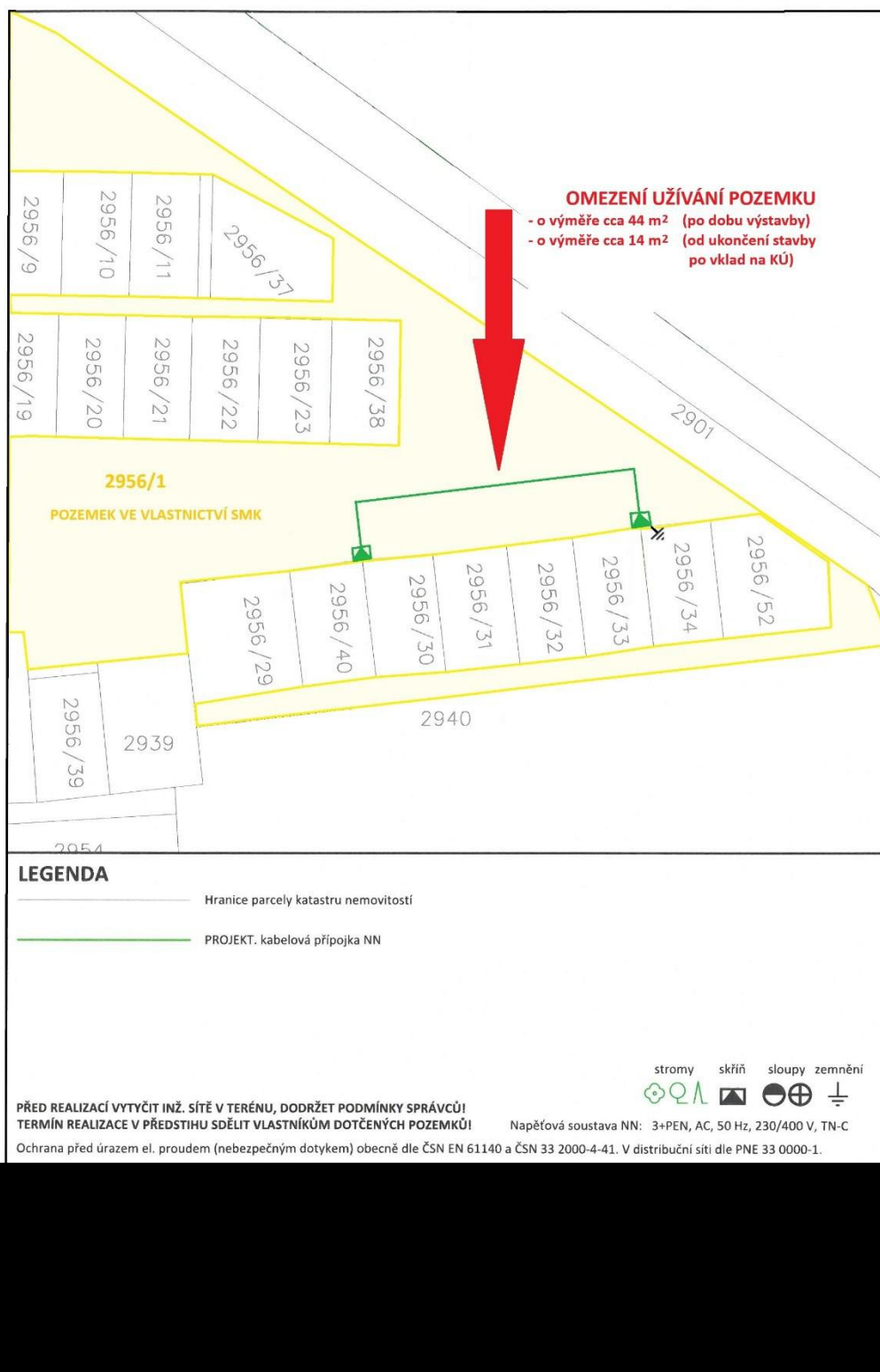
Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....
Mgr. Petra Kyšková
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné

.....



Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene – služebnosti a související ujednání

**SML/..../2025/..
(IZ-12-8004595)**

Smluvní strany:

1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 01.07.2025:**

Mgr. Petra Kyšková, vedoucího Odboru
majetkového Magistrátu města Karviné

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2. Obchodní firma

ČEZ Distribuce, a. s.

**zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145
se sídlem:**

Děčín, Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,
PSČ 40502

IČ:

24729035

DIČ:

CZ24729035

bankovní spojení:

Komerční banka a. s.

číslo účtu:

35-4544580267/0100

zastoupena na základě plné moci

Obchodní firma:

NOVPRO FM, s.r.o.

**zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 35878
se sídlem:**

Sadová 609, 738 01 Frýdek-Místek

**k podpisu oprávněn na základě
plné moci č. PM - 051/2025:**

Vít Novák, jednatel

IČ:

28633504

DIČ:

CZ28633504

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) a podle ustanovení § 25 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. energetického zákona smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemků p. č. 469, p. č. 4002/1 a p. č. 269, vše v katastrálním území Karviná-

město, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).

2. Budoucí oprávněný hodlá v rámci stavby „Karviná Mlýnská přel. VN“ vybudovat zemní vedení VN, vzdušné vedení VN a uzemnění, vše včetně příslušenství (dále též „stavba“). Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení věcného břemene – služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčených pozemků je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemcích budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu věcného břemene – služebnosti.
3. O zřízení věcného břemene – služebnosti na částech pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene – služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ze dne
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 283/2021 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemcích uvedených v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku II. odst. 1 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení věcného břemene – služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezené věcné břemeno – služebnost na částech pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti.

Služebnost bude spočívat v právu umístit, provozovat, opravovat a udržovat Zařízení distribuční soustavy na části pozemku:

- p. č. 469 o délce cca 54 bm (zemní vedení) a o výměře cca 74 m² (uzemnění),
- p. č. 4002/1 o délce cca 8 bm (vzdušné vedení) a o výměře cca 9 m² (uzemnění),
- p. č. 269 o délce cca 6 bm (vzdušné vedení),

to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, provádět jeho obnovu, výměnu a modernizaci.

2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby, nejpozději však do tří let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení náhrady za věcné břemeno - služebnost, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemků do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 283/2021 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení věcného břemene – služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení věcného

břemene – služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše uvedeným usnesením Rady města Karviné bylo dohodnuto, že jednorázová úplata za zřízení Služebnosti bude stanovena dle oceňovací vyhlášky č. 441/2013 Sb., ve znění pozdějších předpisů, podle skutečného rozsahu vyplývajícího z geometrického plánu pro zřízení věcného břemene. Úplata bude dále navýšena o bonifikaci ve výši 20 %, maximálně však o 20.000, - Kč. V případě, že by celková výše úplaty včetně bonifikace vypočtená výše uvedeným způsobem nepřesáhla 2.000, - Kč, bude úplata činit 2.000, - Kč.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení věcného břemene – služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení věcného břemene – služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí po dobu výstavby dle čl. I. odst. 2 poskytnout pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Pro realizaci stavby je nutno dodržet Obecně závaznou vyhlášku o místním poplatku za užívání veřejného prostranství na území města Karviné v platném znění.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat:
 - a) část pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy o výměře 219 m², která je stanovena jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemku povinného a šířky manipulačního pruhu 1 m na každou stranu od trasy vedení a vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému od zahájení stavby, do dne dokončení stavby,
 - b) část pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy o výměře 124 m², která je stanovena jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemku povinného a šířky 0,3 m na každou stranu od krajního vodiče vedení a vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému od dokončení stavby, do dne předcházejícího dni podání vkladu práva věcného břemene do katastru nemovitostí dle čl. II. této smlouvy,úhradu ve výši 88,- Kč za 1 m² pozemku a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Zahájení stavby je budoucí oprávněný povinen

písemně oznámit budoucímu povinnému, a to formou emailové zprávy adresované Odboru majetkovému, oddělení majetkoprávnímu zaslané na adresu: epodatelna@karvina.cz, a to minimálně 10 dnů před započítáním samotné stavby.

4. Smluvní strany si sjednávají smluvní pokutu pro případ, že budoucí oprávněný poruší svou povinnost oznámit budoucímu oprávněnému zahájení stavby, a to za každý den prodlení ve výši 10 % z částky, která odpovídá výši úhrady za tzv. omezení užívání pozemku po dobu výstavby (viz odst. 3. čl. IV. Této Smlouvy), vyčíslené dle této Smlouvy.
5. Budoucí oprávnění jsou povinni při provádění stavby dodržet podmínky specifikované ve Vyjádření vlastníka k záměru, č. j. SMK/132245/2025, které vydal Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné dne 30.10.2025. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemky do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemky do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Převede-li budoucí oprávněný před uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti vlastnictví stavby nebo její část na jinou osobu, je povinen současně s převodem vlastnického práva ke stavbě nebo její části postoupit na nového nabyvatele stavby nebo její části tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti. Budoucí povinný tímto dává budoucímu oprávněnému souhlas s postoupením smlouvy dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.
7. Budoucí povinný se pro případ převodu vlastnického práva k pozemkům p. č. 469, p. č. 4002/1 a p. č. 269, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná smluvně zavazuje převést na nabyvatele pozemků p. č. 469, p. č. 4002/1 a p. č. 269, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná zároveň práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, a to formou postoupení smlouvy dle § 1895 a násl. občanského zákoníku, k čemuž Budoucí oprávněný tímto uděluje svůj předchozí souhlas.

V.

1. V případě, že do tří let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím tříleté lhůty od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemky do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 5 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemků do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 5 této smlouvy.

2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 500 Kč za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že na tuto smlouvu nedopadá povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem připojení podpisu poslední smluvní stranou.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností, nebo datové schránky, má-li ji smluvní strana zřízenou. Smluvní strany se dále dohodly pro případ, že budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných prostřednictvím držitele poštovní licence tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tato se bude považovat za doručenu třetím pracovním dnem po odeslání.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě a budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy.
6. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením sítě

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby a věcného břemene

V Karviné dne:

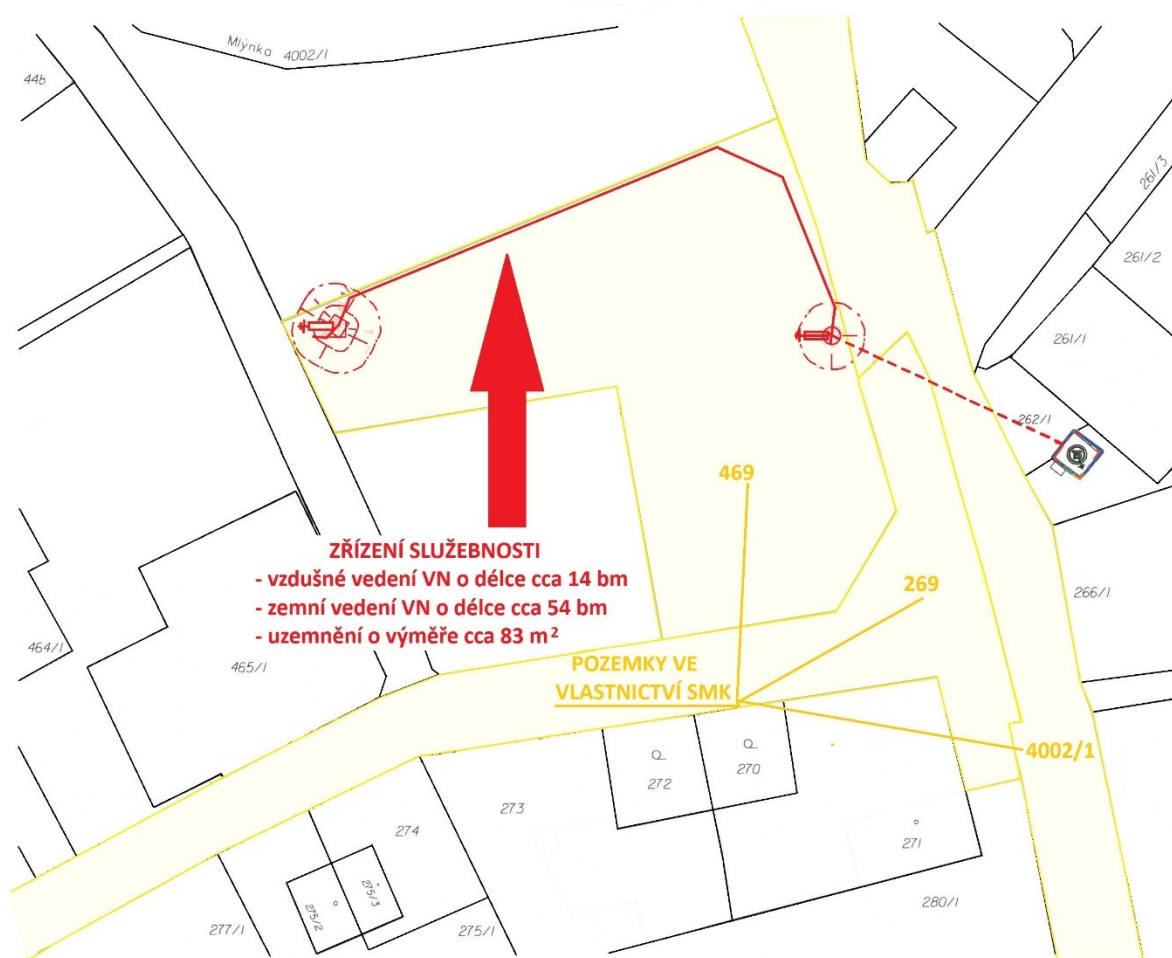
Ve Frýdku-Místku dne:

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....
Mgr. Petra Kyšková
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné

.....
Vít Novák
jednatel



LEGENDA

- přesunutě nadzemní vedení VN
- nové podzemní vedení VN
- ⤴ nový svislý úsekový odpínač (na sloup)
- ⤵ nové svodiče přepětí VN a uzemnění
- ⊙ nový sloup vedení VN
- ⊙ nové uzemnění
- k.ú. Karviná-město - zastavěné území

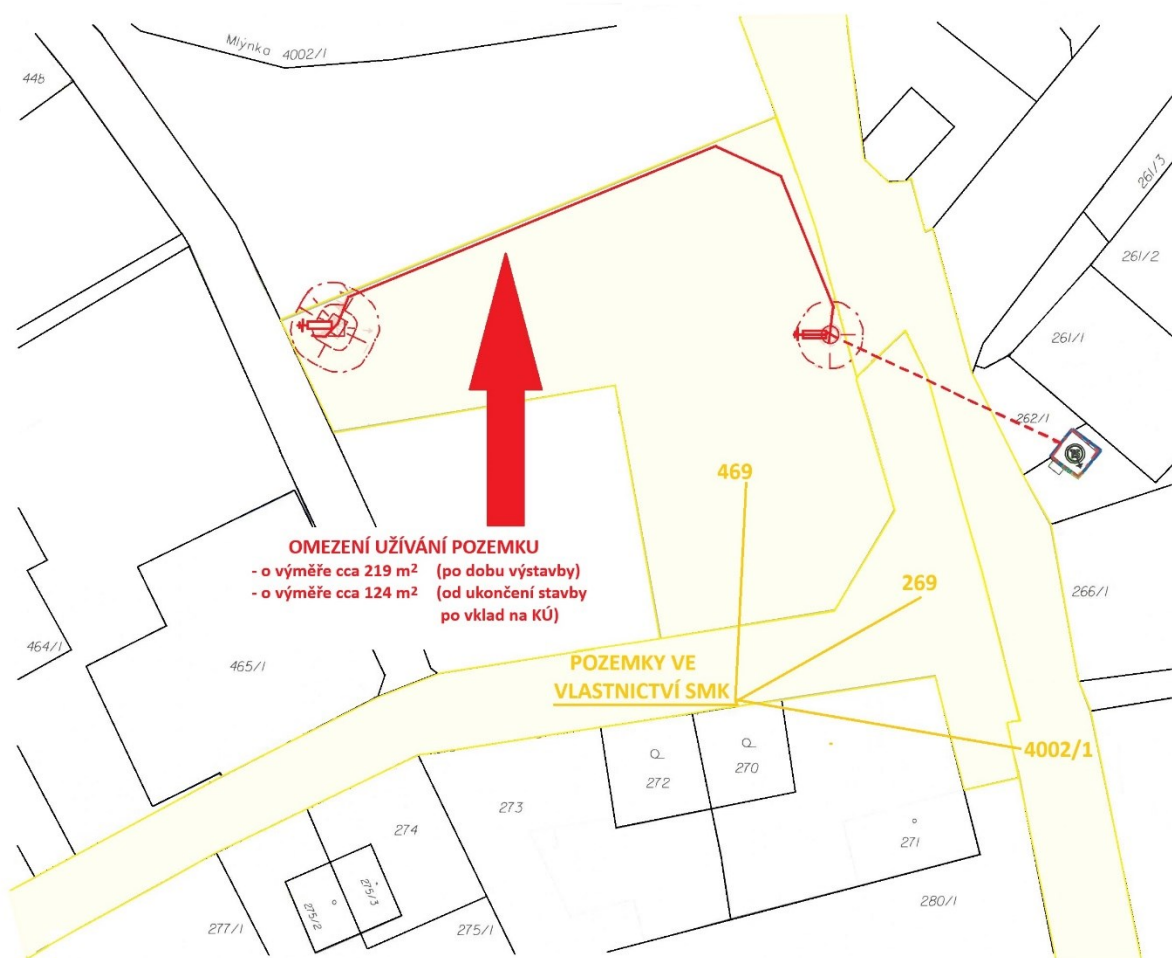
Základní údaje:

Napěťová soustava NN: 3-PEN, střídavá, 50Hz, 400/230, TN-C
 Napěťová soustava VN: 3 AC, střídavá, 50 Hz, 22 000 V, IT

Ochrana před nebezpečným dotykem:
 VN - základní izolácia polohou
 VN - přípojuše: zemněním
 (dle PNE 33 0000-1)

Námrazová oblast I-0 (bez námrazy)
 Větrná oblast I. (22,5 m/s)





LEGENDA

- přesunutě nadzemní vedení VN
- nové podzemní vedení VN
- nový svislý úsekový odpínač (na sloup)
- nové svodiče přepětí VN a uzemnění
- nový sloup vedení VN
- nové uzemnění
- k.ú. Karviná-město - zastavěné území

Základní údaje:

Napěťová soustava NN: 3•PEN, střídavá, 50Hz, 400/230, TN-C
 Napěťová soustava VN: 3 AC, střídavá, 50 Hz, 22 000 V, IT

Ochrana před nebezpečným dotykem:

VN - základní izolace polohou
 VN - při poruše: zemněním
 (dle PNE 33 0000-1)

Námrazová oblast I-0 (bez námrazy)

Větrná oblast I. (22,5 m/s)



Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání SML/1822/2025/58

Smluvní strany:

1. statutární město Karviná

adresa: Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24
zastoupené: Ing. Janem Wolfem, primátorem města
**k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 01.07.2025:** Mgr. Petra Kyšková, vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.
číslo účtu: 19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2. Obchodní firma:

MARTINIK, s.r.o.
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 23215
se sídlem: Jaroslava Vrchlického 900/2, Nové Město,
735 06 Karviná
IČ: 25868136
DIČ: CZ25868136
zastoupená: Martinem Halajem, jednatelem

3. Jméno, příjmení:

r. č.:
trvale bytem:

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemku p. č. 2822 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsaný v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný MARTINIK, s.r.o. prohlašuje, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 10422 je vlastníkem pozemků p. č. 2838/9, p. č. 2838/16 a p. č. 2838/17, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná.

Budoucí oprávněný [REDAKCE] prohlašuje, že dle výpisu z listu vlastnictví číslo 9371 je mimo jiné vlastníkem pozemku p. č. 2838/10, p. č. 2838/19 a p. č. 2838/18, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná.

Na těchto pozemcích hodlají budoucí oprávnění postavit novostavbu pěti řadových rodinných domů a k němu vedoucí inženýrské sítě – kanalizační řad, pět vodovodních přípojek a pět zpevněných ploch-sjezdů sloužící jako přístup, příjezd, vše včetně příslušenství (dále též „stavba“).

3. Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádali budoucí oprávnění budoucího povinného o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávnění se zavazují umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
4. O zřízení služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo 2408 ze dne 10.09.2025.
5. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucím oprávněným právo v souladu se zákonem č. 283/2021 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku II. odst. 1 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucích oprávněných uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch vlastníků pozemků p. č. 2838/9, p. č. 2838/16, p. č. 2838/17, p. č. 2838/18, p. č. 2838/19 a p. č. 2838/10, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, časově neomezenou služebnost inženýrské sítě – kanalizačního řadu, vodovodních přípojek a umístění zpevněných ploch - sjezdů na části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení služebnosti.

Služebnost inženýrských sítí bude spočívat v právu zřídit, provozovat a udržovat inženýrské sítě včetně příslušenství:

- kanalizační řad včetně příslušenství o délce cca 78 bm,
- vodovodní přípojka k rodinnému domu č. 1 o délce cca 14 bm,
- vodovodní přípojka k rodinnému domu č. 2 o délce cca 11 bm,
- vodovodní přípojka k rodinnému domu č. 3 o délce cca 2 bm,
- vodovodní přípojka k rodinnému domu č. 4 o délce cca 2 bm,
- vodovodní přípojka k rodinnému domu č. 5 o délce cca 8 bm,

to vše na pozemku p. č. 2822 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování inženýrské sítě.

Služebnost umístění zpevněné plochy – sjezdu k rodinnému domu č. 1, sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněných ploch a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 3 m² po části pozemku p. č. 2822 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná.

Služebnost umístění zpevněné plochy – sjezdu k rodinnému domu č. 2, sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněných ploch a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 3 m² po části pozemku p. č. 2822 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná.

Služebnost umístění zpevněné plochy – sjezdu k rodinnému domu č. 3, sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněných ploch a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 3 m² po části pozemku p. č. 2822 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná.

Služebnost umístění zpevněné plochy – sjezdu k rodinnému domu č. 4, sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněných ploch a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 4 m² po části pozemku p. č. 2822 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná.

Služebnost umístění zpevněné plochy – sjezdu k rodinnému domu č. 5, sloužící jako přístup a příjezd bude spočívat v právu umístění stavby zpevněných ploch a v právu vstupu a vjezdu o výměře cca 4 m² po části pozemku p. č. 2822 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná.

Budoucí oprávnění se dále ve smlouvě o zřízení služebnosti zavážou řádně udržovat stavbu zpevněných ploch- sjezdů, zejména budou budoucí oprávnění povinni dbát na to, aby zpevněná plocha byla schůdná, nebyla znečištěna, nebyla zasněžena či pokryta náledím. Smluvní strany se ve smlouvě o zřízení služebnosti dohodnou, že tyto závazky a povinnosti přecházejí rovněž na právní nástupce budoucích oprávněných (tj. na další vlastníky pozemku p. č. 2838/9, p. č. 2838/16, p. č. 2838/17, p. č. 2838/18, p. č. 2838/19 a p. č. 2838/10, vše v k. ú. Karviná-město, obec Karviná).

2. Budoucí oprávnění jsou povinni neprodleně po dokončení stavby nejpozději však do 2 let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení služebnosti, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávnění mohou užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávnění jsou oprávnění užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 283/2021 Sb., novým stavebním zákonem v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávnění k výzvě k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla úhrada za zřízení služebnosti dohodnuta takto:
 - jednorázová úhrada ve výši 220 Kč (inženýrské sítě) bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku II. odst. 1 této smlouvy,
 - jednorázová úhrada ve výši 440 Kč (inženýrské sítě) bez DPH za každý započatý 1 bm každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku II. odst. 1 této smlouvy.

- jednorázová úhrada ve výši 110 Kč (zpevněná plocha) bez DPH za každý započatý 1 m² každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku II. odst. 1 této smlouvy,
- jednorázová úhrada ve výši 220 Kč (zpevněná plocha) bez DPH za každý započatý 1 m² každého použitého pozemku, a to pokud se jedná o tu část pozemku, na němž byla umístěna stavba v rozsahu převyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný v článku II. odst. 1 této smlouvy.

Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení služebnosti plátcem DPH, zavazují se budoucí oprávnění uhradit společně a nerozdílně budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.

2. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávnění zavazují zaplatit společně a nerozdílně na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucími oprávněnými uhrazena společně a nerozdílně nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávnění nesmí poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Pro realizaci stavby je nutno dodržet Obecně závaznou vyhlášku o místním poplatku za užívání veřejného prostranství na území města Karviné v platném znění.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat část tohoto pozemku, tj. část pozemku p. č. 2822 o výměře cca 247 m² v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, vyznačeno v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, se budoucí oprávnění zavazují platit společně a nerozdílně budoucímu povinnému po celou dobu účinnosti této smlouvy, tj. ode dne uzavření této smlouvy do dne předcházejícího dni uzavření smlouvy o zřízení služebnosti dle čl. II. této smlouvy, úhradu dohodnutou v souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné ve výši 88 Kč za 1 m² pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Úhradu za období ode dne uzavření této smlouvy do konce kalendářního roku se budoucí oprávnění zavazují zaplatit společně a nerozdílně na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření této smlouvy, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrady sjednané v tomto odstavci smlouvy jsou budoucí oprávnění povinni uhradit společně a nerozdílně vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Budoucí oprávnění jsou povinni při provádění stavby dodržet podmínky specifikované ve Vyjádření vlastníka k záměru, č. j. SMK/105475/2025, které vydal Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné dne 28.08.2025. Budoucí oprávnění jsou povinni ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Nezávadným stavem se rozumí stav, který zde existoval před započatím prací souvisejících s realizací

stavby. Neuvedou-li budoucí oprávnění pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečné lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávnění se zavazují uhradit společně a nerozdílně budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.

5. Budoucí oprávnění se zavazují pro případ, že před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti převedou vlastnické právo ke stavbě nebo její části na jinou osobu, postoupit se souhlasem budoucího povinného na tuto osobu i tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti, případně zajistit uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti za shodných podmínek mezi budoucím povinným a novým vlastníkem stavby. Nesplní-li budoucí oprávnění povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídají za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

V.

1. V případě, že do 2 let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, mají budoucí oprávnění právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím 2 let od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy, a to za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucími oprávněnými vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.
4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemku jsou budoucí oprávnění povinni zaplatit společně a nerozdílně povinnému úhradu za omezení v užívání pozemku za dobu do zrušení smlouvy.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucích oprávněných dle článku IV. odst. 4 této smlouvy ani v dodatečné lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucích oprávněných vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 4 této smlouvy.

V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajících z této smlouvy ze strany budoucích oprávněných má budoucí povinný právo po budoucích oprávněných vymáhat smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.

2. Smluvní pokutu se zavazují budoucí oprávnění zaplatit společně a nerozdílně budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí společně a nerozdílně budoucí oprávnění, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud budoucí oprávnění zmaří doručení písemností zasílaných jim budoucím povinným tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se tyto písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.
5. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě vyhotovení smlouvy, budoucí oprávnění každý jedno vyhotovení smlouvy. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
6. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením stavby

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby

V Karviné dne:

Budoucí povinný:

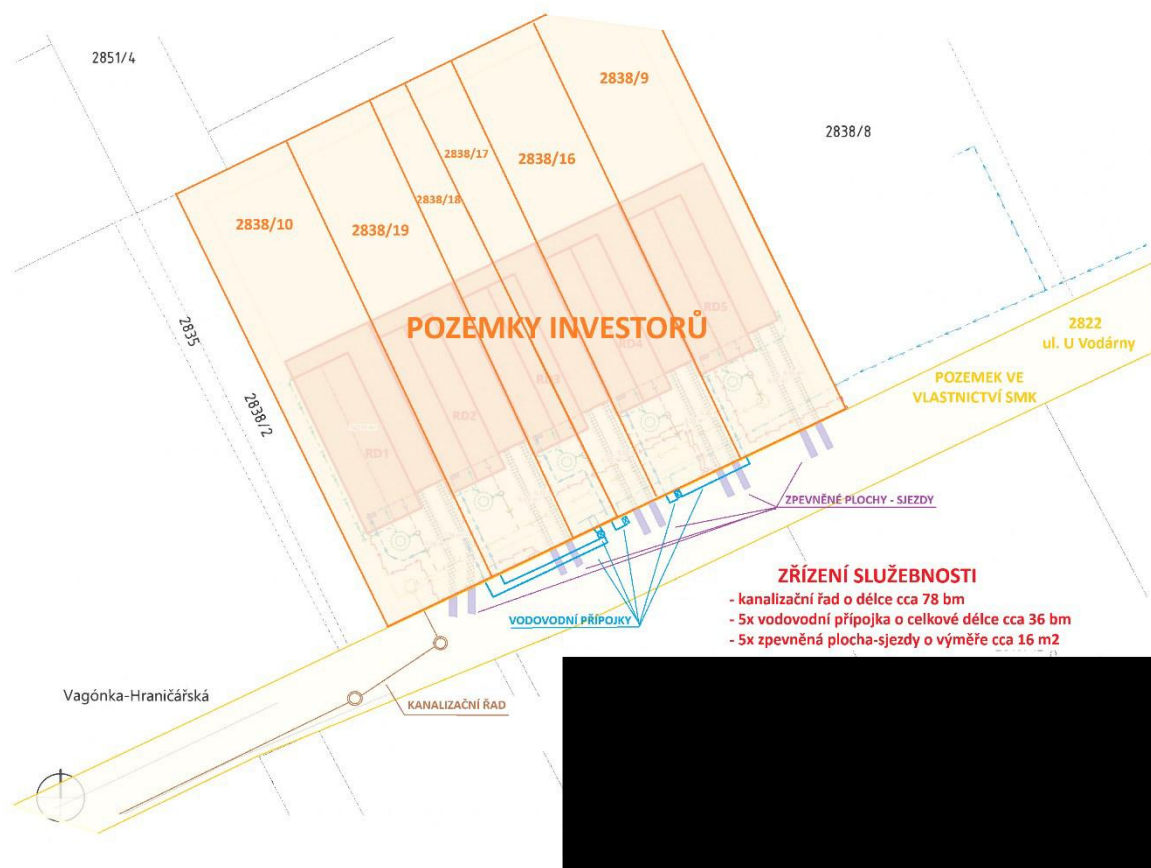
V Karviné dne:

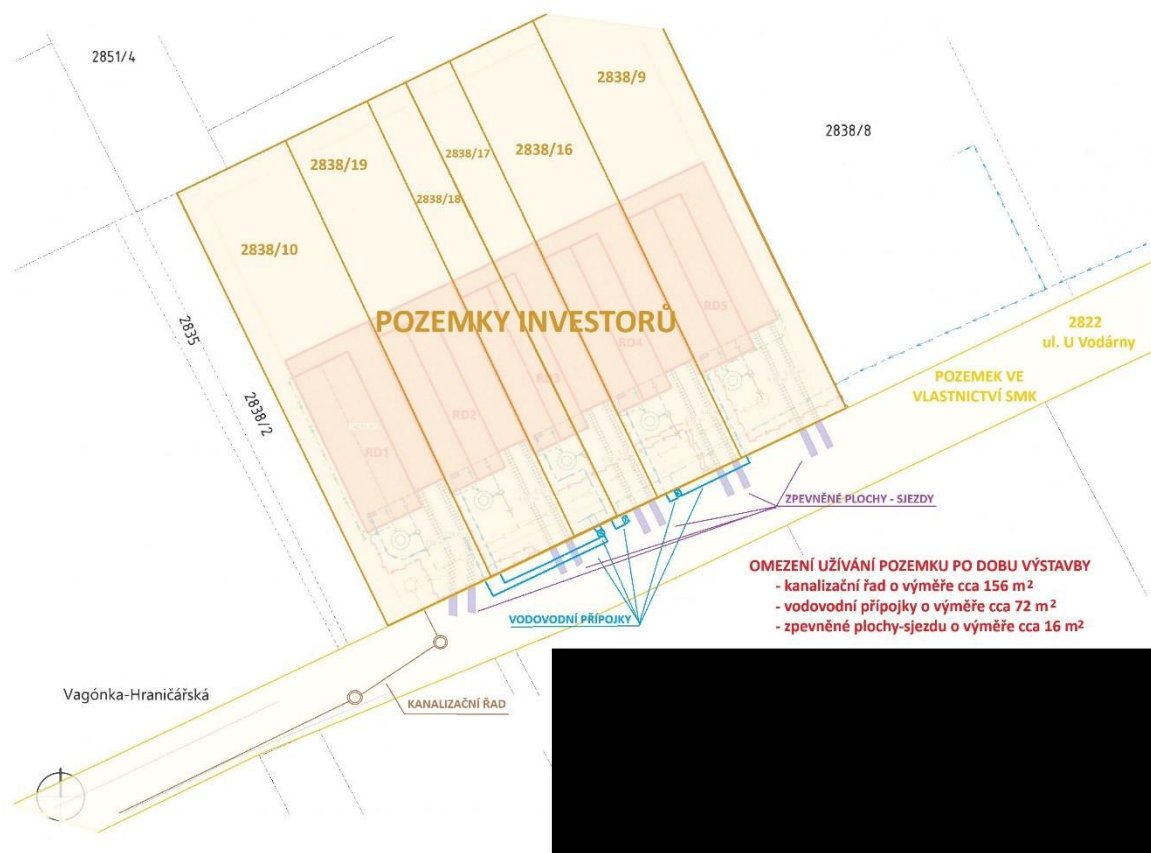
Budoucí oprávnění:

.....
Mgr. Petra Kyšková
vedoucí Odboru majetkového

.....
Martin Halaj
jednatel

.....



Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání

SML/2375/2025/67

1. statutární město Karviná

adresa:	Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24
zastoupené:	Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu oprávněna na základě pověření ze dne 01.07.2025:	Mgr. Petra Kyšková, vedoucí Odboru majetkového Magistrátu města Karviné
IČ:	00297534
DIČ:	CZ00297534
bankovní spojení:	Česká spořitelna, a. s.
číslo účtu:	19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2. Obchodní firma:

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 6064	Vodafone Czech Republic a.s.
se sídlem:	náměstí Junkových 2808/2, Stodůlky, 155 00 Praha 5
IČ:	25788001
DIČ:	CZ25788001
bankovní spojení:	Citibank Europe plc., organizační složka
číslo účtu:	2029851107/2600
kontakt v technických věcech:	
zastoupena na základě pověření:	

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilí k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemku p. č. 1748/1 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsaný v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný v rámci stavby „Oprava a rozšíření ploch pro parkování ve vnitrobloku ul. Žižkova v Karviné-Mizerově (1804-1814)“ hodlá umístit na části pozemku v majetku budoucího povinného přeložku podzemního vedení veřejné komunikační sítě (dále též „stavba“). Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný

budoucího povinného o zřízení služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.

3. O zřízení služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ze dne
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku II. odst. 1 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedeném pozemku.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezenou služebnost inženýrské sítě na části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení služebnosti.

Služebnost inženýrské sítě bude spočívat v právu zřídit, provozovat a udržovat inženýrskou síť včetně příslušenství (podzemní vedení veřejné komunikační sítě) na části pozemku p. č. 1748/1 o délce cca 35 bm v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.

2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby nejpozději však do tří let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného ke zřízení služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu a doklad o vyčíslení služebnosti. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy ke zřízení služebnosti budoucímu povinnému.
3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla za zřízení služebnosti stanovena jednorázová úhrada ve výši 100 Kč bez DPH.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se

dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky specifikované ve Vyjádření vlastníka k záměru, č. j. SMK/124054/2025, které vydal Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné dne 01.10.2025. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
3. Budoucí oprávněný se zavazuje pro případ, že před uzavřením smlouvy o zřízení služebnosti převede vlastnické právo ke stavbě nebo její části na jinou osobu, postoupit se souhlasem budoucího povinného na tuto osobu i tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení služebnosti, případně zajistit uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti za shodných podmínek mezi budoucím povinným a novým vlastníkem stavby. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.
4. Budoucí povinný se zavazuje v případě, že převede po uzavření této smlouvy vlastnické právo k předmětnému pozemku nebo jeho částí přímo dotčených přeložkou podzemního vedení na třetí osobu, převést na ni i práva a povinnosti vyplývající mu z této smlouvy a oznámit písemně bez zbytečného odkladu tuto právní skutečnost budoucímu oprávněnému.

V.

1. V případě, že do tří let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 3 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 3 této smlouvy.
2. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo rovněž na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných mu budoucím povinným tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, budou se tyto písemnosti považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.
4. Budoucí povinný prohlašuje, že se seznámil s informacemi o ochraně soukromí ve společnosti Vodafone Czech Republic, a.s., které jsou dostupné na stránkách <https://www.vodafone.cz/o-vodafone/ke-stazeni/ochrana-soukromi/>. Pro případné uplatnění práv subjektu údajů nám, prosím, napište na emailovou adresu ochranaosobnichudaju@vodafone.cz.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.
6. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
7. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek

č. 2 – pověření

V Karviné dne:

V Praze dne:

Budoucí povinný:

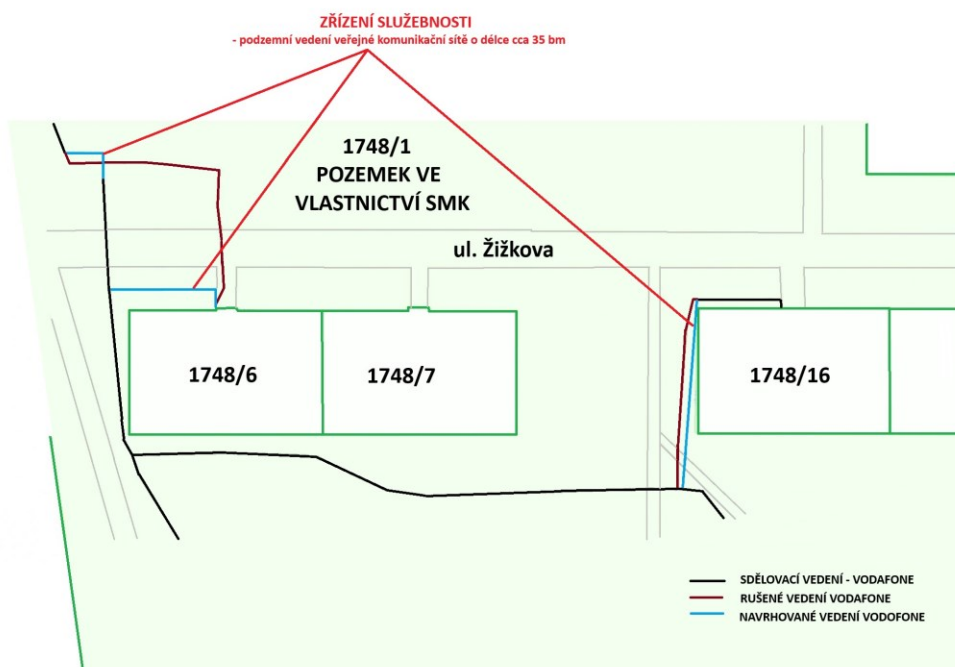
Budoucí oprávněný:

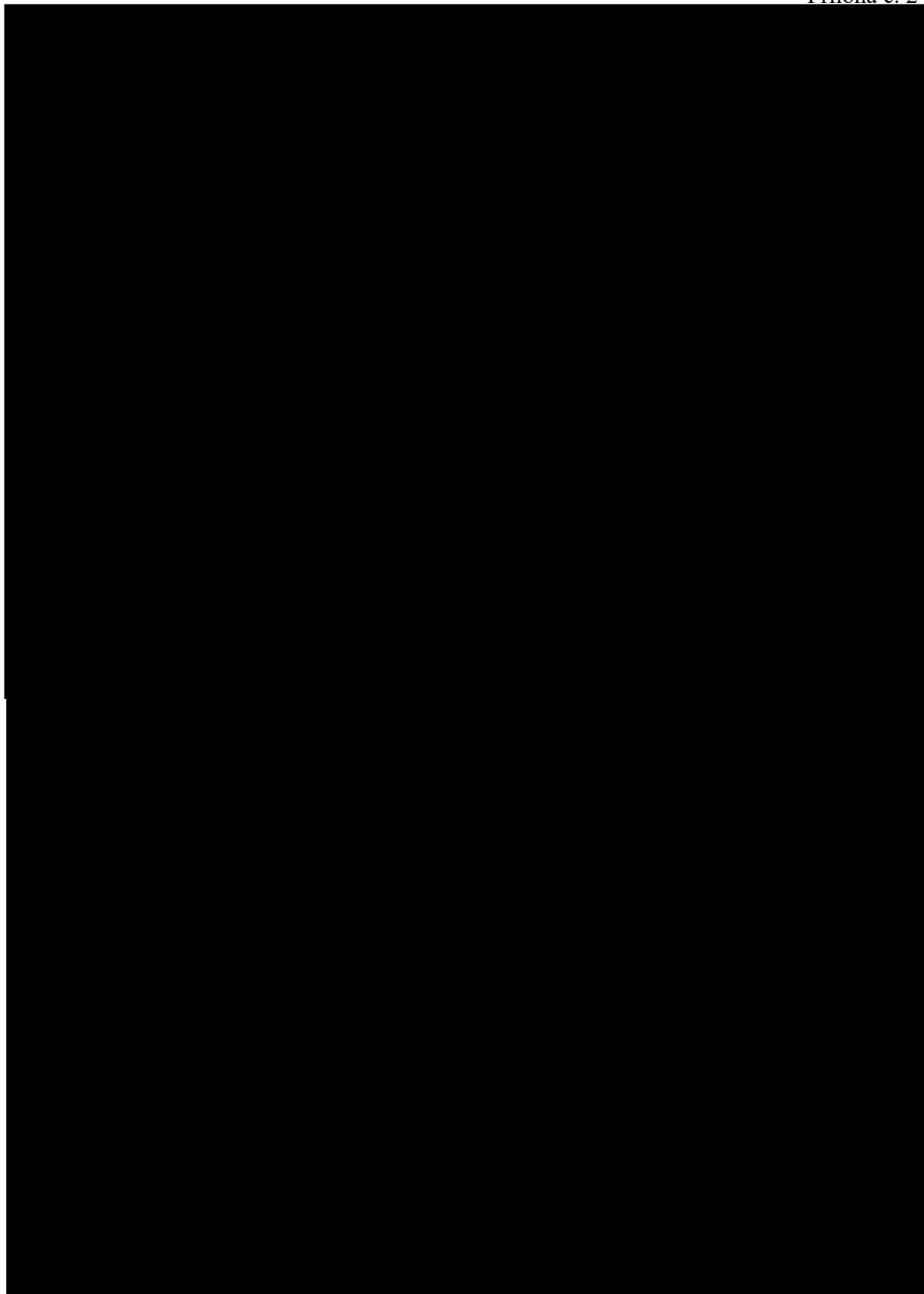
.....
Mgr. Petra Kyšková
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné

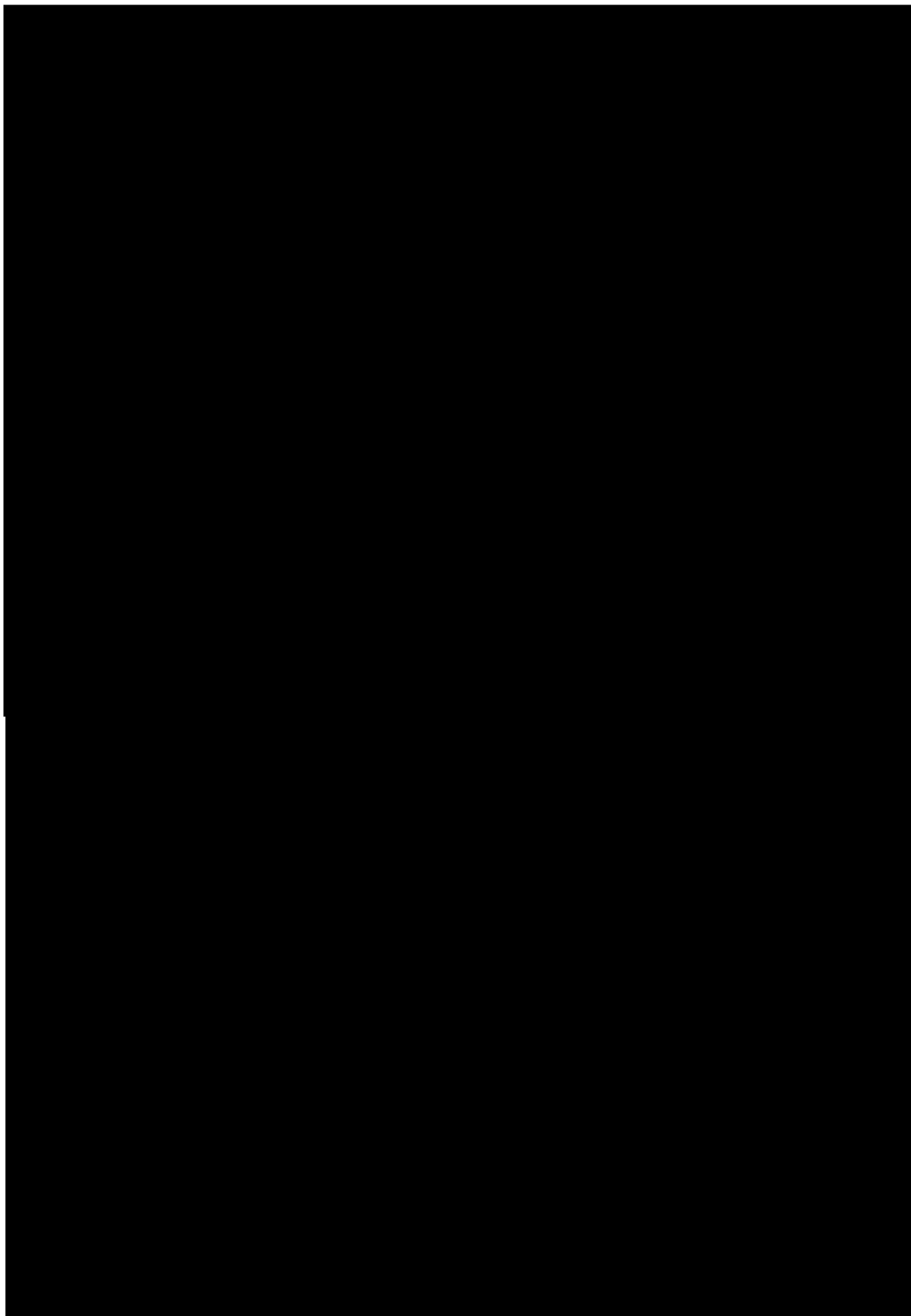
(podepsáno elektronicky)

.....
[Redacted Signature]

(podepsáno elektronicky)







Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Smlouva o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související ujednání

**SML/....
(IV-12-8029317)**

Smluvní strany:

1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**k podpisu oprávněna na základě
pověření ze dne 01.07.2025:**

Mgr. Petra Kyšková
vedoucího Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

2. Obchodní firma

ČEZ Distribuce, a. s.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B,
vložka 2145

se sídlem:

Děčín-Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,
PSČ 40502

IČ:

24729035

DIČ:

CZ24729035

bankovní spojení:

Komerční banka a. s.

číslo účtu:

35-4544580267/0100

zastoupena na základě plné moci

Obchodní firma

Profiprojekt s.r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka
29474

k podpisu oprávněn na základě

plné moci:

Ing. Petr Obdržálek, jednatel společnosti

se sídlem:

Collo-louky 126, Místek,
738 01 Frýdek

IČ:

27779319

DIČ:

CZ27779319

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) a podle ustanovení § 25 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. energetického zákona smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemků p. č. 487/1, p. č. 488/1, p. č. 423/16 a p. č. 1538/1, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný hodlá v rámci stavby „Karviná, Ráj, Za Splavem, č. parc. 438/2“ vybudovat podzemní elektrické vedení NN 0,4 kV včetně příslušenství (dále též „stavba“). Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení částí pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení věcného břemene - služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčených pozemků je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemcích budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu věcného břemene - služebnosti.
3. O zřízení věcného břemene - služebnosti na částech pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ze dne
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 283/2021 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemcích uvedených v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku II. odst. 1 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedených nemovitostech.

II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezené věcné břemeno - služebnost na částech pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.

Služebnost bude spočívat v právu umístit, provozovat, opravovat a udržovat Zařízení distribuční soustavy na částech pozemků p. č. 487/1 o délce cca 13 bm, p. č. 488/1 o délce cca 7 bm, p. č. 423/16 o délce 5 bm, p. č. 1538/1 o délce cca 10 bm, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná, provádět jeho obnovu, výměnu a modernizaci.

2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby, nejpozději však do tří let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení náhrady za věcné břemeno - služebnost, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemků do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 283/2021 Sb., stavebním

zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti budoucímu povinnému.

3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

III.

1. V souladu s výše uvedeným usnesením Rady města Karviné bylo dohodnuto, že jednorázová úplata za zřízení Služebnosti bude stanovena dle oceňovací vyhlášky č. 441/2013 Sb., ve znění pozdějších předpisů, podle skutečného rozsahu vyplývajícího z geometrického plánu pro zřízení věcného břemene. Úplata bude dále navýšena o bonifikaci ve výši 20 %, maximálně však o 20.000,- Kč. V případě, že by celková výše úplaty včetně bonifikace vypočtená výše uvedeným způsobem nepřesáhla 2.000,- Kč, bude úplata činit 2.000,- Kč.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení věcného břemene - služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení věcného břemene - služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí po dobu výstavby dle čl. I. odst. 2 poskytnout pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Pro realizaci stavby je nutno dodržet Obecně závaznou vyhlášku o místním poplatku za užívání veřejného prostranství na území města Karviné v platném znění.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat:
 - a) části pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy o výměře 70 m², která je stanovena jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemcích povinného a šířky manipulačního pruhu 1 m na každou stranu od trasy vedení a vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému od zahájení stavby, do dne dokončení stavby,
 - b) části pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy o výměře 21 m², která je stanovena jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemcích povinného a šířky 0,3 m na každou stranu od krajního vodiče vedení a vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, se budoucí

oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému od dokončení stavby, do dne předcházejícího dni podání vkladu práva věcného břemene do katastru nemovitostí dle čl. II. této smlouvy,

úhradu ve výši 88,- Kč za 1 m² pozemku a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Zahájení stavby je budoucí oprávněný povinen písemně oznámit budoucímu povinnému a to formou emailové zprávy adresované Odboru majetkovému, oddělení majetkoprávnímu zaslané na adresu: epodatelna@karvina.cz, a to minimálně 10 dnů před započítáním samotné stavby.

4. Smluvní strany si sjednávají smluvní pokutu pro případ, že budoucí oprávněný poruší svou povinnost oznámit budoucímu oprávněnému zahájení stavby a to za každý den prodlení ve výši 10% z částky, která odpovídá výši úhrady za tzv. omezení užívání pozemků po dobu výstavby (viz odst. 3. čl. IV. této Smlouvy), vyčíslené dle této Smlouvy.
5. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky specifikované ve Vyjádření vlastníka k záměru, č. j. SMK/139129/2025, které vydal Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné dne 19.11.2025. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Převede-li budoucí oprávněný před uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti vlastnictví stavby nebo její část na jinou osobu, je povinen současně s převodem vlastnického práva ke stavbě nebo její části postoupit na nového nabyvatele stavby nebo její části tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti. Budoucí povinný tímto dává budoucímu oprávněnému souhlas s postoupením smlouvy dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.
7. Budoucí povinný se pro případ převodu vlastnického práva k pozemkům p. č. 487/1, p. č. 488/1, p. č. 423/16 a p. č. 1538/1, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná smluvně zavazuje převést na nabyvatele pozemků p. č. 487/1, p. č. 488/1, p. č. 423/16 a p. č. 1538/1, to vše v katastrálním území Ráj, obec Karviná zároveň práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, a to formou postoupení smlouvy dle § 1895 a násl. občanského zákoníku, k čemuž Budoucí oprávněný tímto uděluje svůj předchozí souhlas.

V.

1. V případě, že do tří let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím tříleté lhůty od podpisu této smlouvy.

3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací.

VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemky do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 5 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemků do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 5 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajících z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši Kč 500,-- za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že na tuto smlouvu nedopadá povinnost uveřejnění v registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem připojení podpisu poslední smluvní stranou.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností, nebo datové schránky, má-li ji smluvní strana zřízenou. Smluvní strany se dále dohodly pro případ, že budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných prostřednictvím držitele poštovní licence tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tato se bude považovat za doručenu třetím pracovním dnem po odeslání.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva byla vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě, budoucí oprávněný jedno vyhotovení smlouvy.

6. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením sítě

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemků na dobu výstavby a věcného břemene

V Karviné dne:

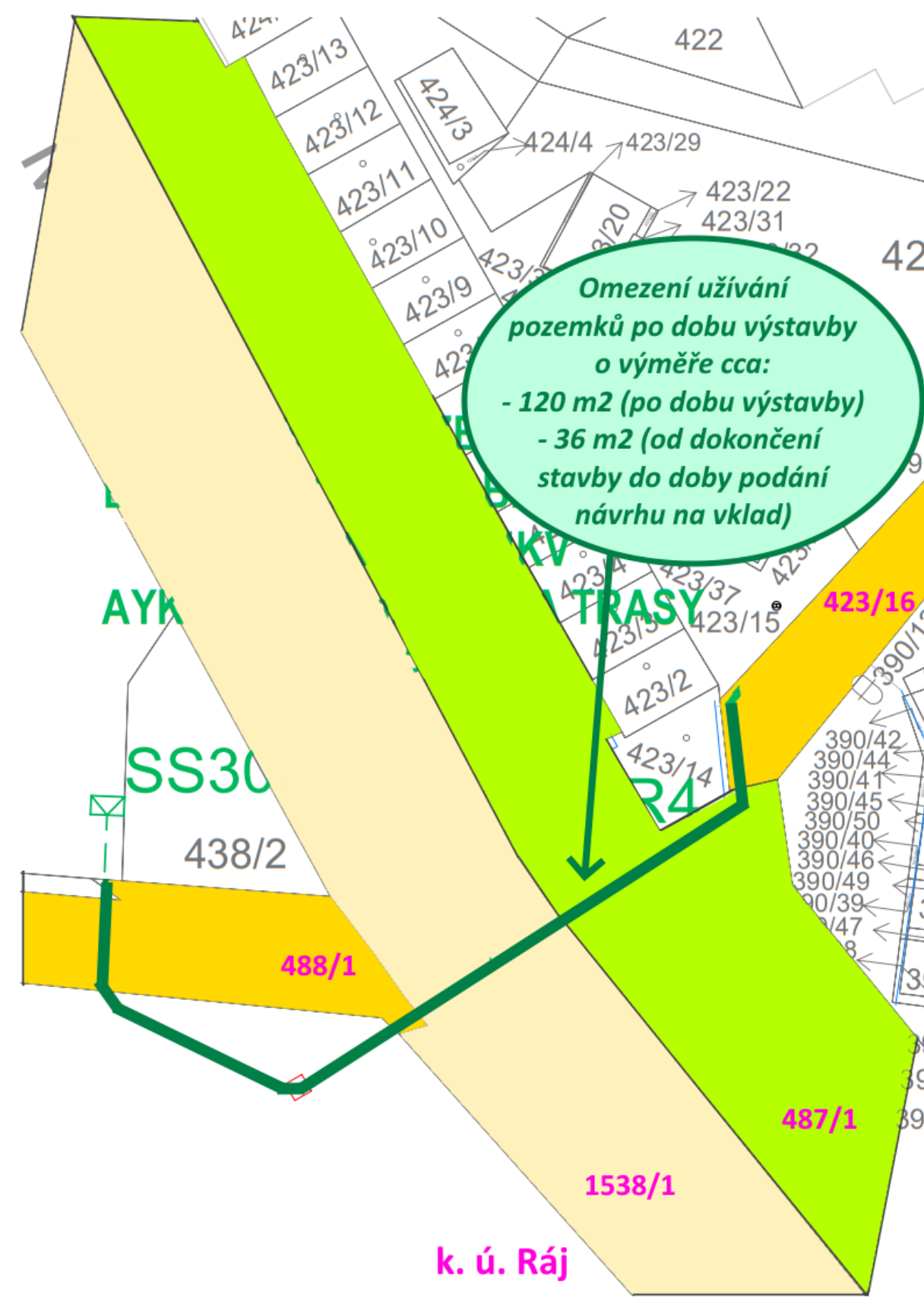
Ve Frýdku-Místku dne:

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:

.....
Mgr. Petra Kyšková
vedoucí Odboru majetkového
Magistrátu města Karviné

.....
Ing. Petr Obdržálek
jednatel společnosti



Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Kupní smlouva

uzavřená podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Občanský zákoník**“)

Článek I. Smluvní strany

1. Prodávající:

Obchodní firma: **DIAMO**, státní podnik
Sídlo: Máchova 201, 471 27 Stráž pod Ralskem
Zastoupený: Ing. Ludvíkem Kašparem, ředitelem státního podniku
v Ústí nad Labem, Zapsaný v obchodním rejstříku u Krajského soudu
oddíl AXVIII, vložka 520
Týká se: **DIAMO**, státní podnik
odštěpný závod Karviná
Siroťčí 1145/7, Vítkovice, 703 00 Ostrava
IČO: 00002739
DIČ: CZ00002739, plátce DPH
Bankovní spojení: Česká národní banka
Číslo účtu: 550002-23550881/0710
ID datové schránky: sjfywke
Osoba oprávněná k jednání ve věci plnění předmětu této
smlouvy: xxxx xxxxxx, vedoucí odštěpného závodu Karviná
tel.: , e-mail:

Fakturační a korespondenční adresa:

DIAMO, státní podnik
odštěpný závod Karviná
Siroťčí 1145/7, Vítkovice, 703 00 Ostrava

(dále jen „**Prodávající**“)

a

2. Kupující:

statutární město Karviná
Sídlo: Fryštátská 72/1, Fryštát, 733 01 Karviná
Zastoupená: Ing. Janem Wolfem, primátorem
Osoba oprávněná ve věci podpisu této smlouvy
Mgr. Petra Kyšková, vedoucí Odboru majetkového Magistrátu
města Karviné, na základě pověření ze dne 1.7.2025
IČO: 00297534
DIČ: CZ00297534, plátce DPH
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
Číslo účtu: 19-1721542349/0800
ID datové schránky: es5bv8q

(dále jen „**Kupující**“)

(Prodávající a Kupující společně dále též jen jako „**Smluvní strany**“)

Smluvní strany uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto kupní smlouvu (dále jen „**Smlouva**“).

Článek II. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v čl. I. Smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření Smlouvy.
2. Smluvní strany prohlašují, že jsou způsobilé uzavřít Smlouvu, stejně jako způsobilé nabývat v rámci právního řádu vlastním právním jednáním práva a povinnosti.
3. Česká republika je vlastníkem a Prodávající má právo hospodařit s tímto majetkem státu:

Pozemky:

- p. č. 519 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 417 m²,
- p. č. 521 – ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 190 m²,
- p. č. 522 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 267 m²,
- p. č. 523 – zahrada o výměře 125 m²,
- p. č. 524 – zahrada o výměře 199 m²,
- p. č. 525 – zastavěná plocha a nádvoří, zbořeniště o výměře 249 m²,
- p. č. 526 – zahrada o výměře 70 m²,
- p. č. 527 – zahrada o výměře 305 m²,
- p. č. 530/2 – ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 418 m²,
- p. č. 531/3 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 174 m²
- p. č. 531/4 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 49 m²,
- p. č. 533 – ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 60 m²,
- p. č. 554/1 – orná půda o výměře 2 405 m²,
- p. č. 554/2 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 462 m²,
- p. č. 554/3 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 616 m²,
- p. č. 554/6 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 81 m²,
- p. č. 587/1 – zahrada o výměře 3 220 m²,
- p. č. 588 – zastavěná plocha a nádvoří, zbořeniště o výměře 742 m²,

zapsané na LV č. 1992 pro k. ú. Darkov, obec Karviná, u katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, katastrálního pracoviště Karviná, včetně zpevněných ploch.

Článek III. Předmět koupě a předmět smlouvy

1. Předmětem koupě jsou pozemky:
 - p. č. 519 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 417 m²,
 - p. č. 521 – ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 190 m²,
 - p. č. 522 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 267 m²,
 - p. č. 523 – zahrada o výměře 125 m²,
 - p. č. 524 – zahrada o výměře 199 m²,
 - p. č. 525 – zastavěná plocha a nádvoří, zbořeniště o výměře 249 m²,
 - p. č. 526 – zahrada o výměře 70 m²,
 - p. č. 527 – zahrada o výměře 305 m²,
 - p. č. 530/2 – ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 418 m²,
 - p. č. 531/3 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 174 m²
 - p. č. 531/4 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 49 m²,
 - p. č. 533 – ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 60 m²,
 - p. č. 554/1 – orná půda o výměře 2 405 m²,

- p. č. 554/2 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 462 m²,
- p. č. 554/3 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 616 m²,
- p. č. 554/6 – ostatní plocha, jiná plocha o výměře 81 m²,
- p. č. 587/1 – zahrada o výměře 3 220 m²,
- p. č. 588 – zastavěná plocha a nádvoří, zbořeniště o výměře 742 m²,

zapsané na LV č. 1992 pro k. ú. Darkov, obec Karviná, u katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, katastrálního pracoviště Karviná, včetně zpevněných ploch.

(dále jen „**Předmět koupě**“).

2. Předmět koupě je blíže popsán ve znaleckém posudku č. 4498-193/2025 ze dne 25. 11. 2025, vyhotoveném znalcem Ing. Vlastimilem Outlým, se kterým byl Kupující seznámen.
3. Předmět koupě není určeným majetkem ve smyslu ustanovení § 2 odst. 9 zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů.
4. Na základě Smlouvy Prodávající Předmět koupě se všemi jeho právy a povinnostmi prodává a Kupující jej kupuje do svého vlastnictví a zavazuje se za něj Prodávajícímu uhradit sjednanou kupní cenu.
5. Úplatný převod Předmětu koupě, s nímž má Prodávající právo hospodařit, do vlastnictví Kupujícího odsouhlasilo Ministerstvo průmyslu a obchodu (zakladatel Prodávajícího) svým dopisem č.j. ze dne

Článek IV.

Kupní cena, platební podmínky a sankce

1. Prodávající a Kupující se dohodli na kupní ceně za Předmět koupě následovně:

sjednaná kupní cena bez DPH činí

2 420 300,00 Kč

(slovy: dva miliony čtyři sta dvacet tisíc tři sta korun českých).

Daň z přidané hodnoty (DPH) bude fakturována ve výši a sazbě dle obecně závazných právních předpisů České republiky platných a účinných v okamžiku zdanitelného plnění.

2. Kupující se zavazuje, že úhradu celkové kupní ceny uvedené v odst. 1 tohoto článku Smlouvy (včetně DPH) provede do 30 dnů od podpisu Smlouvy oběma Smluvními stranami na účet Prodávajícího uvedený v čl. I. Smlouvy na základě zálohové faktury vystavené Prodávajícím. Kupní cena se považuje za uhrazenou připsáním příslušné částky na účet Prodávajícího. Daňový doklad bude vystaven se zdanitelným plněním ke dni předání Předmětu koupě Kupujícímu do užívání, nebo ke dni doručení vyznění od katastrálního úřadu, ve kterém je uveden den zápisu změny vlastnického práva v katastru nemovitostí k nemovitým věcem, které tvoří Předmět koupě, a to tím dnem, který nastane dříve. Uvedené doklady budou mít náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon o DPH**“) a zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů.
3. V případě, že Kupující dohodnutou kupní cenu (viz čl. IV. odst. 1 Smlouvy) ve lhůtě splatnosti dle čl. IV. odst. 2 Smlouvy neuhradí, je Prodávající oprávněn od Smlouvy odstoupit.
4. Je-li Kupující v prodlení se zaplacením kupní ceny dle čl. IV. odst. 1 a 2 Smlouvy, je Kupující povinen Prodávajícímu zaplatit smluvní pokutu ve výši 2 % z kupní ceny ujednané v čl. IV. odst. 1 Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že sjednanou výši smluvní pokuty považují za přiměřenou.
5. Ujednáním o smluvní pokutě či jejím zaplacením není dotčeno právo Prodávajícího na náhradu škody.

Článek V.

Prohlášení, upozornění a ostatní ujednání

1. Prodávající prohlašuje, že Předmět koupě není předmětem privatizace a nebyl na něj vznesen restituční nárok.
2. Prodávající upozorňuje Kupujícího, že Předmět koupě se nachází:
 - a) v platném dobývacím prostoru Darkov pro černé uhlí, který je ve správě DIAMO, státní podnik, a že se dobývací prostor Smlouvou nepřevádí.
 - b) v území plochy „BK“ chráněného ložiskového území (CHLÚ) české části Hornoslezské pánve pro výhradní ložisko černé uhlí. Plocha „BK“ vyžaduje stanovení podmínek zajištění stavby proti účinkům poddolování. Dle § 19 zákona č. 44/1988 Sb., o ochraně a využití nerostného bohatství (horní zákon), ve znění pozdějších předpisů, umístění staveb a zařízení v chráněném ložiskovém území, které nesouvisí s dobýváním, může povolit příslušný orgán podle zvláštních právních předpisů jen na základě vyjádření obvodního báňského úřadu, který navrhne podmínky pro umístění, popřípadě provedení stavby nebo zařízení.
 - c) v území kategorizovaném jako území s možnými nahodilými výstupy metanu na povrch. V případě stavební činnosti na/v Předmětu koupě je nutno tuto skutečnost zohlednit.
3. Kupující bere na vědomí a je srozuměn s tím, že Předmět koupě (níže uvedené parcely) je dotčen následujícími stavebními objekty:
 - a) SO 302 Přeložka kanalizace – p. č. 554/6, správcem objektu je Město Karviná
 - b) SO 401 Přeložka vrchního vedení vysokého napětí – p. č. 554/1 a 587/1, správcem objektu je ČEZ Distribuce a.s.
 - c) SO 402 Přeložka podzemního vedení nízkého napětí – p. č. 533 (věcné břemeno zapsáno v katastru nemovitostí, ale jen část skutečného stavu dle GDSP003/2201, správcem objektu je ČEZ Distribuce a.s.
 - d) SO 404 Přeložka veřejného osvětlení – p. č. 554/2, 554/3, 554/6 a 587/1 správcem objektu je Statutární město Karviná.

K převáděným pozemkům se vážou, příp. mohou vázat práva třetích osob spočívající v oprávnění odpovídajícímu věcnému břemeni nezapsanému v katastru nemovitostí.

Smluvní strany se dohodly, že výše uvedené skutečnosti nejsou důvodem pro uplatnění práv z vadného plnění, náhrady škody, ušlého zisku, zmařených příležitostí či jakékoli jiné sankce, důvodem pro odstoupení od Smlouvy či pro jiný způsob zániku Smlouvy.

4. Kupující prohlašuje, že se řádně seznámil s aktuálním stavem zápisu Předmětu koupě ve veřejném seznamu, včetně všech práv a závazků na něm váznoucích, zejména s existencí věcných břemen chůze a jízdy přes pozemek p. č. 525 ve prospěch pozemků p. č. 528 a p. č. 529, a že je s jejich rozsahem srozuměn.
5. Kupující prohlašuje, že spolu s Předmětem koupě přebírá ekologické závazky plynoucí z existence starých ekologických zátěží a bere na sebe povinnosti plynoucí z jejich odstraňování, a potvrzuje, že si je těchto povinností vědom a z toho důvodu nebude po Prodávajícím požadovat úhradu žádných nákladů, které mu plněním těchto povinností vzniknou.
6. Kupující prohlašuje, že si Předmět koupě prohlédl, stav Předmětu koupě mu je včetně zápisů v katastru nemovitostí dostatečně znám, a v tomto stavu a za podmínek uvedených ve Smlouvě jej kupuje do svého vlastnictví za sjednanou kupní cenu, uvedenou v čl. IV. odst. 1 Smlouvy.
7. Kupující se ve smyslu ustanovení § 1916 odst. 2 občanského zákoníku vzdává práv z vadného plnění.

Článek VI.

Návrh na vklad do katastru nemovitostí

1. Na základě Smlouvy bude proveden vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná.
2. Vlastnické právo k Předmětu koupě na podkladě Smlouvy nabude Kupující zápisem do katastru nemovitostí, a to zpětně ke dni podání návrhu na vklad vlastnického práva příslušnému katastrálnímu úřadu.
3. Správní poplatek za přijetí návrhu na vklad, resp. návrhu na zahájení řízení o povolení vkladu, do katastru nemovitostí uhradí Prodávající.
4. Kupující se zavazuje nést náklady spojené s úředním ověřením podpisu Kupujícího na Smlouvě.
5. Smluvní strany se dohodly, že podání návrhu na vklad vlastnického práva na základě Smlouvy do katastru nemovitostí provede Prodávající. Prodávající se zavazuje, že označí Kupujícího jako účastníka vkladového řízení do katastru nemovitostí. Předmětný návrh na vklad do katastru nemovitostí Prodávající připraví a podá do 30 dnů ode dne, kdy Kupující Prodávajícímu uhradí kupní cenu dle Smlouvy.
6. V případě, že příslušný katastrální úřad přeruší vkladové řízení nebo zamítne návrh na vklad do katastru nemovitostí dle Smlouvy, zavazují se Smluvní strany poskytnout si vzájemně součinnost při odstranění překážek bránících vydání rozhodnutí o povolení vkladu, resp. provedení vkladu, do katastru nemovitostí dle Smlouvy.

Článek VII.

Závěrečná ujednání

1. Smlouva je uzavřena podle českého práva, vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky. Smluvní strany se zavazují, že případné spory vyplývající ze Smlouvy budou přednostně řešeny dohodou. Rozhodným právem je právo České republiky.
2. Pokud není ve Smlouvě ujednáno jinak, řídí se práva a povinnosti Smluvních stran, jakož i právní poměry z ní vyplývající nebo vznikající, Občanským zákoníkem.
3. Smluvní strany si ujednávají, že Prodávající může od Smlouvy odstoupit v případě, že bude u Kupujícího odhaleno závažné jednání proti lidským právům či všeobecně uznávaným etickým a morálním standardům.
4. Smlouvu a pohledávky vzniklé ze Smlouvy nelze dále postupovat.
5. Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Smlouvy. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Smlouvě ani projev učiněný po uzavření Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ujednáními Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran.
6. Smluvní strany se dohodly, že ve smyslu ustanovení § 1740 odst. 2 a 3 Občanského zákoníku vylučují přijetí nabídky, která vymezuje obsah návrhu Smlouvy jinými slovy, i přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, i když dodatek či odchylka podstatně nemění podmínky nabídky, a ve smyslu ustanovení § 558 odst. 2 Občanského zákoníku vylučují použití obchodních zvyklostí na právní vztahy vzniklé ze Smlouvy.
7. Veškeré změny a doplňky Smlouvy musí být učiněny písemně v listinné podobě ve formě vzestupně číslovaného dodatku podepsaného Smluvními stranami. Uzavření dodatku může podléhat schvalovacímu procesu dle vnitřních předpisů Prodávajícího.
8. Smluvní strany shodně prohlašují, že osobní údaje uvedené ve Smlouvě, případně získané v souvislosti s plněním Smlouvy, použijí pouze za účelem plnění Smlouvy a v souladu se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, a s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679,

o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů).

9. Skutečnosti uvedené ve Smlouvě nepovažují Smluvní strany za důvěrné nebo za obchodní tajemství a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez dalších podmínek.
10. Smluvní strany se zavazují jednat a přijmout taková opatření, aby v souvislosti s uzavřením Smlouvy a jejím plněním nevzniklo důvodné podezření ze spáchání trestného činu a nedošlo ke spáchání trestného činu, a to ani ve stádiu přípravy či pokusu či účastenství, které by mohlo být kterékoliv ze Smluvních stran přičteno podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění pozdějších předpisů.
11. Kupující prohlašuje, že se seznámil s Compliance Programem Prodávajícího (viz www.diamo.cz/cs/compliance-program).
12. Smluvní strany se zavazují navzájem si neprodleně oznámit skutečnosti vzbuzující důvodné podezření o možném spáchání trestného činu v souvislosti s uzavřením Smlouvy a jejím plněním, a to bez ohledu na splnění případné zákonné oznamovací povinnosti a nad její rámec.
13. Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což potvrzují svými níže uvedenými vlastnoručními podpisy.
14. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, přičemž Kupující obdrží jeden (1) stejnopis podepsaný oběma Smluvními stranami, Prodávající obdrží dva (2) takovéto stejnopisy a jeden (1) takovýto stejnopis bude předán s návrhem na zahájení řízení o povolení vkladu změny vlastnického práva katastrálnímu úřadu.
15. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění Smlouvy v registru smluv. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv v souladu s podmínkami stanovenými zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění do registru smluv dle uvedeného zákona zajistí DIAMO, státní podnik.
16. Případná plnění smluvních stran v rámci předmětu této smlouvy před nabytím její účinnosti se považují za plnění dle této smlouvy, včetně práv a povinností z toho vyplývajících.
17. O koupi Předmětu koupě a uzavření Smlouvy rozhodlo na straně Kupujícího Zastupitelstvo statutárního města Karviné svým usnesením č. ze dne

Za Prodávajícího:

Za Kupujícího:

Ve Stráži pod Ralskem dne

V Karviné dne

.....
Ing. Ludvík Kašpar
ředitel státního podniku

.....
Mgr. Petra Kyšková
vedoucí Odb

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná

uzavřené podle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

Číslo smlouvy: SML/2129/1/2025

1. Smluvní strany

poskytovatel:	statutární město Karviná
zastoupen:	Ing. Jan Wolf, primátor města
k podpisu smlouvy oprávněn	
na základě pověření ze dne 1.12.2022	Ing. Martina Šrámková, MPA
	vedoucí Odboru školství a rozvoje MMK
sídlo:	Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ:	00297534
DIČ:	CZ00297534
číslo účtu:	27-1721542349/0800
bankovní spojení:	Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

příjemce:	Lumír David
jméno a příjmení:	
číslo účtu:	
bytem:	
sídlo:	Cihelní 2401/18, Karviná – Nové Město 735 06
datum narození:	
IČO:	73003786
DIČ:	
zapsaný v rejstříku	živnostenský rejstřík

(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen „smluvní strany“)

2. Změna smlouvy

- 2.1 Smluvní strany uzavřely dne 18.11.2025 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. 2129/1/2025, na základě které poskytovatel poskytl příjemci dotaci na ustatelné náklady spojené s realizací projektu „Květometry – květiny a dárky Lumír David“ blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne 12.8.2025 č. j SMK/100217/2025 (dále jen „Smlouva“).
- 2.2 Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto Dodatku č. 1 ke Smlouvě (dále jen „Dodatek č. 1“), kterým se Smlouva mění následovně:
 - v článku IX. Smlouvy se původní text odst. 2 vypouští a nahrazuje se tímto textem:

„uznatelný náklad musí vzniknout v období od 01.08.2025 do 31.03.2026 a současně musí být uhrazený v období od 01.08.2025 do 31.03.2026“.

3. Společná a závěrečná ustanovení

- 3.1 Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem č. 1 zůstávají nezměněna.
- 3.2 Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven v listinné podobě ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 3.3 Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.
- 3.4 Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření Dodatku č. 1 rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. ze dne

za poskytovatele

za příjemce

.....

Ing. Martina Šrámková, MPA
Vedoucí Odboru školství a rozvoje MMK

.....

Lumír David

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná

uzavřené podle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

Číslo smlouvy: SML/2133/1/2025

1. Smluvní strany

poskytovatel:
zastoupen:
k podpisu smlouvy oprávněn
na základě pověření ze dne 1.12.2022

statutární město Karviná
Ing. Jan Wolf, primátor města

sídlo:
IČ:
DIČ:
číslo účtu:
bankovní spojení:

Ing. Martina Šrámková, MPA
vedoucí Odboru školství a rozvoje MMK
Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
00297534
CZ00297534
27-1721542349/0800
Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

příjemce:
jméno a příjmení:

Bc. Nikola Botošová

sídlo: Borovského 835/32, 734 01 Karviná - Ráj

ICO: 21886911

DIČ: --

zapsaný v rejstříku

živnostenský rejstřík

(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen „smluvní strany“)

2. Změna smlouvy

- 2.1 Smluvní strany uzavřely dne 20.11.2025 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. 2131/1/2025, na základě které poskytovatel poskytl příjemci dotaci na uznatelné náklady spojené s realizací projektu „Rozvoj podnikání v oblasti služeb – permanentní make-up a rekonstrukční tetování po onkologické léčbě“ blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne 19.8.2025 č. j SMK/105369/2025 (dále jen „Smlouva“).
- 2.2 Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto Dodatku č. 1 ke Smlouvě (dále jen „Dodatek č. 1“), kterým se Smlouva mění následovně:
 - v článku V. Smlouvy se původní text odst. 3 vypouští **a nahrazuje se tímto textem:**
„Příjemce je povinen zrealizovat projekt do **31.05.2026**, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace dle této smlouvy.“
 - V článku IX. Smlouvy se původní text odst. 2 vypouští **a nahrazuje se tímto textem:**
„uznatelný náklad musí vzniknout v období od 1.10.2025 do 31.05.2026 a současně musí být uhrazený v období od 1.10.2025 do 31.05.2026.“

3. Společná a závěrečná ustanovení

- 3.1 Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem č. 1 zůstávají nezměněna.
- 3.2 Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven v listinné podobě ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 3.3 Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.
- 3.4 Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření Dodatku č. 1 rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. ze dne

za poskytovatele

V Karviné

za příjemce

V Karviné

.....

Ing. Martina Šrámková, MPA
Vedoucí Odboru školství a rozvoje MMK

.....

Bc. Nikola Botošová

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná

uzavřené podle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

Číslo smlouvy: SML/2133/1/2025

1. Smluvní strany

poskytovatel:	statutární město Karviná
zastoupen:	Ing. Jan Wolf, primátor města
k podpisu smlouvy oprávněn	
na základě pověření ze dne 1.12.2022	Ing. Martina Šrámková, MPA
	vedoucí Odboru školství a rozvoje MMK
sídlo:	Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ:	00297534
DIČ:	CZ00297534
číslo účtu:	27-1721542349/0800
bankovní spojení:	Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

příjemce:	
jméno a příjmení:	Nela Neplechová
sídlo:	Capkova 1577/11, 735 06 Karviná - Nové Město
IČO:	21448183
DIČ:	--
zapsaný v rejstříku	živnostenský rejstřík

(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen „smluvní strany“)

2. Změna smlouvy

- 2.1 Smluvní strany uzavřely dne 18.11.2025 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. 2133/1/2025, na základě které poskytovatel poskytl příjemci dotaci na ustatelné náklady spojené s realizací projektu „Otevření italského občerstvení v Karviné“ blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne 8.9.2025, č. j SMK/111826/2025 (dále jen „Smlouva“).
- 2.2 Smluvní strany se dohodly na uzavření tohoto Dodatku č. 1 ke Smlouvě (dále jen „Dodatek č. 1“), kterým se Smlouva mění následovně:
 - v článku V. Smlouvy se původní text odst. 2 vypouští a nahrazuje se tímto textem:

„Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze k úhradě následujících ustatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací projektu:

dle rozpočtu projektu:

- Technické a přístrojové vybavení provozovny

přičemž je možno se odchýlit od tohoto rozpočtu tak, že lze navýšit jednotlivý druh uznatelných nákladů (uvedený v rozpočtu projektu) maximálně o 20 % z částky dotace přiznané na tento nákladový druh za podmínky, že bude dodržena celková výše poskytnuté dotace a změny nebudou mít vliv na účelové určení dotace.“

3. Společná a závěrečná ustanovení

- 3.1 Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem č. 1 zůstávají nezměněna.
- 3.2 Tento Dodatek č. 1 je vyhotoven v listinné podobě ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 3.3 Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.
- 3.4 Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření Dodatku č. 1 rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. ze dne

za poskytovatele

za příjemce

.....

Ing. Martina Šrámková, MPA
Vedoucí Odboru školství a rozvoje MMK

.....

Nela Neplechová

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem SML/1143/2025

I. SMLUVNÍ STRANY

poskytovatel:	statutární město Karviná
zastoupen:	Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu smlouvy oprávněn	
na základě pověření	
ze dne 01.12.2022	Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje
sídlo:	Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ:	00297534
DIČ:	CZ00297534
číslo účtu:	27-1721542349/0800
bankovní spojení:	Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

příjemce:	
název:	Nemocnice Karviná – Ráj, příspěvková organizace
číslo účtu:	174-30331791/0100
sídlo:	Vydmuchov 399/5, 734 01 Karviná-Ráj
IČO:	00844853
DIČ:	CZ00844853
zapsaný v rejstříku	Pr 880 vedená u Krajského soudu v Ostravě

zastoupený: Ing. Ivem Žolnerčíkem, ředitel

(dále jen „příjemce“)

II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 27.06.2025 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. SML/1143/2025 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelovou dotaci a závazek příjemce tuto

dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým a časovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

2. Na základě žádosti příjemce ze dne 31.10.2025, č. j. SMK/137119/2025, se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku III. tohoto dodatku.

III. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku V. odst. 1 se text:

„Účelová dotace je určena na uznatelné náklady spojené s realizací projektu Přístrojové vybavení 2025 (dále jen „projekt“) blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne 28.05.2025, č. j. SMK/066622/2025.“

nahrazuje textem:

„Účelová dotace je určena na uznatelné náklady spojené s realizací projektu Přístrojové vybavení 2025 a projektová dokumentace C.O.S. (dále jen „projekt“) blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne 28.05.2025, č. j. SMK/066622/2025 a ze dne 30.10.2025, č. j. SMK/137119/2025.“

2. V článku V. odst. 2 se text:

Příjemce je oprávněn použít dotaci **pouze** k úhradě následujících uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací projektu:

- *Anesteziologický přístroj*
- *Fotometr*

nahrazuje textem:

Příjemce je oprávněn použít dotaci **pouze** k úhradě následujících uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací projektu:

- *Projektová dokumentace Rekonstrukce centrálních operačních sálů - Karviná*
- *Fotometr*

IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Dodatek je vyhotoven a podepsán elektronicky.
3. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), nestanoví jinak.
4. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. ze dne

Za poskytovatele

V Karviné

.....

Ing. Martina Šrámková, MPA
vedoucí Odboru školství a rozvoje

Za příjemce

V Karviné

.....

Ing. Ivo Žolnerčík
ředitel

Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem SML/0779/2025

I. SMLUVNÍ STRANY

poskytovatel:	statutární město Karviná
zastoupen:	Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu smlouvy oprávněn	
na základě pověření	
ze dne 01.12.2022	Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje
sídlo:	Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ:	00297534
DIČ:	CZ00297534
číslo účtu:	27-1721542349/0800
bankovní spojení:	Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

příjemce:	Slezská univerzita v Opavě
název:	
číslo účtu:	101285316/0300
sídlo:	Na Rybníčku 626/1, 746 01 Opava
IČO:	47813059
DIČ:	CZ47813059
zastoupený:	doc. Mgr. Tomášem Gongolem, Ph.D., rektorem univerzity

(dále jen „příjemce“)

II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 02.06.2025 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. SML/0779/2025 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelovou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým a časovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

2. Na základě žádosti příjemce ze dne 19.11.2025, č. j. SMK/145913/2025, se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku III. tohoto dodatku.

III. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku V. odst. 1 se text:

„Účelová dotace je určena na uznatelné náklady spojené s realizací projektu Realizace vzdělávacích aktivit pro zástupce základních, středních škol a širokou veřejnost formou vzdělávacích aktivit a workshopů, rozšíření knižního fondu, pořádání mezinárodních vzdělávacích konferencí a pořádání akcí souvisejících s 35. výročí zřízení vysoké školy v Karviné (dále jen „projekt“) blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne 11.02.2025, č. j. SMK/019285/2025, doplněno 15.04.2025, č. j. SMK/048793/2025.“

nahrazuje textem:

„Účelová dotace je určena na uznatelné náklady spojené s realizací projektu Realizace vzdělávacích aktivit pro zástupce základních, středních škol a širokou veřejnost formou vzdělávacích aktivit a workshopů, rozšíření knižního fondu, pořádání mezinárodních vzdělávacích konferencí a pořádání akcí souvisejících s 35. výročí zřízení vysoké školy v Karviné (dále jen „projekt“) blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne 11.02.2025, č. j. SMK/019285/2025, doplněno 15.04.2025, č. j. SMK/048793/2025 a ze dne 19.11.2025, č. j. SMK/145913/2025.“

IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Dodatek je vyhotoven a podepsán elektronicky.
3. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), nestanoví jinak.
4. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. ze dne

Za poskytovatele

V Karviné

.....
Ing. Martina Šrámková, MPA
vedoucí Odboru školství a rozvoje

Za příjemce

V Karviné

.....
doc. Mgr. Tomáš Gongol, Ph.D.
rektor univerzity

Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.2608

Příloha č. 1 k usnesení

ČÍSLO JEDNACÍ:
SPISOVÁ ZNAČKA:
ČÍSLO SMLOUVY: SML/ /2025

Smlouva o spolupráci

uzavřená dle ust. § 1746 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

I. SMLUVNÍ STRANY

statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města
k podpisu smlouvy oprávněna
na základě oprávnění
ze dne 01.12.2022: Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje
IČO: 00297534
DIČ: CZ00297534
číslo účtu: 19-1721542349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.

(dále jen „organizátor“)

a

Základní škola a Mateřská škola, příspěvková organizace

se sídlem:
zastoupena:
IČO:
DIČ: ---

(dále jen „spoluorganizátor“)

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Předmětem smlouvy je spolupráce organizátora a spoluorganizátora na organizování 5denního výjezdového lyžařského kurzu (dále jen „lyžařský kurz“ nebo „kurz“) pro děti předškolního věku mateřské školy a žáky 1. stupně základní školy, který se bude konat v termínu od 5.1.2026 do 6.3.2026, nebo (v případně nepříznivých sněhových podmínkách) v náhradním termínu dohodnutém organizátorem s provozovatelem lyžařské školy, a to v dopoledních nebo odpoledních hodinách. Cílem lyžařského kurzu je osvojení si základních lyžařských dovedností popř. jejich rozvoj.
2. Kurz je realizován ve Ski areálu Výuka probíhá primárně v dětském lyžařském parku, vybaveném oblíbeným pohyblivým pásem, lyžařským kolotočem, lanovým vlekem a molitanovými pomůckami.

3. Jedná se o skupinovou výuku. Děti budou zařazeny do skupin přímo v místě konání kurzu dle jejich dovedností a věku. Maximální počet dětí na instruktora je 6.

III. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Organizátor zajistí
 - a) zpracování informací pro rodiče dětí (odjezdy a příjezdy, základní informace o kurzu a o platebních podmínkách),
 - b) přepravu dětí (odjezd od základní a mateřské školy a příjezd opět k mateřské a základní škole v dopoledních nebo odpoledních hodinách).
2. Spoluorganizátor zajistí
 - a) předání informací rodičům,
 - b) pedagogický dozor.
3. Organizátor se zavazuje, že
 - a) informace budou spoluorganizátorovi předány včas,
 - b) odpovědnost za děti na svahu přebírá provozovatel lyžařských kurzů.
4. Spoluorganizátor se zavazuje zajistit pedagogický dozor, který má tyto povinnosti:
 - a) zajistí, že děti budou odjíždět do areálu již v lyžařském oblečení a v lyžařských botách,
 - b) dohlédne na bezpečnost dětí při přepravě,
 - c) bude provádět po každém skončení jednotlivého lyžařského kurzu fyzickou kontrolu všech dětí,
 - d) poučí děti o tom, že na sebe musí především dávat pozor a chovat se tak, aby si neublížily (srozumitelný způsob a vhodný pro daný věk a rozumovou vyspělost),
 - e) dohlédne, aby si dítě vzalo svačinku přímo na svahu v iglú nebo na místě určeném provozovatelem lyžařských kurzů (zabalenu svačinkou, kterou je dítě vybaveno z domova),
 - f) nasadit dítěti lyže, přilbu a předat dítě instruktorovi,
 - g) v případě potřeby doprovodí dítě na toaletu (např. na svahu), instruktor dítě přivede a předá pedagogickému dozoru, ten je povinen před zpětným předáním dítěte instruktorovi do výuky nasadit mu lyže a přilbu.

IV. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je uzavřena dnem podpisu smluvních stran a nabývá účinnosti dnem uzavření.
2. Smlouva může být ukončena vzájemnou dohodou smluvních stran, nebo odstoupením od smlouvy v případě porušení povinností stanovených touto smlouvou, nebo z důvodů stanovených zákonem. Odstoupení od smlouvy nabývá účinnosti dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně.
3. Změny a doplňky této smlouvy mohou být prováděny pouze písemnou formou.
4. Smluvní strany se zavazují řešit případné spory vzájemnou dohodou.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou výtiscích, každá strana obdrží jeden výtisk.
6. Smluvní strany vzájemně prohlašují, že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní, ani jinak za jednostranně nevýhodných podmínek či na nátlak kterékoliv strany popř. třetích osob, což stvrzují svým podpisem.

7. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před podpisem přečetly, že s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují své podpisy.
8. Doložka platnosti právního úkonu dle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření smlouvy o spolupráci rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č..... ze dne.....

V Karviné dne

V Karviné dne

.....

Ing. Martina Šrámková, MPA

vedoucí Odboru školství a rozvoje

.....

.....

ředitel školy

Příloha č. 2. k usnesení RM Karviné č.2608

Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

Pořadové číslo	Název ZŠ a MŠ	IČO
1.	Základní škola a Mateřská škola Borovského, Karviná, příspěvková organizace	62331353
2.	Základní škola a Mateřská škola Cihelní, Karviná, příspěvková organizace	48004537
3.	Základní škola a Mateřská škola s polským jazykem vyučovacím – Szkoła Podstawowa i Przedszkole, Karviná, příspěvková organizace	64628680
4.	Základní škola a Mateřská škola Dělnická, Karviná, příspěvková organizace	62331418
5.	Základní škola a Mateřská škola Mendelova, Karviná, příspěvková organizace	62331388
6.	Základní škola a Mateřská škola Prameny, Karviná, příspěvková organizace	72035480
7.	Základní škola a Mateřská škola Slovenská, Karviná, příspěvková organizace	62331361
8.	Základní škola a Mateřská škola Školská, Karviná, příspěvková organizace	48004545
9.	Základní škola a Mateřská škola U Studny, Karviná, příspěvková organizace	48004511
10.	Základní škola a Mateřská škola U Lesa, Karviná, příspěvková organizace	48004529

Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.2610

Příloha č. 1 k usnesení

Seznam žadatelů o finanční dotace z Fondu primátora města Karviné pro rok 2025

Poř. číslo	IČ	Název žadatele	Název projektu, účel použití	Požadovaná výše dotace (Kč)	Výše dotace (Kč)
1	844985	Střední zdravotnická škola, Karviná, příspěvková organizace	Podpora sportovních a tělovýchovných aktivit žáků SZŠ Karviná	20 000	20 000
2	65468007	SH ČMS - Sbor dobrovolných hasičů	Řidičské průkazy skupiny C pro hasiče SDH Karviná-Ráj	65 600	65 600
3	FO	Lipowski Marek	Rozvoj talentu sedmiletého akordeonisty Ladislava Lipowského	29 000	5 000
4	7356226	Kulturně vzdělávací spolek hudebního klubu Hard Cafe, z.s.	Dofinancování honoráře umělců a cestovních výloh HARD CAFE 2025	12 000	12 000
5	8907005	Family for kids, z.s.	Pohybová gramotnost dětí ve věku 0-12 let	35 500	10 000
6	5424089	Slezský železniční spolek z.s.	Vánoční vláčky v Karviné- městě 13. XII. 2025	30 000	0
7	47657901	ZO ČSOP NOVÝ JIČÍN 70/02 Záchranná stanice a Dům přírody Poodří	Záchrana poraněných či jinak hendikepovaných volně žijících živočichů ze správního území statutárního města Karviné – provoz záchranné stanice v Bartošovicích	35 000	5 000
CELKEM				227 100	117 600

Příloha

Příloha č. 2 k usnesení

ČÍSLO JEDNACÍ:
SPISOVÁ ZNAČKA:
ČÍSLO SMLOUVY:

S M L O U V A o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

I. SMLUVNÍ STRANY

poskytovatel: **statutární město Karviná**
zastoupen:, primátorem města
k podpisu smlouvy oprávněn
na základě **pověření/plné moci**
(vybrat jednu z variant) ze dne ... vedoucí Odboru
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
číslo účtu: 27-1721542349/0800
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

var.1

příjemce:
nepodnikatel - fyzická osoba
jméno a příjmení: ...
číslo účtu: ...
bytem: ...
datum narození: ...
zastoupený: ...
na základě plné moci ze dne ...

(dále jen „příjemce“)

var.2

příjemce:
podnikatel - fyzická osoba
jméno a příjmení: ...
číslo účtu: ...
bytem: ...
sídlo:
datum narození: ...
IČO: ...
DIČ: ...
zapsaný v rejstříku ...

zastoupený: ...
na základě plné moci ze dne ...

(dále jen „příjemce“)

var.3

příjemce:
právnícká osoba
název: ...
číslo účtu: ...
sídlo: ...
IČO: ...
DIČ: ...
zapsaný v rejstříku ...

zastoupený: ...
jednatel/předsedou představenstva/uvést jiný název statutárního orgánu/na základě plné moci ze dne ...

(dále jen „příjemce“)

(vybrat jednu z variant)

II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti/vyhlášeného dotačního programu(uvést název programu) schváleného Radou města Karviné usnesením číslo ... ze dne (vybrat jednu z variant)

4. (pozn. tento odst. uvést pouze v případě, že příjemcem je právnická nebo podnikající fyzická osoba)

Příjemce prohlašuje, že není osobou, se kterou je zakázáno uzavřít tuto smlouvu ve smyslu nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 31. 7. 2014, L 229), ve znění pozdějších změn. Příjemce bere na vědomí, že pokud je uvedené prohlášení nepravdivé, bude to považováno za porušení této smlouvy a neoprávněné použití dotace.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelovou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým a časovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV. DRUH A VÝŠE DOTACE

Var.1

1. Celková výše účelové dotace činí Kč, z toho část ve výši Kč je neinvestiční a část ve výšiKč je investiční.

Var.2

1. Celková výše účelové dotace činí% celkových skutečně vynaložených uznatelných nákladů projektu, maximálně Kč, z toho část ve výši Kč je neinvestiční a část ve výši Kč je investiční.

Konečná výše dotace bude stanovena s ohledem na skutečnou výši celkových uznatelných nákladů uvedených a doložených v rámci finančního vypořádání dotace.

Pokud budou celkové skutečné uznatelné náklady projektu nižší než celkové předpokládané uznatelné náklady, procentní podíl dotace na těchto nákladech se nemění, to znamená, že příjemce obdrží tolik procent skutečných uznatelných nákladů, kolik je uvedeno v prvním bodě tohoto článku smlouvy, a konečná výše dotace se úměrně sníží. Pokud celkové skutečné uznatelné náklady projektu překročí celkové předpokládané uznatelné náklady, konečná výše dotace se nezvyšuje a příjemce obdrží částku uvedenou v první větě tohoto článku smlouvy.

(vybrat jednu z variant)

2. Nedodržení čerpání dotace v rozčlenění na investiční a neinvestiční dle odst. 1 tohoto článku nebude považováno za porušení podmínek této smlouvy.
3. (pozn. tento odst. uvést pouze v případě, že se jedná o financování z dotací přijatých městem)

Součástí dotace jsou peněžní prostředky kryté ze státního rozpočtu/z rozpočtu státního fondu/z Národního fondu ve výši .. Kč z programu (vybrat jednu z variant).

V. ÚČELOVÉ A ČASOVÉ URČENÍ DOTACE

1. Účelová dotace je určena na uznatelné náklady spojené s realizací projektu ... (dále jen „projekt“) blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne ..., č. j.
2. Příjemce je oprávněn použít dotaci **pouze** k úhradě následujících uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací projektu:

Var.1

(pozn. zde specifikujte náklady)

Var. 2

dle rozpočtu projektu:

(pozn. zde specifikujte rozpočet projektu)

přičemž je možno se odchýlit od tohoto rozpočtu tak, že lze navýšit jednotlivý druh uznatelných nákladů (uvedený v rozpočtu projektu) maximálně o 20 % (pozn. procentní podíl lze upravit) z částky dotace přiznané na tento nákladový druh za podmínky, že bude dodržena celková výše poskytnuté dotace a změny nebudou mít vliv na účelové určení dotace.

(vybrat jednu z variant)

3. Příjemce je povinen zrealizovat projekt do ..., čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace dle této smlouvy.
4. Rozhodne-li se příjemce projekt vůbec nerealizovat, je povinen do 15 dnů tuto skutečnost písemně s uvedením důvodů oznámit poskytovateli a ve stejné lhůtě poskytnutou dotace vrátit na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy.

VI. TERMÍN A VÝŠE VYPLACENÍ DOTACE

Poskytovatel poskytne příjemci dotaci

var.1

jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.

var. 2

převodem na účet příjemce uvedený v čl. I této smlouvy v těchto splátkách:

1. splátka ve výšiKč do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy

2. splátka ve výši Kč do.....

3. splátka ve výši Kč do.....

4. splátka ve výši Kč do.....

(vybrat jednu z variant – případně snížit či zvýšit počet splátek)

VII. FINANČNÍ VYPOŘÁDÁNÍ DOTACE

1. Termín finančního vypořádání dotace je do ...
2. Za den předložení finančního vypořádání zaslaného prostřednictvím provozovatele poštovních služeb se považuje den jeho předání k přepravě tomuto provozovateli.
3. Finanční vypořádání dotace musí být předloženo na formuláři dostupném na www.karvina.cz v sekci karviná/magistrát/granty a dotace/poskytované městem a musí obsahovat:
 - 3.1. závěrečnou zprávu, která musí obsahovat tabulku čerpání finančních prostředků dotace a popis realizace projektu,
 - 3.2. položkové vyúčtování nákladů projektu se seznamem účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů a dokladů prokazujících úhrady těchto nákladů.
4. Číslo účtu, na který se vrací nevyčerpané finanční prostředky, je účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy a platby na tento účet budou označovány variabilním symbolem ... (pozn. žlutý text je možno vynechat)
5. Nevyčerpané finanční prostředky, jsou-li vyšší než 100 Kč, se vrací poskytovateli na účet nejpozději ke dni, kdy má být předloženo finanční vypořádání dotace.
6. Rozhodným okamžikem vrácení prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce.

VIII. POVINNOSTI PŘÍJEMCE

1. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky:
 - a) použít dotaci výlučně k účelu uvedenému v článku V. této smlouvy.
 - b) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů (zvláštní analytickou evidencí např. účelovým znakem, organizačním číslem atd.); tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů; vedení oddělené účetní evidence v případech dotací poskytovaných zpětně je splněno vyhotovením přehledu účetních dokladů; čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
 - c) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
 - d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
 - e) předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace,
 - f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu a na žádost poskytovatele tomuto poskytnout fotokopie originálních účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě a v případě nesrovnalostí na výzvu poskytovatele předložit kopie všech účetních dokladů týkajících se ostatních nákladů projektu,

- g) je-li příjemce zadavatelem veřejné zakázky nebo splní-li příjemce definici zadavatele veřejné zakázky podle § 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, je povinen při výběru dodavatele veřejné zakázky zadávané v rámci projektu postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů,
- h) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczizit dlouhodobý majetek včetně drobného dlouhodobého majetku dle účetních předpisů pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
- i) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, včetně provedení kontroly faktické realizace projektu na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady,
- j) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne kdy došlo k události, informovat písemně poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce; v případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu, přičemž z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran nebo čísla účtu není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- k) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne kdy došlo k události, písemně informovat poskytovatele o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy,
- l) uvádět na všech svých propagačních materiálech týkajících se podpořeného projektu logo města nebo text "S PODPOROU STATUTÁRNÍHO MĚSTA KARVINÉ", případně jiným způsobem poskytnutí podpory zveřejnit; logo statutárního města Karviné příjemce dotace použije pouze v souvislosti s realizací dotovaného projektu a to pouze podle závazného manuálu zveřejněného na internetových stránkách města Karviné.

IX. UZNATELNÝ NÁKLAD

Za uznatelný náklad se považuje užití finančních prostředků, které splňuje tyto podmínky:

1. příjemce je prokazatelně použil na úhradu přímých nákladů (nikoliv nepřímých tzv. kalkulovaných či vnitropodnikových) projektu,
2. uznatelný náklad musí vzniknout v období od do a současně musí být uhrazený v období od do,
3. plní podmínky účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona o finanční kontrole,
4. byly vynaloženy na účel stanovený v čl. V. odst. 2 této smlouvy,
5. uznatelný náklad neinvestiční dotace musí splňovat podmínky daňově uznatelných nákladů dle §24 a §25 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů s následujícími výjimkami, pokud v účelu stanoveném v čl. V. odst. 2 této smlouvy není uvedeno jinak:
 - 5.1. uznatelný náklad nesmí být také použitý na:
 - 5.1.1. alkohol a cigarety, a to ani ve formě cen, odměn a dárkových balíčků;
 - 5.1.2. úhrady za cateringové služby, rauty a jiné formy společenského občerstvení s výjimkou řádně vyúčtovaného stravného dle zákoníku práce a občerstvení účastníků sportovních soutěží a jiných akcí konaných v souladu s účelem projektu (jasná specifikace uvedená v žádosti). Výjimka se nevztahuje na občerstvení určené k dalšímu prodeji a na náklady související s reprezentací – např. pohoštění v rámci společných porad, jednání vedení organizace apod.;
 - 5.1.3. doprovodné programy a společenské akce pro účastníky či pořadatele, které přímo nesouvisejí s podpořeným projektem;
 - 5.1.4. poskytnutí dotace třetí straně;
 - 5.1.5. právní služby;

- 5.1.6. tvorbu kapitálového jmění;
 - 5.1.7. DPH, pokud může žadatel uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., v platném znění;
 - 5.1.8. daně, pokuty, odvody a sankce příjemce;
 - 5.1.9. pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 40.000,- Kč; dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 60.000,- Kč) – nevztahuje se na investiční projekty;
 - 5.1.10. ostatní sociální výdaje na zaměstnance, ke kterým nejsou zaměstnavatelé povinni dle zvláštních právních předpisů (příspěvky na penzijní připojištění, životní pojištění, dary k životním jubileím, příspěvky na rekreaci apod.);
 - 5.1.11. mimořádné odměny vyplácené k dohodám o provedení práce a k dohodám o pracovní činnosti;
 - 5.1.12. splátky půjček, leasingové splátky, úhrada dluhů;
 - 5.1.13. smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, kursové ztráty, manka a škody);
 - 5.1.14. odpisy majetku;
 - 5.1.15. odměny členů správních rad, dozorčích rad a jiných orgánů právnických osob;
 - 5.1.16. zahraniční pracovní cesty (pokud to nevyžaduje charakter projektu);
 - 5.1.17. další výdaje, jež zákon č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění, neuznává jako výdaje k zajištění a udržení zdanitelných příjmů, pokud příjemce je poplatníkem daně z příjmů;
 - 5.1.18. činnost politických stran a hnutí;
 - 5.1.19. nespecifikované (nezpůsobilé) výdaje, tj. výdaje, které nelze účetně doložit.
6. Uznatelným nákladem investiční dotace jsou náklady na pořízení dlouhodobého majetku uvedeného v účelu poskytnuté dotace.
7. Příjemce je oprávněn vyúčtovat uznatelné náklady paušální částkou do výše:

Var.1

....% ze skutečně vynaložených a prokázaných, poskytovatelem stanovených nákladů

var. 2

.....Kč.

(pozn. možnost vynechat nebo vybrat jednu z variant)

var. 1

8. Platby uznatelných nákladů jsou uskutečněny pouze prostřednictvím bankovního účtu příjemce dotace,

9. Jednotlivá úhrada nákladu musí být v minimální výši 1 000,- Kč,

var. 2

8. Platby jednotlivé úhrady uznatelných nákladů převyšující 500,- Kč jsou uskutečňovány pouze prostřednictvím bankovního účtu příjemce dotace.

X. PORUŠENÍ ROZPOČTOVÉ KÁZNĚ

1. Neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace z rozpočtu poskytovatele dle této smlouvy je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.
2. Za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. se považuje:
 - a) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. b), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - b) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. c), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - c) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. g), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - d) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. j), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - e) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. k), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - f) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. l), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - g) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. e) spočívající v nepředložení finančního vypořádání dotace v řádném termínu určeném v článku VII., kterou příjemce splní do 15 dní po řádném termínu, kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - h) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. e) spočívající v předložení neúplného nebo nesprávného závěrečného vyúčtování, kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
3. Odvody za porušení rozpočtové kázně méně závažné se sčítají maximálně do výše celkově poskytnuté dotace.

XI. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

1. Důkazní břemeno při prokazování uznatelných nákladů nese příjemce dotace.

var. 1 (pozn. uvést, pouze bude-li příjemci poskytnuta podpora de minimis dle Nařízení Komise (EU) č. 2023/2831

1. Podpora na základě této smlouvy je poskytována v souladu s Nařízením Komise (EU) č. 2023/2831 ze dne 13. 12. 2023, o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 15. 12. 2023 v částce L 2023/2831). Za den poskytnutí podpory de minimis podle této smlouvy se považuje den, kdy tato smlouva nabude účinnosti.
2. V případě rozdělení příjemce na dva či více samostatné podniky v období 3 let od nabytí účinnosti této smlouvy je příjemce povinen neprodleně po rozdělení kontaktovat poskytovatele a kompetentní koordinační orgán v oblasti veřejné podpory za účelem sdělení informace, jak podporu de minimis poskytnutou dle této smlouvy rozdělit v Centrálním registru podpor malého rozsahu. Při nesplnění dané povinnosti se příjemce vystavuje případnému odejmutí předmětné podpory de minimis.

var. 2 (pozn. uvést, pouze bude-li příjemci poskytnuta podpora v režimu závazku veřejné služby na základě pověření Moravskoslezského kraje

1. Příjemce dotace prohlašuje, že služby podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávané v režimu závazku veřejné služby na základě pověření Moravskoslezského kraje (ev. č. smlouvy, dále jen pověření) dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu.
2. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Moravskoslezského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

(upozornění: V případě, že poskytnutí dotace zakládá veřejnou podporu a tato bude poskytnuta na základě jiné výjimky z obecného zákazu veřejné podpory (např. bloková výjimka, podpora de minimis na služby obecného hospodářského zájmu), je potřeba znění smlouvy konzultovat s oddělením právním).

XII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení./Smlouva je vyhotovena a podepsána elektronicky. (vybrat jednu z variant)
2. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
3. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uzavření, pokud zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), nestanoví jinak. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti uveřejněním v registru smluv, které zajistí poskytovatel.

4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
5. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí účelové dotace rozhodlo/a **Rada města Karviné/Zastupitelstvo města Karviné (vybrat jednu z variant)** svým usnesením č. ... ze dne

Za poskytovatele

V Karviné

.....

Jméno, příjmení a funkce

Za příjemce

V Karviné

.....

v případě příjemce fyzické osoby

jméno, příjmení, a pokud za příjemce smlouvu podepisuje zástupce na základě plné moci, pak se

uvede také text „na základě plné moci“

v případě příjemce právnické osoby jméno, příjmení a funkci nebo v případě zástupce jednajícího na základě plné moci jméno, příjmení a text „na základě plné moci“

Příloha

Příloha č. 3 k usnesení

ČÍSLO JEDNACÍ:
SPISOVÁ ZNAČKA:
ČÍSLO SMLOUVY:

S M L O U V A

**o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviná uzavřená dle
ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech
územních rozpočtů**

I. SMLUVNÍ STRANY

statutární město Karviná

zastoupeno:, primátorem města
k podpisu smlouvy oprávněn
na základě **pověření/plné moci**
(vybrat jednu z variant) ze dne ... **(pozn. doplnit jméno, příjmení a funkci)**
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ: 00297534
DIČ: CZ00297534
číslo účtu: 27-1721542349/0800
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

jméno a příjmení: ...
bytem: ...
datum narození: ...
číslo účtu: ...
zastoupený
na základě plné moci ze dne.....: ...
(pozn. žlutý text uvést pouze v případě zastoupení)

(dále jen „příjemce“)

II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě individuálně posouzené žádosti příjemce.

III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelovou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým a časovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

IV. DRUH A VÝŠE DOTACE

1. Celková výše účelové dotace činí Kč, z toho část ve výši Kč je neinvestiční a část ve výšiKč je investiční.
2. Nedodržení čerpání dotace v rozčlenění na investiční a neinvestiční dle odst. 1 tohoto článku nebude považováno za porušení podmínek této smlouvy.

3. *(pozn. tento odst. uvést pouze v případě, že se jedná o financování z dotací přijatých měs-*
tem)

Součástí dotace jsou peněžní prostředky kryté ze státního rozpočtu/z rozpočtu státního fondu/z Národního fondu ve výši .. Kč z programu *(vybrat jednu z variant).*

V. ÚČELOVÉ A ČASOVÉ URČENÍ DOTACE

1. Účelová dotace je určena na uznatelné náklady spojené s realizací projektu ... (dále jen „projekt“) blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne ..., č. j.
2. Příjemce je oprávněn použít dotaci **pouze** k úhradě následujících uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací projektu:

Var.1

(pozn. zde specifikujte náklady)

Var. 2

dle rozpočtu projektu:

(pozn. zde specifikujte rozpočet projektu)

přičemž je možno se odchýlit od tohoto rozpočtu tak, že lze navýšit jednotlivý druh uznatelných nákladů (uvedený v rozpočtu projektu) maximálně o 20 % (pozn. procentní podíl lze upravit) z částky dotace přiznané na tento nákladový druh za podmínky, že bude dodržena celková výše poskytnuté dotace a změny nebudou mít vliv na účelové určení dotace.

(vybrat jednu z variant)

3. Příjemce je povinen zrealizovat projekt do ..., čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace dle této smlouvy.
4. Rozhodne-li se příjemce projekt vůbec nerealizovat, je povinen do 15 dnů tuto skutečnost písemně s uvedením důvodů oznámit poskytovateli a ve stejné lhůtě poskytnutou dotace vrátit na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy.

VI. TERMÍN A VÝŠE VYPLACENÍ DOTACE

Poskytovatel poskytne příjemci dotaci

var.1

jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy

var. 2

převodem na účet příjemce uvedený v čl. I této smlouvy v těchto splátkách:

1. splátka ve výšiKč do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy
2. splátka ve výši Kč do.....
3. splátka ve výši Kč do.....
4. splátka ve výši Kč do.....

(vybrat jednu z variant – případně snížit či zvýšit počet splátek)

VII. FINANČNÍ VYPOŘÁDÁNÍ DOTACE

1. Termín finančního vypořádání dotace je do ...
2. Za den předložení finančního vypořádání zaslaného prostřednictvím provozovatele poštovních služeb se považuje den jeho předání k přepravě tomuto provozovateli.
3. Finanční vypořádání dotace musí být předloženo na formuláři dostupném na www.karvina.cz v sekci karviná/magistrát/granty a dotace/poskytované městem a musí obsahovat závěrečnou zprávu, která musí obsahovat tabulkový přehled čerpání finančních prostředků dotace a popis realizace projektu.
4. Na náklady do výše Kč (pozn. zde uvést celkovou částku poskytnuté dotace) se nevztahuje povinnost prokázování. Náklady do této částky budou vyúčtovány paušální částkou.

5. Číslo účtu, na který se vrací nevyčerpané finanční prostředky, je účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy a platby na tento účet budou označovány variabilním symbolem ... (pozn. žlutý text je možno vynechat)
6. Nevyčerpané finanční prostředky, jsou-li vyšší než 100 Kč, se vrací poskytovateli na účet nejpozději ke dni, kdy má být předloženo finanční vypořádání dotace.
7. Rozhodným okamžikem vrácení prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce.

VIII. POVINNOSTI PŘÍJEMCE

1. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky:
- a) použít dotaci výlučně k účelu uvedenému v článku V. této smlouvy;
 - b) předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace;
 - c) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezcizit dlouhodobý majetek včetně drobného dlouhodobého majetku dle účetních předpisů pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy;
 - d) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, včetně provedení kontroly faktické realizace projektu na místě a předložit při kontrole všechny potřebné doklady (např. paragony, faktury, výpisy z bankovního účtu aj.);
 - e) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne kdy došlo k události, písemně informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce; v případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu, přičemž z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran nebo čísla účtu není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek;
 - f) uvádět na všech svých propagačních materiálech týkajících se podpořeného projektu logo města nebo text "S PODPOROU STATUTÁRNÍHO MĚSTA KARVINÉ", případně jiným způsobem poskytnutí podpory zveřejnit; logo statutárního města Karviné příjemce dotace použije pouze v souvislosti s realizací dotovaného projektu a to pouze podle závazného manuálu zveřejněného na internetových stránkách města Karviné.

IX. UZNATELNÝ NÁKLAD

Za uznatelný náklad se považuje užití finančních prostředků, které splňuje tyto podmínky:

- 1. příjemce je použil na úhradu přímých nákladů (nikoliv nepřímých tzv. kalkulovaných či vnitropodnikových) projektu,
- 2. uznatelný náklad musí vzniknout v období od do a současně musí být uhrazený v období oddo,
- 3. plní podmínky účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona o finanční kontrole,
- 4. byly vynaloženy na účel stanovený v čl. V. odst. 2 této smlouvy.

X. PORUŠENÍ ROZPOČTOVÉ KÁZNĚ

- 1. Neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace z rozpočtu poskytovatele dle této smlouvy je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona

č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

2. Za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. se považuje:
 - a) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. e), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - b) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. f), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - c) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. b) spočívající v nepředložení finančního vypořádání dotace v řádném termínu určeném v článku VII., kterou příjemce splní do 15 dní po řádném termínu, kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
 - d) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. b) spočívající v předložení neúplného nebo nesprávného finančního vypořádání, kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
3. Odvody za porušení rozpočtové kázně méně závažné se sčítají maximálně do výše celkově poskytnuté dotace.

XI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení./Smlouva je vyhotovena a podepsána elektronicky. *(vybrat jednu z variant)*
2. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
3. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uzavření.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
5. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí dotace rozhodlo/a **Rada města Karviné/Zastupitelstvo města Karviné** *(vybrat jednu z variant)* svým usnesením č. ... ze dne

Za poskytovatele

Příjemce

V Karviné

V Karviné

.....

.....

Jméno, příjemní a funkce

■

jméno a příjemní

pokud za příjemce smlouvu

podepisuje zástupce na základě plné moci, pak

se uvede také text „na základě plné moci“